

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 30

ta' l-Unjoni Ewropea

Volum 51

Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni
4 ta' Frar 2008

Werrej

 I *Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja*
REGOLAMENTI

★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 ta' l-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta "Clean Sky" ⁽¹⁾	1
★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2007 ta' l-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta ENIAC	21
★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2008 ta' l-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta għall-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi ⁽¹⁾	38
★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 74/2008 ta' l-20 ta' Diċembru 2007 dwar it-twaqqif ta' l-Impriża Kongunta ARTEMIS għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Teknoloġika Kongunta f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter	52

Prezz: 18 EUR
⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli ta' l-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 71/2008

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta "Clean Sky"

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikoli 171 u 172 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrarazzjoni (2007-2013) ⁽¹⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjah "is-Seba' Programm Kwadru"), tipprevedi kontribut tal-Komunità għat-twaqqif ta' shubiji pubbliċi-privati fit-tul f'forma ta' Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti (JTIs, *Joint Technology Initiatives*) li jistgħu jkunu implimentati permezz ta' Impriża Kongunti skond l-Artikolu 171 tat-Trattat. Dawn il-JTIs jirriżultaw mill-hidma tal-Pjattaformi tal-Teknoloġija Ewropej, li diġà twaqqfu skond is-Sitt Programm Kwadru, u jkopru aspetti magħżula ta' riċerka fl-oqsma rispettivi tagħhom. Dawn għandhom jgħaqqdu investiment mis-settur privat u finanzjament pubbliku Ewropew, inkluż finanzjament mis-Seba' Programm Kwadru;

- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 971/2006/KE tad-19 ta' Diċembru dwar il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrarazzjoni (2007-2013) ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjah il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni"), tenfasizza l-htieġa għal shubiji pubbliċi-privati ambizzjużi pan-Ewropej biex jaċċelleraw l-iżvilupp ta' teknoloġiji prinċipali u ta' azzjonijiet ta' riċerka kbar fil-livell ta' Komunità inkluzi, b'mod partikolari, JTIs.

- (3) L-Aġenda ta' Liżbona għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjiegi tenfasizza l-htieġa li jiġu żviluppati kondizzjonijiet favorevoli għall-investiment fil-konozzenza u l-innovazzjoni fl-Ewropa biex tinghata spinta lill-kompetittività, lit-tkabbir ekonomiku u lill-impjiegi fl-Unjoni Ewropea;

- (4) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tat-13 ta' Mejju 2003, tat-22 ta' Settembru 2003 u ta' l-24 ta' Settembru 2004, il-Kunsill enfazizza l-importanza li jibqgħu jkunu żviluppatti azzjonijiet b'segwitu għall-Pjan ta' Azzjoni tat-3 % għall-politika tar-riċerka u l-innovazzjoni, inkluż l-iżvilupp ta' inizjattivi godda mmirati għall-intensifikazzjoni tal-kooperazzjoni bejn l-industrija u s-settur pubbliku fl-iffinanzjar tar-riċerka għat-titjeb tar-rabtiet pubbliċi-privati transnazzjonali;

- (5) Fil-konkluzjonijiet tiegħu ta' l-4 ta' Diċembru 2006 u tad-19 ta' Frar 2007, il-Kunsill, u fil-konkluzjonijiet tiegħu tat-8 u d-9 ta' Marzu 2007 l-Kunsill Ewropew, stiednu lill-Kummissjoni biex tippreżenta proposti għat-twaqqif ta' JTIs għal dawk l-inizjattivi li jkunu lahq stadju adegwat ta' preparazzjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86. Verżjoni korretta bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 30.

- (6) Il-Pjattaforma tat-Teknoloġija Ewropea ta' l-Aeronawtika msejha Kunsill Konsultattiv ghar-Riċerka Aeronawtika fl-Ewropa ("ACARE") żviluppat Aġenda Strateġika ghar-Riċerka, li identifika, bhala wahda mill-prijoritajiet ewlenin tagħha, it-tnaqqis fl-impatt ta' l-avjazzjoni fuq l-ambjent. Hija kkonkludiet ukoll li huma meħtieġa bidliet teknoloġiċi sostanzjali biex jintlahqu, sa l-2020, il-miri biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂ jitnaqqsu b'50 %, jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' l-NO_x bi 80 %, jitnaqqas il-hoss estern perċepit b'50 %, u jsir progress sostanzjali fit-tnaqqis ta' l-impatt tal-manifattura, tal-manutenzjoni u tar-rimi ta' inġenji ta' l-ajru u ta' prodotti relatati fuq l-ambjent.
- (7) Il-livell ta' l-isforz meħtieġ biex jiġu indirizzati l-isfidi ambjentali lis-sistema tat-trasport bl-ajru kif iddefiniti fl-Aġenda Strateġika ghar-Riċerka ta' ACARE iġġustifika t-twaqqif ta' Impriża Kongunta bhala l-istrument adattat li jikkoordina l-attivitajiet ta' riċerka rilevanti.
- (8) Il-JTI "Clean Sky" għandha ttaffi r-riskji diversi ta' falliment tas-suq li jiskoraġġixxu l-investment privat fir-riċerka aeronawtika b'mod ġenerali u fit-teknoloġiji nodfa tat-Trasport bl-Ajru b'mod partikolari. Għandha tipprovdi integrazzjoni u dimostrarzjoni fuq livell ta' sistema bhala entità shiha, b'hekk tnaqqas ir-riskju għal investment privat fl-iżvilupp ta' prodotti godda ta' l-aeronawtika li ma jagħmlux hsara lill-ambjent. Għandha tistimula investment privat fir-R&Ż fteknoloġiji fl-Unjoni Ewropea li ma jagħmlux hsara lill-ambjent u b'hekk tindirizza l-effetti esterni eżistenti tar-R&Ż u dawk ambjentali.
- (9) Il-JTI "Clean Sky" għandha taċċellera l-iżvilupp fl-Unjoni Ewropea ta' teknoloġiji nodfa tat-Trasport bl-Ajru għal użu mill-aktar fis possibbli li ser jikkontribwixxu biex jinkisbu l-prijoritajiet strateġiċi ambjentali u soċjali ta' l-Ewropa, flimkien ma' tkabbir ekonomiku sostenibbli.
- (10) Il-JTI "Clean Sky" għandha tkun shubija pubblika-privata li tassocja l-partijiet ewlenin kollha interessati. Filwaqt li titqies in-natura fit-tul ta' din is-shubija, id-disponibbiltà u l-użu komuni neċessarji ta' riżorsi finanzjarji, il-kompetenzi għolja xjentifiċi u tekniki meħtieġa, inkluża l-ġestjoni ta' ammont kbir ta' konozzenza, u regoli adattati dwar il-proprjetà intelletwali, huwa essenzjali li titwaqqaf entità legali li kapaċi tiżgura l-użu kkoordinat u l-ġestjoni effiċjenti ta' fondi assenjati lill-JTI "Clean Sky". Għalhekk huwa ġustifikat it-twaqqif ta' Impriża Kongunta skond l-Artikolu 171 tat-Trattat (minn hawn 'il quddiem imsejha l-Impriża Kongunta "Clean Sky").
- (11) L-Impriża Kongunta "Clean Sky" timmira li tindirizza l-implimentazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi li ma jagħmlux hsara lill-ambjent fl-oqsma kollha tat-trasport bl-ajru ċivili, inklużi inġenji ta' l-ajru kbar kummerċjali, inġenji ta' l-ajru u inġenji li jaħdmu bir-rotors reġjonali u fit-teknoloġiji kollha ta' appoġġ bħal magni, sistemi u ċ-ċiklu tal-ħajja ta' materjali. L-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandha tipproduċi dimostraruri fuq skala shiha fl-oqsma kollha ta' attivitajiet tar-riċerka, li għandhom jiġu ttestjati waqt titjiriet jew fuq l-art, bhala riżultat ta' approċċ u monitoraġġ integrat b'mod shih tal-progress u ta' l-impatt teknoloġiku.
- (12) L-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandha titwaqqaf għall-perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017 biex tiġi żgurata l-ġestjoni xierqa ta' l-attivitajiet ta' riċerka mibdiġin iżda mhux konkluzi waqt is-Seba' Programm Kwadru inkluż l-użu tar-riżultati mill-membri ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" u l-partecipanti. Madankollu, l-użu tar-riżultati mhux ser jiġi finanzjat mill-Impriża Kongunta.
- (13) Il-membri ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu l-Komunità Ewropea rappreżentata mill-Kummissjoni bhala rappreżentant pubbliku, il-mexxejja ta' Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata (minn hawn 'il quddiem imsejha "ITDs") u l-membri Assoċjati ta' l-ITDs individwali.
- (14) L-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandha tkun miftuha għal membri godda.
- (15) L-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandha tkun korp stabbilit mill-Komunitajiet u l-approvazzjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tagħha għandha tingħata mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill, b'kont mehud madankollu tal-karatteristiċi speċifiċi li jirriżultaw min-natura tal-JTIs bhala shubiji pubbliċi-privati, u b'mod partikolari mill-kontribut tas-settur privat għall-baġit.
- (16) Il-mexxejja ta' ITDs ffirmaw Memorandum ta' Intendiment li jimpenja lill-kumpaniji rispettivi tagħhom għal parteċipazzjoni teknika, manġerjali u finanzjarja fl-Impriża Kongunta "Clean Sky" għad-durata kollha tagħha. Il-membri Assoċjati kollha impenjaw ruhhom għal parteċipazzjoni finanzjarja limitata għad-durata kollha ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky".
- (17) L-attivitajiet ta' riċerka għandhom ikunu finanzjati mill-Komunità u finanzjati mill-inqas flivell ugwali minn riżorsi mill-membri l-oħra. Alternattivi ta' finanzjament alternattivi jistgħu jkunu disponibbli, inter alia, mill-Bank Ewropew ta' l-Investment (BEI), b'mod partikolari permezz tal-Faċilità ta' Finanzjament għall-Qsim tar-Risju żviluppati b'mod kongunt mill-BEI u mill-Kummissjoni Ewropea, skond l-Anness III tad-Deċiżjoni 2006/971/KE.
- (18) L-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu koperti fuq bażi ta' ugwalità mill-Komunità u mill-membri l-oħrajn.
- (19) Il-mexxejja ta' l-ITDs u l-Membri Assoċjati ta' l-ITDs individwali għandhom jirċevu appoġġ mill-Impriża Kongunta "Clean Sky" għat-twertiq ta' l-attivitajiet ta' riċerka li tagħhom ikunu responsabbli.

- (20) L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun kapaci torganizza sejhiet kompetittivi għal proposti biex jinghata appoġġ lil attivitajiet ta' riċerka, fejn adegwat.
- (21) L-attivitajiet ta' riċerka mwettqa mill-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jirrispettaw il-prinċipji fundamentali ta' l-etika applikabbli fis-Seba' Programm Kwadru.
- (22) L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tadotta, skond l-Artikolu 185(1) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽¹⁾ u suġġett għall-qbil minn qabel tal-Kummissjoni, regoli finanzjarji speċifiċi li jieħdu kont tal-htigijiet operattivi speċifiċi tagħha li jirriżultaw, partikolarment, mill-htieġa li jinghaqdu l-finanzjamenti mill-Komunità u mill-privat sabiex jiġu appoġġati attivitajiet ta' riċerka u żvilupp b'mod effikaċi u f'waqtu. Sabiex jiġi assigurat trattament armonizzat tal-partecipanti fl-attivitajiet ta' riċerka ta' l-Impriza Kongunta u fl-azzjonijiet indiretti tas-Seba' Programm Kwadru, huwa kunsiljabbli li t-taxxa fuq il-valur miżjud ma tkunx spiża eliġibbli għall-finanzjament Komunitarju, konformement mar-Regolament (KE) Nru 1906/2006 al-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jstabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' imprizi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) ⁽²⁾.
- (23) Sabiex jiġu assigurati kondizzjonijiet ta' l-impjeg stabbli u trattament ugwali għall-persunal, u sabiex jiġi mhajjar persunal speċjalizzat xjentifiku u tekniku ta' l-oghla kalibru, ir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet ta' l-impjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej, stabbiliti fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ("ir-Regolament tal-Persunal") għandhom jiġu applikati għall-persunal kollu reklutat mill-Impriza Kongunta "Clean Sky".
- (24) Ir-regoli għall-organizzazzjoni u l-operazzjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jiġu stabbiliti fl-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" annessi ma' dan ir-Regolament.
- (25) Il-Kummissjoni għandha tinghata kompiti speċifiċi assoċjati mal-monitoraġġ tal-fondi pubbliċi u s-salvagwardja ta' l-interessi Komunitarji fl-Impriza Kongunta.
- (26) L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tirraporta regolament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-progress tagħha.
- (27) L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha sserrah fuq għadd ta' korpi konsultattivi esterni, bl-involvement ta' l-Istati Nazzjonali u tal-Pjattaforma tat-Teknoloġġja Ewropea ta' l-Aeronawtika ACARE, u għandha iżomm kuntatti regolari ma' l-Istati Nazzjonali.
- (28) Bħala korp li għandu personalità ġuridika, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun responsabbli għall-azzjonijiet tagħha. Fir-rigward tar-riżoluzzjoni ta' dispuți fi kwistjonijiet kuntrattwali, kwalunkwe ftehim jew kuntratti dwar għotjiet konklużi mill-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandu jipprovdi li l-Qorti tal-Gustizzja jkollha l-ġuriżdizzjoni.
- (29) Il-politika dwar id-drittijiet ta' proprjetà intelletwali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tippromwovi l-holqien u l-isfruttament.
- (30) Għandhom jittieħdu miżuri adegwati biex jiġu evitati irregolaritajiet u frodi, għandhom jittieħdu l-passi necessarji biex jiġu rkuprati fondi mitlufa, indebitament imhallsa jew skorrettament użati skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ⁽³⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra ⁽⁴⁾, u r-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽⁵⁾.
- (31) Sabiex jiġi ffacilitat it-twaqqif ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u t-thaddim inizjali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" sakemm ikollha l-kapacità operattiva biex timplimenta l-baġit tagħha stess.
- (32) L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiġi stabbilita fi Brussell, il-Belġju. Ftehim ta' ospitant għandu jiġi ffirmat bejn l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-Belġju dwar akkomodazzjoni fuffiċini, privileġġi u immunitajiet u appoġġ ieħor li għandu jinghata mill-Belġju lill-Impriza Kongunta "Clean Sky".
- (33) Billi l-objettiv ta' l-azzjoni, speċifikament it-twaqqif ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-isfida kbira ta' riċerka li giet identifikata, li tehtieg

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽⁵⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

l-akkomunament ta' konossenza komplementari u ta' riżorsi finanzjarji fis-setturi u l-fruntieri kollha u għalhekk tista' tintlaħaq aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta xi miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħaq dan l-objettiv,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Twaqqif ta' Impriza Kongunta

1. Għall-implimentazzjoni ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta "Clean Sky", Impriza Kongunta skond l-Artikolu 171 tat-Trattat b'dan qed tiġi stabbilita għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017 (minn hawn 'il quddiem imsejha l-Impriza Kongunta "Clean Sky").

2. Għandha jkollha s-sede tagħha fi Brussell, il-Belġju.

Artikolu 2

Objettivi ta' l-Impriza Kongunta

1. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru u b'mod partikolari tat-Tema 7, Trasport (inkluża l-Aeronawtika) tal-Programm Speċifiku Kooperazzjoni.

2. L-objettivi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) li taċċelera fl-UE l-iżvilupp, il-validazzjoni u d-dimostrazzjoni ta' teknoloġiji nodfa għat-Trasport bl-Ajru għall-użu mill-aktar fis possibbli;
- (b) li tiżgura l-implimentazzjoni koerenti ta' l-isforzi tar-riċerka Ewropej li jimmiraw għat-titjib ambjentali fil-qasam tat-Trasport bl-Ajru;
- (c) li tohloq Sistema tat-Trasport bl-Ajru radikalment innovattiva, abbażi ta' l-integrazzjoni ta' teknoloġiji avvanzati u dimostrarazzjonijiet fuq skala kbira, bil-mira li jitnaqqas l-impatt ambjentali tat-trasport bl-ajru permezz ta' tnaqqis sinifikanti tal-hoss u l-emissjonijiet ta' gass, flimkien ma' titjib ta' l-ekonomija tal-fjuwil fl-ajruplani;
- (d) li taċċelera l-holqien ta' konossenza ġdida, l-innovazzjoni u l-użu tar-riċerka bi prova tat-teknoloġiji rilevanti u sistema ta' sistemi kompletament integrata, fl-ambjent operattiv adegwat, li jwasslu għal kompetittività industrijali aktar b'saħħitha.

Artikolu 3

Status ġuridiku

L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun korp Komunitarju u jkollha personalità ġuridika. Fl-Istati Membri kollha tal-Komunità, għandha tgawdi l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva mogħtija lil persuni ġuridici skond il-liġijiet ta' dawk l-Istati. Tista', b'mod partikolari takkwista jew tagħmel użu minn proprjetà mobbli jew immobbli u tkun parti fi proċeduri ġuridici.

Artikolu 4

Statuti

L-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", kif stabbiliti fl-Anness I għal dan, jikkostitwixxu parti integrali ta' dan ir-Regolament u b'dan huma adottati.

Artikolu 5

Kontribut Komunitarju

1. Il-kontribut massimu tal-Komunità lill-Impriza Kongunta "Clean Sky", li tkopri l-ispejjeż ta' ġestjoni u l-attivitatiet ta' riċerka, għandu jkun ta' EUR 800 miljun imhallas mill-approprijazzjoni tal-baġit allokati lit-Tema "Trasport" tal-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm Kwadru, skond l-Artikolu 54(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

2. Fejn ikun xieraq, il-kontribut tal-Komunità magħmul lill-Impriza Kongunta "Clean Sky" għal finanzjament ta' l-attivitatiet ta' riċerka għandu jinkludi l-finanzjament ta' proposti magħzula permezz ta' sejhiet għal proposti kompetittivi u miftuħa.

Il-proċess ta' evalwazzjoni u għażla għandu jiżgura li l-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għal sejhiet għal proposti kompetittivi jsewgi l-prinċipji ta' eċċellenza u kompetizzjoni, u għandu jitwettaq bl-għajjn ta' esperti indipendenti.

Kwalunkwe entità pubblika jew privata stabbilita fi Stat Membru jew fpajjiz assoċjat mas-Seba' Programm Kwadru, għandha tkun eliġibbli għal tali finanzjament.

3. L-arranġamenti għall-kontribut finanzjarju tal-Komunità għandhom ikunu stabbiliti permezz ta' ftehim ġenerali u ftehim annwali ta' implimentazzjoni finanzjarja li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, fisem il-Komunità, u l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

4. Membri oħrajn ta' l-Impriza Kongunta għandhom jikkontribwixxu riżorsi mill-inqas ekwivalenti għall-kontribut tal-Komunità minbarra dawk allokati permezz ta' sejhiet għal proposti sabiex jitwettqu l-attivitatiet ta' riċerka ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 6

Regolament Finanzjarju

1. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi skond l-Artikolu 185(1) tar-Regolament 1605/2002. Huma jistgħu ma jsewdux ir-Regolament Finanzjarju Kwadru ⁽¹⁾ meta l-htigijiet operattivi speċifiċi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" jehtiegu dan u suġġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

2. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha jkollha kapacità ta' verifika interna tagħha stess.

Artikolu 7

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet għall-iskop ta' l-applikazzjoni tagħhom għandhom japplikaw għall-persunal ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u għad-Direttur Eżekuttiv tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 7(3) ta' l-Istatuti, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha teżerċita s-setgħat konferiti lilha fuq l-awtorità li tahtar mir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u fuq l-awtorità awtorizzata biex tikkonkludi kuntratti mill-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej fir-rigward tal-persunal tagħha.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi qbil mal-Kummissjoni, jadotta l-miżuri implimentattivi neċessarji msemmija fl-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal.

4. Ir-riżorsi tal-persunal għandhom jiġu stabbiliti fil-pjan ta' l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" li għandu jiġi stabbilit fil-baġit annwali tagħha.

5. Il-persunal ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandu jikkonsisti minn aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali impjegati għal perijodu stabbilit li jista' jiġġedded mhux aktar minn darba għal perijodu stabbilit ieħor. Il-perijodu totali ta' ingaġġ m'għandux jeċċedi s-seba' snin u fl-ebda każ m'għandux jeċċedi l-perijodu ta' l-eżistenza ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom ikunu ta' responsabbiltà ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 8

Privileġġi u Immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-persunal tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 357,31.12.2002, p. 72.

Artikolu 9

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim jew għall-kuntratt ikkonċernat.

2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha, skond il-prinċipji ġenerali li huma komuni fil-liġijiet ta' l-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe danni kkaġunati mill-persunal tagħha waqt il-qadi tad-dmirijiet tagħhom.

3. Kwalunkwe hlas mill-Impriza Kongunta "Clean Sky" fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u n-nefquet u l-ispejjeż li jsiru b'konnessjoni magħha għandhom jitqiesu bhala nefqa ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u għandhom ikunu koperti mir-riżorsi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

4. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun responsabbli unikament biex tissodisfa l-obbligazzjonijiet tagħha.

Artikolu 10

Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u Liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni fir-rigward ta':

- (a) kwalunkwe disputa bejn il-Membri li għandha x'jaqsam mas-suġġett ta' dan ir-Regolament u/jew l-Istatuti msemmija fl-Artikolu 4;
- (b) skond kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehim u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta "Clean Sky";
- (c) azzjonijiet kontra l-Impriza Kongunta "Clean Sky", inklużi deċiżjonijiet tal-Korpi tagħha, skond il-kondizzjonijiet previsti fl-Artikoli 230 u 232 tat-Trattat;
- (d) disputi marbuta ma' kumpens għal danni kkawżati mill-persunal ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom.

2. Għal kwalunkwe kwistjoni mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti ohra tal-liġi Komunitarja, għandha tapplika l-liġi ta' l-Istat fejn tinsab is-sede ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 11

Rapport, Evalwazzjoni u Awtorizzazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport annwali dwar il-progress miksub mill-Impriza Kongunta "Clean Sky". Dan ir-rapport għandu jinkludi dettalji ta' l-implimentazzjoni, inkluż l-għadd ta' proposti mressqa, l-għadd magħżula għall-finanzjament, it-tip ta' partecipanti, inklużi l-SMEs u l-istatistika diviża għal kull pajjiż. Dan ir-rapport annwali għandu jinkludi b'mod partikolari r-risultati tal-valutazzjoni ta' l-Evalwatur tat-Teknologija msemmi fl-Artikolu 8(1) ta' l-Istatuti, kif meħtieġ.

2. Tliet snin wara l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament (iżda fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2010), u sussegwentement sal-31 ta' Diċembru 2013, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni bl-assistenza ta' esperti indipendenti abbażi tat-termini ta' referenza stabbiliti wara konsultazzjoni ma' l-Impriza Kongunta. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom ikopru l-kwalità u l-effiċjenza ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-progress lejn l-oġettivi stabbiliti. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Kunsill il-konkluzjonijiet tagħha flimkien ma' l-osservazzjonijiet tagħha u, fejn ikun adegwat, il-proposti tagħha għall-emendament ta' dan ir-Regolament, inkluża l-possibbiltà li l-Impriza Kongunta tingħalaq bikri.

3. Mhux aktar tard minn sitt xhur wara t-tmiem ta' l-Impriza Kongunta, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni finali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" bl-ghajjnuna ta' esperti indipendenti. Ir-risultati ta' l-evalwazzjoni finali għandhom jiġu preżentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

4. Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tingħata mill-Parlament Ewropew, fuq ir-rakkomandazzjoni mill-Kunsill, skond proċedura prevista mir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 12

Protezzjoni ta' l-Interessi Finanzjarji tal-Membri u Miżuri Kontra l-Frodi

1. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-membri tagħha jkunu protetti b'mod adegwat billi twettaq jew thalli li jitwettqu kontrolli interni u esterni adegwati.

2. Jekk il-Membri jiskopru xi irregolaritajiet, għandhom jirriżervaw id-dritt li jnaqqsu jew jissospendu kwalunkwe kontribut sussegwenti lill-Impriza Kongunta "Clean Sky", jew li jehdu lura l-ammont minfuq mingħajr raġuni.

3. Għall-finijiet tal-ġlieda kontra l-frodi, kontra l-korruzzjoni u kontra atti oħra illegali, għandu japplika r-Regolament (KE) Nru 1073/1999.

4. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha twettaq kontrolli fuq il-post u verifiki finanzjarji fost id-destinatarji tal-finanzjament pubbliku ta' Impriza Kongunta "Clean Sky".

5. Il-Kummissjoni u/jew il-Qorti ta' l-Awdituri jistgħu, jekk ikun meħtieġ, jagħmlu verifiki fuq il-post fost id-destinatarji tal-finanzjament ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-aġenti responsabbli għall-allokazzjoni tiegħu. Għal dak il-għan, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiżgura li l-ftehim ta' għoti u l-kuntratti jipprevedu d-dritt tal-Kummissjoni u/jew tal-Qorti ta' l-Awdituri li jwettqu l-kontrolli adegwati u, fil-każ li jinsabu irregolaritajiet, li jimponu penalitajiet dissuazivi u proporzjonati.

6. L-OLAF⁽¹⁾ għandu jgawdi mill-istess setgħat fir-rigward ta' Impriza Kongunta u l-persunal tiegħu bl-istess mod li jgawdih minnhom fir-rigward ta' dipartimenti tal-Kummissjoni. Malli tiġi stabbilita l-Impriza Komuni, għandha taċċedi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tadotta l-miżuri meħtieġa biex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni min-naha ta' l-OLAF.

Artikolu 13

Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, li l-kxif tagħmel jista' jkun ta' hsara għall-interessi tal-Membri tagħha jew tal-partecipanti fl-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 14

Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni⁽²⁾ għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tadotta l-arranġamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tas-7 ta' Awwissu 2008.

3. Id-deċizjonijiet mehuda mill-Impriza Kongunta "Clean Sky" skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-sugġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

4. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tadotta l-arranġamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Informazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Decizjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali lil istituzzjonijiet u korpi tal-Kummissjoni sa sitt xhur wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament⁽³⁾ tas-7 ta' Awwissu 2008.

⁽¹⁾ Decizjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom tat-28 ta' April 1999 li Twaqqaf l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) (ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20).

⁽²⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

⁽³⁾ ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13.

*Artikolu 15***Proprietà Intellettwali**

L-Impriza Kongunta "Clean Sky" ghandha tadotta regoli distinti li jirregolaw il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka abbażi tal-prinċipji tar-Regolament (KE) 1906/2006 kif stabbilit fl-Artikolu 23 ta' l-Istatuti li jiżguraw li, fejn ikun il-każ, tiġi protetta l-proprjetà intellettwali ġġenerata fl-attivitajiet ta' riċerka skond dan ir-Regolament, u li r-riżultati tar-riċerka jintużaw u jiġu disseminati.

*Artikolu 16***Azzjonijiet ta' thejija**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u t-thaddim inizjali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" sakemm l-Impriza Kongunta jkollha l-kapaċità operattiva biex timplimenta l-baġit tagħha stess. Hi għandha twettaq, skond il-liġi Komunitarja, l-azzjonijiet kollha meħtieġa b'kollaborazzjoni ma' Membri Fundaturi oħrajn u bl-involviment tal-Bord ta' Tmexxija.

2. Għal dak il-fini, sakemm id-Direttur Eżekuttiv jassumi d-dmirijiet tiegħu wara l-hatra tiegħu mill-Bord ta' Tmexxija skond l-Artikolu 7(3)(a) ta' l-Istatuti, il-Kummissjoni tista' tassenja

numru limitat mill-uffiċjali tagħha, inkluż wiehed biex jaqdi l-funzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv, fuq bażi temporanja.

3. Id-Direttur Eżekuttiv temporanju jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" ladarba jkunu approvati mill-Bord ta' Tmexxija u jista' jikkonkludi kuntratti, inklużi kuntratti tal-persunal wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky". L-uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit generali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

*Artikolu 17***Appoġġ mill-Istat ospitanti**

Għandu jiġi konkluz ftehim ta' ospitalità bejn l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-Belġju dwar akkomodazzjoni fuffiċini, privileġġi u immunitajiet u appoġġ ieħor li għandu jingħata mill-Belġju lill-Impriza Kongunta "Clean Sky".

*Artikolu 18***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIRA

ANNEX I

STATUTI TA' L-IMPRIŻA KONGUNTA "CLEAN SKY"

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dawn l-Istatuti, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) *Assocjat* tfisser entità legali unika magħżula wara sejha għal shubija u li timpenja ruhha tul l-eżistenza kollha ta' l-Impriża Kongunta u għal sehem minimu stabbilit tal-baġit ta' l-ITD.
- (b) *Sejhiet għal Proposti*: tfisser sejhiet miftuħa għal kompiti speċifiċi, li jirriżultaw fl-ghazla ta' Msieħba fuq bażi kompetittiva.
- (c) *Sejhiet għall-Offerti* tfisser sejhiet biex jiġu subkuntrattati kompiti speċifiċi mogħtija minn Mexxeja jew Assocjati ta' l-ITD.
- (d) *Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata (ITD)* tfisser wiehed mis-6 oqsma teknoloġiċi li għandhom ikunu koperti mill-Impriża Kongunta "Clean Sky".
- (e) *Mexxej ITD* tfisser Ko-mexxej ta' wiehed mis-6 ITDs;
- (f) *Stati Nazzjonali* tfisser l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru.
- (g) *Imsieħeb* tfisser entità legali magħżula matul il-JTI biex ttwettaq kompiti speċifiċi u mhix neċessarjament impenjata tul l-eżistenza kollha ta' l-Impriża Kongunta.
- (h) *Subkuntrattur* tfisser entità legali li ttwettaq kompiti taht kuntratt lill-Mexxej jew l-Assoċjat ta' l-ITD;
- (i) *Evalwatur Teknoloġiku (ET)* tfisser l-attività ċentrali stabbilita skond l-Artikolu 8(1).

Artikolu 2

Kompiti u Aktivitajiet

Sabiex jinkisbu l-oġettivi ta' ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" il-kompiti u l-attivitajiet ewlenin tagħha għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) Li tgħaqqad flimkien firxa ta' Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata bl-enfasi fuq teknoloġiji innovattivi u l-iżvilupp ta' dimostraturi fuq skala shiħa;
- (b) Li tiffoka l-isforzi fid-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata fuq riżultati importanti li jistgħu jghinu biex jintlaħqu l-għanijiet ambjentali u tal-kompetittività ta' l-Ewropa;
- (c) Li ttejjeb il-proċess tal-verifika tat-tekonoloġija sabiex tidentifika u tneħhi l-ostakoli għall-penetrazzjoni futura tas-suq;

- (d) Li tiġbor flimkien ir-reqwiżiti ta' l-utenti biex tiġgwida l-investment fir-riċerka u l-iżvilupp lejn soluzzjonijiet operazzjonali u kummerċjalizzabbli;
- (e) Li timplimenta l-aktivitajiet ta' riċerka u ta' żvilupp meħtieġa, fejn ikun xieraq billi tagħti għotjiet wara sejhiet għal proposti;
- (f) Li tagħmel għotjiet li jappoġġaw riċerka mwettqa mill-Membri tagħha u minn entitajiet oħra magħżula wara sejhiet għal proposti skond il-kriterji miftuħa maqbula mill-Bord ta' l-Tmexxija;
- (g) Li tippubblika informazzjoni dwar il-proġetti, inkluż l-isem tad-destinatarji u l-ammont tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" għal kull destinatarju;
- (h) Li tiżgura l-provvista ta' kuntratti għal servizzi u għal provvisti, fejn ikun adegwat, permezz ta' Sejhiet għal Offerti;
- (i) Li timmobilizza l-finanzjament meħtieġ mis-settur pubbliku u dak privat;
- (j) Li tikkonsulta ma' l-attivitajiet nazzjonali u internazzjonali fil-qasam tekniku ta' l-Impriża Kongunta, b'mod partikolari ma' l-Impriża Kongunta SESAR⁽¹⁾;
- (k) Li tinforma, permezz ta' laqgħat perijodiċi lill-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali u tinvolvi lil ACARE;
- (l) Li tinnotifika entitajiet ġuridiċi li jkunu kkonkludew fehim dwar għotja ma' l-Impriża Kongunta "Clean Sky", bl-oportunitajiet potenzjali għal self mill-Bank ta' Investment Ewropew, b'mod partikolari il-Facilità ta' Finanzjament għall-Qsim tar-Riskju stabbilita skond is-Seba' Programm Kwadru;
- (m) Li tistimula l-involviment ta' SMEs fl-aktivitajiet tagħha, skond l-oġettivi tas-Seba' Programm Kwadru għar-Riċerka; f'dan ir-rigward l-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandha tistabbilixxi miri kwantitattivi rilevanti skond dawk stabbiliti fis-Seba' Programm Kwadru;
- (n) Li tiżviluppa kooperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet Ewropej (b'mod partikolari l-Programm Kwadru), nazzjonali u transnazzjonali relatati.

Artikolu 3

Membri

1. Il-membri fundaturi ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) il-Komunità Ewropea, irrappreżentata mill-Kummissjoni; u,
- (b) ma' l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriża Kongunta "Clean Sky", 12-il mexxej ta' l-ITD u l-Assoċjati.

(1) ĠU L 64, 2.3.2007, p. 1.

Il-Kummissjoni u l-mexxejja ta' l-ITDs għandu jkollhom viżibbiltà generali ta' l-attivitajiet tal-JTI, u għandhom ikunu responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet strateġiċi generali.

L-Assoċjati għandhom jipparteċipaw f'ITD wiehed jew aktar, għandhom jiehdu b'mod kongunt deċiżjonijiet tekniċi li għandhom jittiehdu rigward dawn l-ITDs, u jikkontribwixxu sehem ġust għall-programm ta' hidma shih ta' dawn l-ITDs.

Il-Mexxejja fundaturi ta' l-ITD u l-Assoċjati huma elenkati fl-Anness II, suġġett għall-ewwel subparagrafu.

2. Kwalunkwe entità pubblika jew privata stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat mas-Seba' Programm Kwadru tista' tapplika biex issir membru ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", sakemm:

- (a) bhala Mexxejja ta' l-ITD, jintrabtu li jikkontribwixxu riżorsi fi proporzjon ma' l-attivitajiet generali tal-JTI u konsistenti magħhom;
- (b) bhala Assoċjati, l-impenn tagħhom ikun fi proporzjon mal-baġit ta' l-ITD li jipparteċipaw fih u konsistenti mar-rekwiżiti ta' l-ITD.

3. Il-membri fundaturi kif imsemmija fil-paragrafu 1 u l-membri ġodda kif imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jissejhu minn hawn 'il quddiem "Membri".

Artikolu 4

Aċċess u bidliet għas-shubija

1. Ir-Regoli ta' l-Adeżjoni:

Kwalunkwe entità ġuridika pubblika jew privata stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat mas-Seba' Programm Kwadru tista' tapplika biex issir Membru ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", skond il-kondizzjonijiet t'hawn taht:

- l-entitajiet ġuridiċi li japplikaw biex isiru Mexxejja jew Assoċjati ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandhom jaċċettaw l-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky",
- l-entitajiet ġuridiċi li japplikaw biex isiru Mexxejja tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata għandhom jintrabtu li jisfruttaw ir-riżultati tagħha wara, li jikkontribwixxu finanzjarjament għall-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" b'impenn proporzjonat mal-baġit shih tagħha, u li jikkontribwixxu għad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata li huma jmexxu,
- l-entitajiet ġuridiċi li japplikaw biex isiru Assoċjati għandhom jintrabtu li jikkontribwixxu finanzjarjament għall-Impriza Kongunta "Clean Sky" f'ITD wiehed jew aktar skond limiti stabbiliti minn qabel ta' impenn proporzjonat mal-baġit ta' dak l-ITD, u li jikkontribwixxu finanzjarjament għall-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Is-sejhiet għall-Assoċjati għandhom ikunu stigati mill-htieġa għal kapacitajiet ewlenin fid-diversi ITDs. Il-karigi vakanti għandhom ikunu ppubblikati permezz tal-websajt "Clean Sky", ikkomunikati permezz tal-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali u kanali oħrajn fejn xieraq.

2. Deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija:

Kwalunkwe applikazzjoni għal shubija ġdida fl-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiġi indirizzata lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni

tiegħu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 5 u tiġi ppreżentata lill-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għall-informazzjoni.

Id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' kwalunkwe entità ġuridika oħra għandhom isiru b'kont meħud tar-rilevanza u tal-valur miżjud addizzjonali ta' l-applikant għall-ksib ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", kif ukoll tal-kapaċità tagħhom li jisfruttaw it-teknoloġiji żviluppanti. Għal kwalunkwe applikazzjoni għal adeżjoni ġdida, il-Kummissjoni għandha tipprovi informazzjoni f'waqtha lill-Kunsill dwar l-evalwazzjoni u, fejn applikabbli, dwar id-deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija.

3. Is-Shubija fl-Impriza Kongunta "Clean Sky" ma tistax tiġi ttrasferita lil terza parti hlief bl-approvazzjoni bil-miktub minn qabel tal-Bord ta' Tmexxija.

Kwalunwe Membru jista', f'ċirkostanzi eċċezzjonali u suġġett għall-kunsens tal-Bord ta' Tmexxija u l-Kumitat Permanenti ta' kwalunkwe ITDs rilevanti, jirtira mill-Impriza Kongunta "Clean Sky". Wara l-irtirar l-ex Membru għandu jkun meħlus minn kwalunkwe obbligu hlief dawk li jkun dahal għalihom permezz ta' kuntratti impenjati ma' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u ma' Membri oħrajn skond dawn l-Istatuti, qabel l-irtirar tal-Membri.

Artikolu 5

Korpi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky"

1. Il-korpi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu:

- il-Bord ta' Tmexxija,
- id-Direttur Eżekuttiv,
- il-Kumitati ta' Tmexxija tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata,
- il-Kumitat ta' Tmexxija ta' l-Evalwatur tat-Teknoloġija, u
- il-Forum Ġenerali.

Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jkun korp estern konsultattiv għall-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. Jekk komputu speċifiku ma jiġix assenjat lil wiehed minn dawn il-korpi, il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun il-korp kompetenti.

3. Għandu jiġi stabbilit Bord Konsultattiv kif ikun xieraq mill-Impriza Kongunta, biex jagħti pariri u jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Impriza Kongunta "Clean Sky" dwar suġġetti ta' ġestjoni, finanzi u teknika.

Artikolu 6

Il-Bord ta' Tmexxija

1. Il-Bord ta' Tmexxija huwa l-korp ta' Tmexxija ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. Kompożizzjoni

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun kompost minn rappreżentanti nnominati mill-paritjiet segwenti:

- (a) Il-Komunità Ewropea, irrappreżentata mill-Kummissjoni,
- (b) Il-Mexxejja tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata,
- (c) Assoċjat wiehed għal kull Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata, kif stabbilit fl-Artikolu 8.4(f) ta' dawn l-Istatuti.

3. *Tehid ta' Deciżjonijiet*

Kull membru individwali tal-Bord ta' Tmexxija għandu jkollu vot ugwali wiehed.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiehu deciżjonijiet b'maġġoranza ta' 2/3 tal-voti kollha eliġibbli. Il-voti eliġibbli jinkludu dawk ta' membri li ma jkunux preżenti għal-laqgħa.

Il-kunsens tal-Mexxejja kollha tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata milquta huwa meħtieġ biex tiġi modifikata l-allokazzjoni tal-baġit lil u fi hdan id-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata.

4. *Presidenza*

(a) Il-Bord Eżekuttiv għandu jahtar president u viċi-president minn fost ir-rappreżentanti tiegħu. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni m'għandux ikun eliġibbli għall-ebda waħda minn dawn il-funzjonijiet.

(b) Il-president u l-viċi-president tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jiġu eletti għal perijodu ta' sena waħda (1) u jistgħu jerġgħu jiġu eletti għal sena waħda oħra.

5. *Laqgħat*

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena.

Laqgħat straordinarji għandhom jissejju fuq talba tal-president tal-Bord ta' Tmexxija jew tal-Kummissjoni jew tad-Direttur Eżekuttiv.

Il-laqgħat normalment għandhom isiru fis-sede ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Hlief jekk jiġi deciż mod iehor, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippartecipa fil-laqgħat.

Il-President tal-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jkollu d-dritt jattendi laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bhala osservatur.

6. *Rwol u kompiti*

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun responsabbli, b'mod partikolari għal:

- (a) Id-definizzjoni jew tibdil ta' l-orjentament strateġiku;
- (b) Il-konklużjoni, ir-rinunzja u/jew il-korrezzjoni ta' kuntratti;
- (c) L-adozzjoni tar-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" skond l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament;
- (d) L-adozzjoni tal-baġit u tal-kontijiet annwali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky";
- (e) L-adozzjoni ta' tibdil fl-allokazzjoni tal-baġit lid-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata;
- (f) L-adozzjoni tal-programmi ta' hidma annwali ta' l-ITD;

- (g) L-approvazzjoni tar-rapporti annwali mill-Mexxejja tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata u d-Direttur Eżekuttiv u l-eżami tal-progress tar-riċerka;
- (h) Azzjonijiet kontra Mexxejja tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata u l-Assoċjati u/jew il-ftehim ta' termini ta' kompromess f'disputi bejn l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u kwalunkwe mill-Membri tagħha;
- (i) Soluzzjoni ta' disputi fit-tielet istanza fl-ITDs;
- (j) Soluzzjoni ta' disputi fit-tieni istanza madwar l-ITDs;
- (k) Id-dhul ta' mexxejja u Assoċjati ġodda ta' Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata kif ukoll l-istabbiliment tal-livell minimu ta' impenn tagħhom;
- (l) Il-proċeduri ta' l-għażla permezz ta' sejhiet għal proposti/Offerti;
- (m) It-trasferiment tas-Shubija;
- (n) Ir-reviżjoni fit-tieni istanza u l-ftuħ mill-ġdid ta' deciżjonijiet inkonnessjoni ma' l-għażla ta' shab li jiġu kkontestati;
- (o) L-adozzjoni ta' tibdil fir-riżultati prinċipali;
- (p) Il-ħatra, l-estensjoni tal-mandat jew it-tneħħija tad-Direttur Eżekuttiv;
- (q) L-approvazzjoni tal-proposti tad-Direttur Eżekuttiv għal tibdil fil-livelli tal-persunal tad-Direttorat;
- (r) L-ispeċifikazzjoni tal-kompiti u r-responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv stabbiliti fl-Artikolu 7(4);
- (s) L-approvazzjoni ta' l-istrategija tal-Komunikazzjoni u d-Disseminazzjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky";
- (t) L-approvazzjoni tal-prinċipji għall-konsultazzjoni u għad-djalogu mal-pubbliku;
- (u) Il-promozzjoni ta' politika tad-diversità tar-riżorsi umani u l-ugwaljanza bejn is-sessi;
- (v) L-iżvilupp ta' strategija ta' relazzjonijiet esterni f'perspettiv internazzjonali;
- (w) Regoli għall-valutazzjoni ta' kontributi mhux finanzjarji;
- (x) L-adozzjoni ta' l-arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 imsemmi fl-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament.

7. Il-Komunità għandha żżomm id-dritt ta' veto fir-rigward tad-deciżjonijiet kollha relatati ma' l-użu tal-kontribut finanzjarju tagħha, deciżjonijiet dwar il-likwidazzjoni u l-istralċ ta' l-Impriza Kongunta, l-adozzjoni ta' bidliet kbar fl-allokazzjonijiet baġitarji lil u fi hdan id-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata, u deciżjonijiet relatati mal-punti (a), (b), (c), (h), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (w) u (x).

8. Regoli

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta r-regoli ta' procedura dettaljati tiegħu.

Artikolu 7

Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabli għat-tmexxija generali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u huwa r-rappreżentant guridiku tagħha. Għandu jirraporta u jirrispondi għal għemilu lill-Bord ta' Tmexxija.

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwettaq id-doveri tiegħu b'indipendenza shiha.

Fir-rigward tal-persunal, id-Direttur Eżekuttiv għandu jeżercita s-setgħat kollha stipulati fl-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun mgħejjun fit-tweqqif tad-doveri tiegħu mill-persunal tad-Direttorat. Il-persunal tad-Direttorat għandu jwettaq il-funzjonijiet kollha ta' appoġġ li jkunu mehtieġa.

Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Impriza Kongunta għandu jagħżel u jahtar il-persunal tad-Direttorat.

3. *Hatra tad-Direttur Eżekuttiv*

(a) Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord ta' Tmexxija għal perijodu ta' tliet snin, wara sejha għal espressjonijiet ta' interess ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u frivisti perijodiċi jew f'siti ta' l-Internet oħrajn. Wara evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, il-Bord ta' Tmexxija jista' jestendi l-perijodu tal-kariga darba wahda għal żmien adizzjonali ta' mhux aktar minn erba' snin.

(b) Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitnehha mill-kariga mill-Bord ta' Tmexxija.

4. *Rwol u kompiti tad-Direttur Eżekuttiv*

Id-Direttur Eżekuttiv għandu b'mod partikolari:

- (a) Jirrapporta lill-Bord ta' Tmexxija;
- (b) Jikkoordina u jsewgi l-attivitajiet tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata (permezz ta' laqgħat ta' koordinazzjoni tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata), jipprepara rapporti tekniċi u finanzjarji;
- (c) Jissorvelja l-attivitajiet ta' integrazzjoni u ta' interazzjoni u jsejjah u jmexxi r-reviżjonijiet kif ikun mehtieġ;
- (d) Jippresjedi l-Kumitat ta' Tmexxija ta' l-Evalwatur tat-Teknoloġiku, jippartecipa bhala osservatur attiv fil-Kumitati ta' Tmexxija tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata;
- (e) Jissorvelja l-progress ta' l-ITDs lejn il-kisba tal-miri ambjentali, ibbażati fuq il-valutazzjonijiet ta' l-Evalwatur tat-Teknoloġija;
- (f) Jissorvelja l-partecipazzjoni ta' l-SMEs biex jiżgura li l-livelli mmirati ta' partecipazzjoni jintlaħqu;
- (g) Jimplimenta proċessi ta' sejhiet għal proposti u ta' Sejhiet għal Offerti abbażi tal-kontenut definit mill-Kumitat ta' Tmexxija rilevanti ta' l-ITD;

- (h) Jimplimenta l-proċess ta' revizzjoni fl-ewwel istanza fil-każ ta' deċiżjonijiet in konnessjoni ma' l-għażla ta' Shab li jiġu kkontestati;
- (i) Jimmaniġġa s-soluzzjoni ta' dispuți fit-tieni istanza fl-ITDs;
- (j) Jimmaniġġa s-soluzzjoni ta' dispuți fl-ewwel istanza fost l-ITDs;
- (k) Jivverifika l-kontributi finanzjarji tal-mexxejja ta' Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata u l-Assoċjati, jivverifika l-infiq mal-pjani u jwettaq evalwazzjonijiet tal-kontributi finanzjarji fuq bażi annwali;
- (l) Jipprepara l-baġits annwali, jimplimentahom, u jirrappreżenta l-Impriza Kongunta "Clean Sky" fil-proċedura annwali tal-kwittanza tal-baġit;
- (m) Jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija u lill-Kummissjoni bir-rapporti tekniċi u finanzjarji;
- (n) Jipprepara, flimkien mal-president tal-Bord ta' Tmexxija, l-Aġenda tal-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija;
- (o) Jattendi laqgħat tal-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali u ta' l-ACARE flimkien mal-Kummissjoni u jirrapporta dwar l-istatus ta' l-attivitajiet ta' "Clean Sky", inklużi kwistjonijiet dwar SMEs;
- (p) Imexxi l-aspetti tal-komunikazzjoni u tar-relazzjonijiet pubbliċi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", inkluża l-organizzazzjoni ta' avvenimenti ta' preżentazzjoni u ta' disseminazzjoni;
- (q) Jorganizza d-djalogu ma' l-utenti u mal-gruppi interessati rilevanti;
- (r) Jissorvelja l-proċess ta' evalwazzjoni u għażla tas-sejhiet għal proposti;
- (s) Jirrapporta dwar ir-riżultati tas-sejhiet għal proposti u s-Sejhiet għal Offerti.

Artikolu 8

Kumitati ta' Tmexxija tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata1. *Stabbiliment*

Il-Kumitati ta' Tmexxija tad-Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata (ITD) għandhom jiġu stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija għal kull wiehed mis-sitt Dimostraturi tat-Teknoloġija Integrata. Għandhom jiġu stabbiliti l-ITDs segwenti:

- (a) Inġenji ta' l-Ajru Intelliġenti bil-Ġwienah Fissi
- (b) Inġenji ta' l-Ajru Reġjonali Ambjentali
- (c) Inġenji li Jahdmu bir-Rotors Ambjentali
- (d) Sistemi għal Operazzjonijiet Ambjentali
- (e) Magna Ambjentali u Sostenibbli
- (f) Eko-Disinn.

Għandu jitwaqqaf Evalwatur tat-Teknoloġija indipendenti għat-tul kollu tas-“Clean Sky”. Il-kompiti tiegħu huma:

- (a) Il-jivvaluta l-impatt ambjentali tar-riżultati tat-teknoloġija li johorġu mill-ITDs individwali;
- (b) Il-jipprovi rakkomandazzjonijiet lill-ITDs biex jottimizzaw il-prestazzjoni ambjentali fil-firxa kollha ta' l-attivitajiet tas-“Clean Sky”;
- (c) Li jinforma regolarment, permezz tad-Direttur Eżekuttiv, lill-Kummissjoni u lill-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali dwar l-impatt ambjentali tar-riżultati tat-teknoloġija ta' l-ITDs.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiddeċiedi dwar il-kompożizzjoni u l-istabbiliment tal-Kumitat ta' Tmexxija ta' l-Evalwatur tat-Teknoloġija.

2. Kompożizzjoni

Kull Kumitat ta' Tmexxija ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jkun kompost minn:

- (a) Il-president – rappreżentant anzjan tal-Mexxejja ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata;
- (b) Rappreżentanti ta' kull Assocjat fid-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata u tal-mexxejja l-oħra tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata li qed jippartecipaw;
- (c) Id-Direttur Eżekuttiv u l-Uffiċjal Responsabbli tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata;
- (d) Rappreżentant tal-Kummissjoni kif ikun xieraq/jekk mitlub mid-Direttur Eżekuttiv ta' l-Impriza Kongunta “Clean Sky”, bħala osservatur;
- (e) Mexxejja ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata oħra b'interess fir-riżultati tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata meta jiġu mistiedna.

3. Laqgħat

Kull Kumitat ta' Tmexxija ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jiltaqa' mill-inqas kull tliet xhur.

Laqgħat straordinarji għandhom jissejju fuq talba tal-president tal-Kumitat ta' Tmexxija tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata rilevanti jew tad-Direttur Eżekuttiv.

4. Responsabbiltà

Kull Kumitat ta' Tmexxija ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jkun responsabbli biex:

- (a) Jiggwida u jissorvelja l-funzjonijiet tekniċi tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata tiegħu u jiehu deċiżjonijiet fisem l-Impriza Kongunta “Clean Sky” dwar il-kwistjonijiet tekniċi kollha speċifiċi għad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata rilevanti;
- (b) Jistabbilixxi l-programmi dettaljati annwali ta' hidma għall-ITD;
- (c) Jiddefinixxi l-kontenut tas-Sejhiet għall-Proposti;
- (d) Jagħzel is-shab esterni bl-għajnuna ta' esperti indipendenti;

(e) Jiddefinixxi l-kontenut tas-Sejhiet għall-Offerti flimkien mal-Membru kkonċernat u f'kooperazzjoni miegħu;

(f) stabbilixxi l-ordni ta' rotazzjoni għar-rappreżentazzjoni ta' l-Assoċjati fuq il-Bord ta' Tmexxija; d-deċiżjoni dwar dan il-punt jittiehed mill-Assoċjati biss, il-Mexxejja ta' l-ITD ma jkollhomx id-dritt tal-vot;

(g) Jimmanigġa s-soluzzjoni ta' dispuți fl-ITDs;

(h) Jagħmel modifiki għall-allokazzjoni baġitarja fi hdan id-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata tiegħu skond l-Artikolu 6(3).

5. Votazzjoni

Kull Kumitat ta' Tmexxija ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jiehu d-deċiżjonijiet b'maġġoranza sempliċi bil-voti peżati skond l-impenn finanzjarju għad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata ta' kull membru tal-Kumitat ta' Tmexxija. Il-Mexxejja tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jkollhom id-dritt tal-veto fuq kwalunkwe riżoluzzjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata li tiegħu jkunu l-mexxejja.

6. Regoli

Kull Kumitat ta' Tmexxija ta' Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fuq bażi komuni fost l-ITDs kollha inklużi dispożizzjonijiet dettaljati li jirregolaw l-eżerċizzju tad-drittijiet u l-obbligazzjonijiet tal-mexxejja tad-Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata, inklużi d-drittijiet tal-veto.

Artikolu 9

Forum Ġenerali

1. Il-Forum Ġenerali huwa korp konsultattiv ta' l-Impriza Kongunta “Clean Sky”.

Il-Forum Ġenerali għandu jkun kompost minn rappreżentant wiehed minn:

- (a) kull Membru ta' l-Impriza Kongunta “Clean Sky”;
- (b) kull Imsieheb.

2. Laqgħat:

Il-Forum Ġenerali għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena.

Laqgħat straordinarji għandhom jissejju fuq talba ta' mill-inqas 30 % tal-membri tal-Forum Ġenerali.

Il-laqgħat għandhom normalment isiru fi Brussell.

3. Rwali

Il-Forum Ġenerali għandu:

- (a) Ikun infurmat dwar is-sitwazzjoni attwali ta' l-Impriza Kongunta “Clean Sky”.
- (b) Ikun infurmat dwar il-baġit annwali u jircievi r-rapporti u l-kontijiet annwali;

- (ċ) Jagħmel rakkomandazzjonijiet u jqajjem kwistjonijiet, b'maġġoranza ta' 2/3 tal-voti, lill-Bord ta' Tmexxija u lid-Direttur Eżekuttiv dwar kwistjonijiet ta' natura teknika, maniġerjali u finanzjarja.

4. Regoli

Il-Forum Ġenerali għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

Artikolu 10

Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali

1. Kompożizzjoni

Il-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jkun kompost minn rappreżentant wieħed minn kull Stat Membru u minn kull pajjiż assoċjat mal-Programm Kwadru. Hu għandu jeleġġi president minn fost il-membri tiegħu.

2. Rwol u kompiti

Il-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jkollu rwol konsultattiv għall-Impriza Kongunta. B'mod partikolari għandu jivvaluta informazzjoni u jipprovdi opinjonijiet dwar is-suġġetti li ġejjin:

- (a) Il-progress tal-programm fl-Impriza Kongunta "Clean Sky";
- (b) Konformità u rispett għall-miri;
- (ċ) Aġġornament ta' l-orjentament strateġiku;
- (d) Konnessjonijiet għal Riċerka Kollaborattiva tal-Programm Kwadru;
- (e) Ir-risultati u l-ippjanar ta' sejhiet għal proposti u sejhiet għal offerti;
- (f) L-Involvement ta' SMEs;
- (g) Applikazzjonijiet godda, adeżjonijiet u bidliet għall-Ishubija.

Huwa għandu jipprovdi wkoll kontribut lill-Impriza Kongunta dwar dan li ġej:

- (a) L-istatus u l-interazzjoni bejn attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta u programmi nazzjonali ta' riċerka rilevanti u l-identifikazzjoni ta' oqsma potenzjali ta' kooperazzjoni;
- (b) Miżuri speċifiċi mehuda fil-livell nazzjonali fir-rigward ta' avvenimenti ta' disseminazzjoni, workshops tekniċi dedikati u attivitajiet ta' komunikazzjoni.

Il-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali jista' joħroġ, fuq inizjattiva tiegħu, rakkomandazzjonijiet lill-Impriza Kongunta "Clean Sky" dwar kwistjonijiet tekniċi, ta' ġestjoni u finanzjarji, b'mod partikolari meta dawn jaffettwaw l-interessi nazzjonali. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tinforma lill-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali dwar is-segwitu li tkun tat għal dawn ir-rakkomandazzjonijiet.

3. Il-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena u għandu jissejjaħ mill-Impriza Kongunta. Laqgħat straordinarji jistgħu jissejju biex jiġu ttrattati kwistjonijiet

speċifiċi ta' rilevanza kbira għall-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky". Dawn il-laqgħat għandhom jissejju mill-Impriza Kongunta jew fuq l-inizjattiva tagħha jew fuq talba mill-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali.

Id-Direttur Eżekuttiv u l-president tal-Bord ta' Tmexxija u/jew ir-rappreżentanti tagħhom għandhom jassistu l-laqgħat.

Il-Grupp ta' Rappreżentanti ta' l-Istati Nazzjonali għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

Artikolu 11

Kompiti tal-verifika interna

Il-kompiti fdati lill-awditur intern tal-Kummissjoni mill-Artikolu 185(3) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 għandhom jitwettqu taht ir-responsabbiltà tal-Bord ta' Tmexxija, li għandu jiddisponi kif jixraq għal dan b'kont mehud tad-daqs u l-ambitu ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 12

Sorsi ta' finanzjament

1. Ir-riżorsi kollha ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom ikunu ddedikati għall-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. Ir-riżorsi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jikkonsistu f'kontributi miġbura mill-Membri tagħha u l-affiljati partecipanti tagħhom. Affiljati partecipant għandu jiġi definit bħala entità ġuridika li:

- (a) Tkun direttament jew indirettament ta' proprjetà jew kontrollata minn, jew li jkollha u tikkontrolla, jew tkun taht l-istess sjeđa jew kontroll, bħall-mexxej jew l-Assoċjat ta' l-ITD rilevanti; u
- (b) Tkun inkorporata u residenti fi, u suġġetta għal-liġi ta', Stat Membru tal-Komunità, jew Pajjiż Assoċjat fis-7 Programm Kwadru; u
- (ċ) Tippartecipa fl-attivitajiet tal-Mexxej jew ta' l-Assoċjat ta' l-ITD rilevanti fil-programm ta' hidma tal-"Clean Sky".

3. L-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jinqasmu ugwalment bejn il-Komunità Ewropea min-naħa l-wahda, li għandha tikkontribwixxi 50 % ta' l-ispiża totali, u min-naħa l-oħra l-bqija tal-Membri, li għandhom jikkontribwixxu fi flus kontanti l-50 % li jkun fadal. L-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" m'għandhomx jaqbuż t-3 % tat-total tal-kontribut finanzjarju u l-kontributi mhux finanzjarji tal-Membri u l-Imsieħba msemmija fl-Artikolu 13. Jekk parti mill-kontribut mill-Komunità ma tintużax din tista' tkun disponibbli għall-Attivitajiet ta' Riċerka msemmija fl-Artikolu 13.

4. Ir-riżorsi kollha għandhom jiddaħhlu fil-baġit annwali.

5. Il-kontribut finanzjarju annwali tal-Komunità Ewropea lill-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun suġġetta għall-verifika ta' l-attivitajiet imwettqa mill-Membri l-oħra.

6. Jekk kwalunkwe Membru ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", jew kwalunkwe affiljati parteċipanti, jonqsu li jissodisfaw l-impenji tagħhom fir-rigward tal-kontribut miftiehem, il-Bord ta' Tmexxija għandu jiddeċiedi:

- fil-każ ta' Membru li jonqos, jekk il-Membri l-oħra għandhomx jirrevokaw is-shubija tal-Membru li jkun naqas jew jekk għandhies tittiehed kwalunkwe miżura oħra sakemm l-obbligazzjoni tiegħu tkun giet sodisfatta; jew
- fil-każ ta' affiljati parteċipanti li jonqsu, jekk il-Membri l-oħra għandhomx jirrevokaw il-partecipazzjoni ta' l-affiljati li jonqsu jew jekk għandhies tittiehed kwalunkwe miżura oħra sakemm l-obbligazzjoni tiegħu tkun giet sodisfatta.

7. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tippossjedi l-assi tanġibbli kollha maħluqa minnha jew trasferiti lilha. L-ITDs u prodotti oħra tanġibbli u intanġibbli tal-programm ta' riċerka u żvilupp tas-"Clean Sky" għandhom ikunu l-proprjetà tal-Membri u/jew l-imsieħba li johlquhom.

Artikolu 13

Il-kontributi għall-attivitajiet imwettqa fl-Impriza Kongunta "Clean Sky"

1. Sabiex jappoġġjaw l-attivitajiet li se jiġu żviluppati fl-Impriza Kongunta "Clean Sky", il-Membri l-oħra ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jipprovdu riżorsi ekwivalenti għall-kontributi tal-Komunità; dan jinkludi l-kontribut tagħhom għall-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. Il-kontribut tal-Komunità għandu jitqassam kif ġej:

- (a) Ammont sa EUR 400 miljun għandu jiġi allokat lill-mexxejja ta' l-ITD u ammont sa EUR 200 miljun lill-assoċjati ta' l-ITD. Il-mexxejja u l-assoċjati ta' l-ITD ser jikkontribwixxu riżorsi li jkunu għal ta' lanqas ugwali għall-kontribut Komunitarju.
- (b) Ammont ta' lanqas ta' EUR 200 miljun għandu jiġi allokat għas-imsieħba magħżula permezz ta' sejhiet kompetittivi għal proposti. Attenzjoni partikolari għandha tingħata għall-iżgurar tal-partecipazzjoni xierqa ta' l-SMEs. Il-kontribut finanzjarju tal-Komunità għandu jkun konformi mal-limiti massimi ta' finanzjament ta' l-ispejjeż eliġibbli totali, stabbilita mir-Regoli ta' Parteċipazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru.

To the extent that a Call for Proposals remains unanswered or unallocated, the Members shall fulfil the corresponding tasks themselves.

Sabiex ikunu meqjusa bħala eliġibbli għall-finanzjament mill-Komunità, l-ispejjeż li jsiru fl-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' riċerka għandhom jekskludu t-taxxa fuq il-valur miżjud.

3. Tqassim preliminari tal-kontribut Komunitarju fost id-diversi attivitajiet ta' riċerka ġie stabbilit kif ġej ⁽¹⁾:

- (a) 24 % għall-ITD Inġenji ta' l-Ajru Intelligenti bi Ġwienah Fissi,

⁽¹⁾ Dan it-tqassim inkiseb permezz ta' l-approċċ "minn isfel għal fuq", fejn ir-rekwiżiti finanzjarji ta' l-ITDs individwali u l-Evalwatur tat-Teknoloġija gew skedati ma' l-għanijiet tekniċi tagħhom.

- (b) 11 % għall-ITD Inġenji ta' l-Ajru Reġjonali Ambjentali,
- (c) 10 % għall-ITD Inġenji ta' l-Ajru Ambjentali bir-Rotors,
- (d) 27 % għall-ITD Magni Sostenibbli u Ambjentali,
- (e) 19 % għall-ITD Sistemi għal Operazzjonijiet Ambjentali,
- (f) 7 % għall-ITD Eko-Disinn,
- (g) 2 % għall-Evalwatur tat-Teknoloġija.

Tqassim dettaljat ta' l-allokkazzjonijiet tar-riżorsi mad-diversi pakketti ta' hidma u membri ta' l-Impriza Kongunta għandu jiġi stabbilit. It-tqassim dettaljat għandu jiġi adottat mill-Bord ta' Tmexxija. Dan il-proċess għandu jsehh taht is-supervizzjoni tal-Kummissjoni, u jsegwi l-prinċipju tat-trattament ugwali bejn il-membri.

4. Sabiex jiġi implimentat il-programm "Clean Sky", l-Impriza Kongunta "Clean Sky" tista' tagħti għotjiet lill-Membri, skond il-kriterji miftuha maqbula mill-Bord ta' Tmexxija, lil shab u lil entitajiet oħrajn għat-twettiq ta' l-attivitajiet ta' riċerka tagħhom.

5. Hlief għall-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", kontributi li ma jkunux fi flus huma possibbli. Dawn ikunu sugġetti għal evalwazzjoni tal-valur u r-rilevanza tagħhom għat-twettiq ta' l-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", u jridu jiġu aċċettati mill-Bord ta' Tmexxija. Il-proċedura għall-valutazzjoni tal-kontributi li mhumiex fi flus għandha tiġi deċiża fid-dettall u għandha tiġi adottata mill-Bord ta' Tmexxija. Għandha tkun ibbazata fuq il-prinċipji li ġejjin:

- (a) L-approċċ globali għandu jkun ibbażat fuq il-prinċipji ta' l-FP7, fejn kontributi li ma jkunux fi flus għal proġetti jiġu vvalutati fil-livell tar-revizjoni;
- (b) Il-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom japplikaw.
- (c) Il-verifiki għandhom jitwettqu minn awditors indipendenti.

6. Il-kontributi tal-membri l-oħra għandhom jiġu registrati mill-Impriza Kongunta "Clean Sky".

Artikolu 14

Impenji finanzjarji

L-impenji finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" m'għandhomx jaqbu l-ammont tar-riżorsi finanzjarji għad-dispożizzjoni tagħha jew impenjati għall-baġit tagħha.

Artikolu 15

Dhul finanzjarju

Hlief fil-każ li l-Impriza Kongunta "Clean Sky" tiġi likwidata skond l-Artikolu 25, kwalunkwe eċċess ta' dhul jew infiq m'għandux jithallas lill-Membri ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

*Artikolu 16***Sena finanzjarja**

Is-sena finanzjarja għandha tikkorrispondi mas-sena kalendarja.

*Artikolu 17***Implimentazzjoni finanzjarja**

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

*Artikolu 18***Rappurtar finanzjarju**

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Bord tat-Tmexxija abbozz preliminari tal-Pjan Annwali tal-Baġit li jkun fih tbassir tan-nefqa annwali għas-sentejn ta' wara u li jinkludi l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal. F'dan it-tbassir, l-istimi tad-dhul u l-infiq għall-ewwel waħda minn dawk is-sentejn finanzjarji għandhom jifasslu fid-dettall skond ma jkun mehtieg għall-proċedura interna tal-baġit ta' kull Membru rigward il-kontributi finanzjarji tiegħu għall-Impriza Kongunta "Clean Sky". Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija bl-informazzjoni kollha supplimentari mehtieġa għal dan il-għan.

2. Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jikkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kummenti tagħhom dwar l-abbozz preliminari tal-Pjan Annwali tal-Baġit u b'mod partikolari dwar l-estimi tar-riżorsi u tan-nefqa għas-sena ta' wara.

3. B'kont mehud tal-kummenti riċevuti mingħand il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprepara l-abbozz tal-Pjan Annwali tal-Baġit għas-sena ta' wara u jippreżentah lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni.

4. Il-Pjan Annwali tal-Baġit u l-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għal sena partikolari għandhom jiġu adottati mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" sat-tmiem tas-sena preċedenti.

5. Fi żmien xahrejn wara l-għeluq ta' kull sena finanzjarja, il-Kontijiet Annwali u l-bilanċi tas-sena preċedenti għandhom jiġu sottomessi lid-Direttur Eżekuttiv tal-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni. Il-Kontijiet Annwali u l-bilanċi għas-sena preċedenti għandhom jiġu ppreżentati lill-Qorti ta' l-Awdituri u lill-Kummissjoni.

*Artikolu 19***Ippjanar u rapportar**

1. Rapport Annwali għandu jippreżenta l-progress magħmul mill-Impriza Kongunta "Clean Sky" kull sena kalendarja, b'mod partikolari fir-rigward tal-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għal dik is-sena. Ir-Rapport Annwali għandu jiġi ppreżentat mid-Direttur Eżekuttiv flimkien mal-kontijiet annwali u l-bilanċi. Ir-Rapport Annwali għandu jinkludi l-partecipazzjoni ta' l-SMEs fl-attivitajiet ta' R&Z ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. Il-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għandu jispeċifika l-pjan għall-eżekuzzjoni ta' l-attivitajiet kollha ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għal sena partikolari, inkluż is-sejhiet għall-proposti u l-azzjonijiet ipplanati li għandhom jiġu implimentati permezz ta' Sejhiet għall-offerti. Il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandu jiġi ppreżentat mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija flimkien mal-Pjan Annwali tal-Baġit. Ladarba jiġi approvat mill-Bord ta' Tmexxija, verżjoni li tista' tiġi ppubblikata tal-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandha ssir disponibbli għall-pubbliku.

3. Il-Programm ta' Hidma Annwali għandu jiddeskrivi l-ambitu u l-baġit tas-sejhiet għall-proposti mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' l-Aġenda ta' Riċerka għal sena partikolari.

*Artikolu 20***Kuntratti ta' servizz u ta' provvista**

L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tistabbilixxi l-proċeduri u l-mekkanizmi kollha xierqa għall-implimentazzjoni, is-supervizzjoni u l-kontroll tal-kuntratti ta' servizz u ta' provvista konklużi fejn mehtieġ għall-operat ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

*Artikolu 21***Responsabbiltà tal-Membri, Assigurazzjoni**

1. Il-Membri m'għandu jkollhom l-ebda responsabbiltà għad-djun ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tagħmel u żżomm assigurazzjoni adattata.

*Artikolu 22***Kunflitt ta' interessi**

L-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tevita kwalunkwe kunflitt ta' interessi fl-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Il-membri involuti biex jiddefinixxu xogħol li jkun suġġett għal Sejha għall-Proposti jew għal Sejha għall-Offerti, ma jistgħux jiehdu sehem fit-tweqqif ta' dan ix-xogħol.

*Artikolu 23***Politika dwar il-proprietà Intelletwali**

1. Il-politika dwar il-proprietà intellettuali ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tkun inkorporata fil-ftehim dwar għotjiet konklużi mill-Impriza Kongunta "Clean Sky".

2. L-objettiv tagħha hu li jiġi promoss il-holqien tal-konoxxenza u l-isfruttament tagħha, li tinkiseb allokkazzjoni ġusta tad-drittijiet, li tiġi ppremjata l-innovazzjoni, u li tikseb il-partecipazzjoni wiesja ta' entitajiet privati u pubbliċi li jirrispondu għal Sejhiet għall-Proposti, suġġett għall-iffirmar ta' ftehim dwar għotja ma' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

3. Il-politika ta' l-IP għandha tkun regolata mill-principji li kull entità ġuridika li tkun ikkonkludiet ftehim dwar għotja ma' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tibqa' l-proprietarja ta':

(a) L-informazzjoni li fidejn il-partecipanti qabel l-adeżjoni tagħhom għall-ftehim dwar għotja, kif ukoll drittijiet ta' l-awtur jew drittijiet ta' proprietà intellettuali oħra li jappartjenu għal tali informazzjoni li l-applikazzjoni għalihom tkun saret qabel l-adeżjoni tagħhom mal-kuntratt dwar għotja, u li tkun mehtieġa għat-tweqqif tal-proġett jew biex jintuża l-Ewwel Pjan tal-proġett (minn hawn 'il quddiem imsejjah "L-Isfond").

(b) Ir-riżultati, inkluża l-informazzjoni, sew jekk jistgħu jiġu protetti u sew jekk ma jistgħux, li jiġu generati mill-proġett ikkonċernat. Dawk ir-riżultati jinkludu drittijiet relatati mad-drittijiet ta' l-awtur, id-drittijiet ta' disinnji, id-drittijiet ta' brevetti jew forom simili ta' protezzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejjah "L-Ewwel Pjan"). L-Ewwel Pjan żviluppat b'mod kongunt għandu jappartjeni lill-partecipanti kollha li jiżviluppawh jekk il-kontributi rispettivi

tagħhom ma jistgħux jiġu kkonfermati. Hlief jekk jiġi miftiehem mod iehor kwalunkwe proprjetarju kongunt għandu jkun intitolat li juża l-Ewwel Pjan żviluppat b'dak il-mod kongunt, minghajr hlas, fin-negozju tiegħu u għal riċerka futura.

Dawk li ħolqu l-Ewwel Pjan għandhom jiehdu passi raġonevoli biex jiproteġuh, b'mod partikolari billi japplikaw għal brevetti. Meta dawk il-passi ma jittiehdux minn dak li holoq jew minn parteċipanti oħra fl-ITD bil-kunsens ta' dak li holoq, l-Impriza Kongunta stess, permezz tal-Kumitat ta' Tmexxija ta' l-ITD rilevanti, tista' tapplika għall-protezzjoni.

4. It-termini u l-kundizzjonijiet tad-drittijiet għall-aċċess u tal-licenzji bejn entitajiet ġuridiċi li jkunu kkonkludew ftehim dwar għotja ma' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jiġu definiti fir-rigward ta' l-Isfond u l-Ewwel Pjan għall-iskopijiet li jitlestew il-proġetti, L-Ewwel Pjan għall-użu tar-riċerka u l-Isfond necessarju biex jintuza l-Ewwel Pjan għall-użu tar-riċerka;

5. Sakemm ikun hemm garanziji ta' kunfidenzjalità adattati, l-entitajiet legali li jkunu kkonkludew ftehim dwar għotja ma' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandhom jagħtu l-informazzjoni relatata ma' l-Ewwel Pjan u jxerrdu l-Ewwel Pjan skond it-termini u l-kundizzjonijiet definiti fil-ftehim ta' l-għotja.

Artikolu 24

Emendi għall-Istatuti

1. Kwalunkwe Membru ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" jista' jiehu inizzjattiva lill-Bord ta' Tmexxija biex jiġu emendati dawn l-Istatuti.
2. L-inizzjattivi msemmija fil-paragrafu 1 kif approvati mill-Bord ta' Tmexxija għandhom jiġu sottomessi bhala abbozzi ta' emendi lill-Kummissjoni li għandha tadottahom, kif ikun xieraq.
3. Madankollu, kwalunkwe emenda li taffettwa l-elementi essenzjali ta' dawn l-Istatuti u b'mod partikolari emendi għall-Artikoli 3, 4, 6, 7, 12,

13, 21, 24, u 25, għandhom jiġu adottati skond l-Artikolu 172 tat-Trattat.

Artikolu 25

Likwidazzjoni u stralċ

1. Fl-aħhar tal-perjodu li hemm maħsub fl-Artikolu 1(1) ta' dan ir-Regolament, jew wara emenda għal dan ir-Regolament skond l-Artikolu 11(2) ta' dan ir-Regolament, l-Impriza Kongunta "Clean Sky" għandha tiġi stralċata.

2. Għall-iskop tat-tmexxija tal-proċeduri ta' stralċ ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky", il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċizzjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija.

3. Meta l-Impriza Kongunta "Clean Sky" tkun qed tiġi stralċata, għandha tirritorna lill-istat ospitanti kwalunkwe oġġett fiżiku ta' appoġġ li jkun tqieghed għad-dispożizzjoni tagħha mill-istat ospitanti skond il-ftehim ta' l-ospitant.

4. Meta kwalunkwe oġġett fiżiku ta' appoġġ ikun gie trattat kif previst fil-paragrafu 3, kwalunkwe assi oħra għandhom jintużaw biex jithallsu d-djun ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" u l-ispejjeż relatati ma' l-istralċ tagħha. Kwalunkwe eċċess għandu jitqassam bejn il-Membri eżistenti fiż-żmien ta' l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut effettiv tagħhom lill-Impriza Kongunta "Clean Sky". Kwalunkwe eċċess li jingħata lill-Komunità għandu jiġi ritornat lill-baġit tal-Kummissjoni.

5. L-assi li jkun baqa' għandhom jitqassmu lill-Membri eżistenti fiż-żmien ta' l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut effettiv tagħhom lill-Impriza Kongunta "Clean Sky".

6. Għandha tiġi stabbiliti proċedura ad hoc sabiex tiżgura l-ġestjoni xierqa ta' kwalunkwe ftehim dwar għotja u kuntratt ta' servizz u ta' provvista, li jkollu tul ta' żmien itwal mit-tul ta' żmien ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky".

ANNEX II

Membri Fundaturi ta' l-Impriza Kongunta "Clean Sky" ⁽¹⁾

A. MEXXEJJA TA' L-ITD:

AgustaWestland

Airbus

Affiljati: Airbus France SAS, Airbus Deutschland GmbH, Airbus Espana SL, Airbus UK Limited

Alenia

Affiljati: Alenia Aermacchi SpA, Alenia SIA SpA

Dassault Aviation

EADS-CASA

Eurocopter

Affiljati: Eurocopter Deutschland GmbH

Fraunhofer Gesellschaft

Affiljati: Liebherr-Aerospace Toulouse S.A.S., Liebherr-Elektronik GmbH

Thales

Affiljati: Thales ATM, Thales Systèmes Aéroportés, Thales Avionics Electrical System, Thales Communication, Thales Air Systems Division UK

Rolls-Royce

Affiliates: Rolls-Royce Deutschland GmbH

SAAB

Safran

Affiljati: Snecma, Turbomeca, Hispano Suiza, Aircelle, Techspace Aero, Snecma Propulsion Solide, Microturbo, Technofan, Sofrance, Messier Dowty, Messier Bugatti, Labinal, Sagem Sécurité Défense, Snecma Services, SMA

B. ASSOĊJATI

Shubija "Clean Sky" – Membri fundaturi

Organizzazzjoni	Stat Nazzjonali	Raggruppament(i)	Rwol	Tip
Fiber Optic Sensors & Sensing Syst.	Belġju	IGOR		SME
KU Leuven	Belġju	IGOR		Uni
LMS International	Belġju	IGOR		Ind
Micromega Dynamics	Belġju	IGOR		SME

⁽¹⁾ Minbarra l-Komunità Ewropea u soġġett għall-Artikolu 3(1) ta' l-Istatuti.

Organizzazzjoni	Stat Nazzjonali	Raggruppament(i)	Rwol	Tip
ReFiber ApS	Danimarka	RUAG		SME
Dassault Aviation	Franza		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
EADS-CCR	Franza			Res Cen
InterAC	Franza	IGOR		SME
ONERA	Franza			Res Cen
Safran	Franza		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
Thales avionics	Franza		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
Zodiac-ECE/IN	Franza			Ind
Airbus	Franza/Ġermanja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
EADS IW	Franza/Ġermanja			Ind
Eurocopter	Franza/Ġermanja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
Akustik Technologie Göttingen	Ġermanja	IGOR		SME
DIEHL Aerospace	Ġermanja			Ind
DLR	Ġermanja			Res Cen
EADS-CRC	Ġermanja			Res Cen
Fraunhofer GhF	Ġermanja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Res Cen
HADEG Recycling GmbH	Ġermanja	RUAG		SME
Liebherr Aerospace	Ġermanja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
MTU Aero Engines	Ġermanja			Ind
TU Hamburg-Harburg	Ġermanja	RUAG		Uni
HAI	Greċja			Ind
IAI	Iżrael			Ind
AEROSOFT	Italja			SME
Alenia Aeronautica	Italja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
Avio S.p.A.	Italja			Ind
CIRA	Italja	CIRA		Res Cen
CNR	Italja	Airgreen		Res Cen
CSM	Italja	Airgreen		Res Cen
DEMA	Italja	CIRA		SME
FOXBIT	Italja	Airgreen		SME
Galileo Avionica	Italja			Ind
IMAST	Italja	Airgreen		Res Cen
PIAGGIO	Italja	Airgreen		Ind
Politech. Torino	Italja	Airgreen		Uni
POLO DELLE S.& T. NAPOLI	Italja	Airgreen		Uni
SELEX S.I.	Italja			Ind

Organizzazzjoni	Stat Nazzjonali	Raggruppament(i)	Rwol	Tip
SICAMB	Italja	Airgreen		SME
Univ. Bologna/Forlì	Italja	Airgreen		Uni
Univ. Piemonte	Italja	Airgreen		Uni
Univ. Pisa	Italja	Airgreen		Uni
Univ. Torino	Italja	Airgreen		Uni
ATR	Italja/Franza			Ind
Agusta Westland	Italja/Renju Unit		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
ELSYS	Litwanja	CIRA		SME
Università ta' Malta	Malta	GSAF		Uni
ADSE	Olanda			SME
Aeronamic	Olanda	GSAF		SME
Airborne Composite	Olanda	IGOR		SME
Axxiflex	Olanda			SME
CCM	Olanda	GSAF		Ind
DNW	Olanda	IGOR		Res Cen
Eurocarbon	Olanda	IGOR		Ind
HAN University	Olanda	IGOR		Uni
MicroFlown Technologies	Olanda	IGOR, NL		SME
NLR	Olanda	IGOR, NL, GSAF		Res Cen
Sergem	Olanda			SME
STORK aerospace	Olanda	NL		Ind
Ten Cate Advances Composites	Olanda	IGOR		Ind
TNO	Olanda	NL		Res Cen
TU Delft	Olanda	IGOR, NL, GSAF		Uni
Uni. Twente	Olanda	IGOR, NL		Uni
PZL- Świdnik	Polonja			Ind
INCAS	Rumanija	CIRA		Res Cen
Aerostar	Rumanija	CIRA		Ind
Avioane Craiova	Rumanija	CIRA		Ind
STRAERO	Rumanija	CIRA		Res Cen
ANOTEC	Spanja	IGOR		SME
EADS Casa	Spanja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
ITP	Spanja			Ind
Saab	Żvezja		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
Volvo Aero Corporation	Żvezja			Ind
EPFL Ecole Polytechnique Lausanne	Żvizzera	RUAG		Uni
ETH Zurich	Żvizzera	RUAG		Uni

Organizzazzjoni	Stat Nazzjonali	Raggruppament(i)	Rwol	Tip
Huntsman Advanced Materials	Żvizzera	RUAG		Ind
Icotec AG	Żvizzera	RUAG		SME
RUAG Aerospace	Żvizzera	RUAG		Ind
University of Applied Sciences NW Switzerland	Żvizzera	RUAG		Uni
Advanced Composites Group (ACG)	Renju Unit	RUAG		SME
Nottingham University	Renju Unit			Uni
QinetiQ	Renju Unit			Res Cen
Rolls-Royce	Renju Unit		MEXXEJJA TA' L-ITD:	Ind
University of Cranfield	Renju Unit	GSAF		Uni

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 72/2007

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

li jistabbilixxi l-“Impriza Kongunta ENIAC”

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 171 u 172 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitàjiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ is-“Seba' Programm Kwadru”) tipprovdi għal kontribut Komunitarju għat-twaqqif ta' shubiji pubbliku-privat għal żmien twil f'forma ta' Inizjattiva/i Teknoloġiċi Kongunti (JTI/JTIs, *Joint Technology Initiative(s)*) li jistgħu jkunu implimentati permezz ta' Imprizi Kongunti fis-sens ta' l-Artikolu 171 tat-Trattat. Dawn il-JTIs għandhom l-għeruh tagħhom fix-xogħol tal-Pjattaformi Ewropej tat-Teknoloġija, diġà mwaqqfin taht is-Sitt Programm Kwadru, u jkopru aspetti magħżula ta' riċerka fil-qasam tagħhom. Għandhom jgħaqqdu flimkien investiment mis-settur privat u finanzjament pubbliku Ewropew, inkluż finanzjament mis-Seba' Programm Kwadru.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku “Koperazzjoni” li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitàjiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽⁴⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ bhala l-Programm Speċifiku “Koperazzjoni”) tissottolinea l-bżonn għal shubiji pubbliku-privat pan-Ewropej ambizzjużi sabiex ihaffu l-iżvilupp ta' teknoloġiji magġuri permezz ta' azzjonijiet ta' riċerka kbar fuq il-livell Komunitarju inklużi, b'mod partikolari, il-JTIs.
- (3) L-Aġenda ta' Liżbona dwar it-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjeggi tishaq dwar il-bżonn li jkunu żviluppanti kondizzjonijiet favorevoli għall-investiment fil-konozzenza u l-innovazzjoni fil-Komunità sabiex jiddiedu l-kompetittività, it-tkabbir ekonomiku u l-impjeggi.
- (4) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-25 u s-26 ta' Novembru 2004, il-Kunsill heġġeg lill-Kummissjoni sabiex telabora aktar il-kuncetti tal-Pjattaformi tat-Teknoloġija u l-JTIs. Issottolinea li dawn l-attivitàjiet jistgħu jikkontribwixxu lejn il-koordinazzjoni ta' l-isforzi Komunitarji globali fir-riċerka, bil-hsieb li jinkisbu sinerġiji ma' attivitàjiet ta' skemi eżistenti bħalma huma l-EUREKA u l-COST filwaqt li jitqies il-kontribut importanti tagħhom fir-riċerka u l-iżvilupp (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “R&Z”).
- (5) Il-kumpanniji Ewropej u organizzazzjonijiet ohra ta' R&Z attivi fil-qasam tan-Nanoelettronika hadu t-tmexxija għall-istabbiliment tal-Pjattaforma Ewropea tat-Teknoloġija għan-Nanoelettronika (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ l-“Pjattaforma tat-Teknoloġija ENIAC”) taht is-Sitt Programm Kwadru. Il-Pjattaforma tat-Teknoloġija ENIAC żviluppata Aġenda Strateġika għar-Riċerka bbażata fuq konsultazzjoni estensiva tal-partijiet interessati pubbliċi u privati. L-Aġenda Strateġika għar-Riċerka identifikat il-prijoritajiet fil-qasam tan-Nanoelettronika u rrakkomandat direzzjonijiet għal JTI f'dan il-qasam.
- (6) Il-JTI dwar in-Nanoelettronika hija t-tweġiba għall-Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni tas-6 ta' April 2005 dwar “Il-bini ta' l-ERA tal-konozzenza għat-tkabbir” u ta' l-20 ta' Lulju 2005 dwar “Azzjonijiet Kongunti għat-Tkabbir u Impjeggi: Il-Programm Komunitarju ta' Liżbona” li jappellaw għal approċċ ġdid u aktar ambizzjuż fir-rigward ta' shubiji pubbliku-privat fuq skala kbira fl-oqsma ta' interess magġuri għall-kompetittività Ewropea identifikata permezz ta' djalogu ma' l-industrija.
- (7) Il-JTI dwar in-Nanoelettronika tissodisfa l-bżonn għall-appogg għal Teknoloġiji ta' l-Infurmazzjoni u l-Komunikazzjoni pervażivi kif identifikat fir-Rapport “*Il-Holqien ta' Ewropa Innovattiva*” ta' Jannar 2006. Dan ir-Rapport ifahhar ukoll il-mudell ta' Pjattaforma Kongunta tat-Teknoloġija ENIAC talli għaqqad il-finanzjament nazzjonali u Komunitarju fi struttura ġuridika ċara u b'mod armonizzat u sinkronizzat.
- (8) Il-JTI dwar in-Nanoelettronika għandha tohloq shubija pubbliku-privat sostenibbli u żżid u tqawwi l-investiment privat u pubbliku fis-settur tan-Nanoelettronika fl-Ewropa, li għall-finijiet ta' dan ir-Regolament tinkludi l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “l-Istati Membri”) u l-Pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “l-Pajjiżi Assoċjati”). Il-JTI dwar in-Nanoelettronika għandha tikseb ukoll koordinazzjoni effettiva u sinerġija tar-riżorsi u l-finanzjament mill-Programm Kwadru, mill-industrija, mill-pro-

⁽¹⁾ Opinjoni tat-12 ta' Diċembru 2007 (għadha mhijiex publikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Opinjoni tal-25 ta' Ottubru 2007 (għadha mhijiex publikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86, Korretta bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 30.

- grammi nazzjonali ta' R&Ż u minn skemi intergovernattivi ta' R&Ż, sabiex b'hekk tikkontribwixxi għat-tishih tat-tkabbir ekonomiku, kompetittività u żvilupp sostenibbli futuri ta' l-Ewropa. Fl-aħħarnett, l-oġġettiv tagħha għandu jkun li trawwem kollaborazzjoni bejn il-partijiet kollha interessati bħall-industrija inklużi l-imprizi żgħar u ta' daqs medju (SMEs), l-awtoritajiet nazzjonali, iċ-ċentri akkademici u ta' riċerka li jiġbru flimkien u jiffokaw l-isforz fuq ir-riċerka.
- (9) Il-JTI dwar in-Nanoelettronika għandha tiddefinixxi agenda għar-riċerka miftiehma b'mod kongunt (minn hawn 'il quddiem imsejha l-"Agenda għar-Riċerka"), li ssegwi mill-qrib ir-rakkomandazzjonijiet ta' l-Agenda Strategika għar-Riċerka żviluppata mill-Pjattaforma tat-Teknoloġija ENIAC. Din l-Agenda għar-Riċerka għandha tidentifika u ttrivedi b'mod regolari l-prijoritajiet tar-riċerka għall-iżvilupp u l-adozzjoni ta' kompetenzi ċentrali għan-Nanoelettronika fiż-żoni kollha differenti ta' applikazzjoni sabiex tissahħah il-kompetittività Ewropea u jkun possibbli l-iżvilupp ta' swieq godda u applikazzjonijiet fis-soċjetà.
- (10) Il-JTI dwar in-Nanoelettronika għandha tindirizza żewġ oġġettivi li huma parti sostanzjali mill-Agenda Strategika għar-Riċerka tal-Pjattaforma tat-Teknoloġija ENIAC: it-titjib ta' integrazzjoni u minjaturizzazzjoni ulterjuri ta' apparati, u t-tkabbir tal-funzjonalitajiet tagħhom. Hi għandha tipprovdi materjali, tagħmir u proċessi godda, arkitetturi godda, proċess ta' manifattura innovattivi, metodoloġiji ta' disinn diżintegrattivi u metodi godda ta' ppakkjar u "sistemizzazzjoni". Hi għandha timbotta u tkun imbuttata minn applikazzjoni ta' teknoloġija avvanzata fil-qasam tal-komunikazzjoni u l-kompjuter, it-trasport, il-kura tas-saħħa u l-benesseri, l-enerġija u l-ġestjoni ambjentali, is-sikurezza u s-sigurtà, u d-divertiment.
- (11) L-importanza u l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-oġġettivi dikjarati tal-JTI dwar in-Nanoelettronika, l-iskala tar-riżorsi finanzjarji u tekniċi li hemm bżonn li jkunu mobilizzati, u l-htieġa li tinkiseb koordinazzjoni effettiva u sinerġija tar-riżorsi u l-finanzjament, jitolbu azzjoni li għandha tittiehed mill-Komunità. Għalhekk, jehtieġ li tiġi stabbilita Impriza Kongunta (minn hawn 'il quddiem imsejha "Impriza Kongunta ENIAC") taht l-Artikolu 171 tat-Trattat bħala entità ġuridika responsabbli għall-implimentazzjoni tal-JTI dwar in-Nanoelettronika. Sabiex tiżgura l-ġestjoni adatta ta' attivitajiet ta' R&Ż mibdija taht is-Seba' Programm Kwadru, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tiġi stabbilita għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017.
- (12) L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun korp stabbilit mill-Komunità u l-approvazzjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tagħha għandu jingħata mill-Parlament Ewropew, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill. Iridu madankollu jitqiesu l-ispeċifitajiet li jirriżultaw min-natura tal-JTIs bħala shubiji pubbliku-privat b'mod partikolari mill-kontribut tas-settur privat għall-baġit.
- (13) L-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jitwettqu billi jingabru flimkien ir-riżorsi mis-settur pubbliku u dak privat b'appoġġ għall-attivitajiet ta' R&Ż fil-forma ta' proġetti. Għal dak il-ghan, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun kapaċi torganizza sejhiet għal proposti kompetittivi għal proġetti sabiex jimplementaw partijiet mill-Agenda għar-Riċerka. L-attivitajiet ta' R&Ż għandhom jirrispettaw l-prinċipji etiċi fundamentali applikabbli fis-Seba' Programm Kwadru.
- (14) L-Impriza Kongunta ENIAC ser tiżgura approċċ mingħajr periklu, integrat u responsabbli għan-nanoelettronika li jżomm ma' l-oghla standards ta' sigurtà diġà stabbiliti fl-industrija tan-nanoelettronika u skond il-linji politiċi Komunitarji dwar is-saħħa pubblika, is-sigurtà, l-ambjent u l-konsumatur u l-Azzjoni Ewropea "Nanoxjenzi u nanoteknoloġiji: Pjan ta' azzjoni għall-Ewropa għall-2005-2009".
- (15) Il-membri fundaturi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom ikunu l-Komunità, il-Belġju, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, l-Iżvezja, ir-Renju Unit u l-AENEAS, assoċjazzjoni li tirrappreżenta kumpanniji u organizzazzjonijiet ohra ta' R&Ż attivi fil-qasam tan-Nanoelettronika fl-Ewropa. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun miftuha għal membri godda;
- (16) Ir-regoli għall-organizzazzjoni u għall-operazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jiġu stabbiliti fl-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta ENIAC bħala parti minn dan ir-Regolament.
- (17) Ġiet iffirmata mill-AENEAS ittra ta' impenn sabiex tikkontribwixxi għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.
- (18) Il-proġetti għandhom jiġu appoġġati kemm permezz tal-kontribut finanzjarju tal-Komunità u ta' l-Istati membri fl-ENIAC kif ukoll permezz ta' kontributi in natura mill-organizzazzjonijiet ta' R&Ż li jiehdu sehem fil-proġetti ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Addizzjonalment, jistgħu jkunu disponibbli possibbiltajiet ohra ta' finanzjament, *inter alia*, mill-Bank Ewropew ta' l-Investment (BEI), b'mod partikolari permezz tal-Faċilità għat-Tqassim tar-Riskju Finanzjarju żviluppata b'mod kongunt mal-BEI u l-Kummissjoni skond l-Anness III għad-Deċiżjoni 2006/971/KE.
- (19) Il-finanzjament pubbliku għall-attivitajiet ta' R&Ż wara sejhiet għal proposti miftuhin u kompetittivi ppubblikati mill-Impriza Kongunta ENIAC għandu jikkonsisti minn kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ENIAC u minn kontribut finanzjarju mill-Impriza Kongunta ENIAC. Il-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandu jingħata f'percentwal ta' l-ispejjeż ta' R&Ż imġarrba mill-partecipanti fil-proġetti. Dan il-percent-

wal ghandu jkun ugwali għall-partecipanti kollha fil-proġetti fi kwalunkwe sejha għal proposti.

- (20) Fuq it-tul ta' żmien ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, l-organizzazzjonijiet ta' R&Ż li jiehdu sehem fi proġetti għandhom jipprovdu riżorsi li jkunu ugwali jew jaqbuż l-finanzjament pubbliku totali għall-attivitajiet ta' R&Ż.
- (21) Ladarba teżisti l-htieġa li jkunu assigurati kondizzjonijiet stabbli ta' xogħol u trattament ugwali lill-impjegati, u sabiex jkunu attratti impjegati xjentifiċi u tekniċi speċjalizzati ta' l-oghla kalibru, ir-Regolamenti tal-persunal u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' haddiema oħrajn tal-Komunitajiet Ewropej, stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾ għandhom japplikaw għall-persunal kollu rekrutat mill-Impriza Kongunta ENIAC.
- (22) Bħala korp b'personalità ġuridika, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun responsabbli għall-azzjonijiet tagħha. Fejn hu rilevanti, il-Qorti tal-Gustizzja għandha tkun kompetenti sabiex issolvi kwalunkwe tilwim li jinqala' mill-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta.
- (23) Il-Kummissjoni għandha tirrapporta b'mod regolari dwar il-progress miksub mill-Impriza Kongunta ENIAC lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (24) L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tadotta, skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit tal-Komunitajiet Ewropej ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "ir-Regolament Finanzjarju") u sugġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni, regoli finanzjari speċifiċi li jikkunsidraw il-htieġijiet operattivi speċifiċi li jinqalgħu, b'mod partikolari, mill-htieġa li jingħaqdu flimkien il-finanzjament Komunitarju u nazzjonali sabiex ikunu appoġġati l-attivitajiet ta' R&Ż b'mod effiċjenti u fil-hin. Sabiex jiġi assigurat trattament armonizzat bejn il-partecipanti ta' l-attivitajiet ta' riċerka ta' l-Impriza Kongunta u dawk ta' l-azzjonijiet indiretti tas-Seba' Programm Kwadru, huwa xieraq li t-taxxa fuq il-valur miżjud m'għandhiex tkun spiża eliġibbli għall-finanzjament Komunitarju, f'konformità mar-Regolament (KE) 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' imprizi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taht is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) ⁽³⁾.

- (25) Għandhom jittiehdu miżuri adegwati sabiex jiġu evitati l-irregolaritajiet u l-frodi u għandhom jittiehdu l-passi neċessarji sabiex jiġu rkuprati fondi, indebitament imħallsin jew skorrettament uzati, konformement mar-Regolament

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 337/2007 (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1.

tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁴⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-forsi u irregolaritajiet oħra ⁽⁵⁾ u r-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar l-investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽⁶⁾.

- (26) Il-politika dwar id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tippromwovi l-holqien u l-isfruttament tal-konoxxenza.
- (27) Sabiex jiġi ffaċilitat it-twaqqif ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operazzjoni inizjali ta' l-Impriza Kongunta ENIAC sa meta ikollha l-kapaċità operattiva sabiex timplimenta l-baġit tagħha stess.
- (28) Ladarba l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri t-twaqqif ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, ma jistax jintlaħaq suffiċjente-ment mill-Istati Membri minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-isfidi kbar ta' riċerka li ġew identifikati, li jeħtieġu l-akkomunament ta' konoxxenza u riżorsi finanzjarji komplementari fuq is-setturi u l-fruntieri kollha u għalhekk jista' jintlaħaq aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħaq dak l-għan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT,

Artikolu 1

Stabbiliment ta' Impriza Kongunta

1. Hija b'dan stabbilita, għall-implimentazzjoni ta' l-Inizjattiva Kongunta għat-Teknoloġija (minn hawn 'il quddiem JTI, Joint Technology Initiative) dwar in-Nanoelettronika, Impriza Kongunta fis-sens ta' l-Artikolu 171 tat-Trattat (minn hawn 'il quddiem "l-Impriza Kongunta ENIAC") għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017.

⁽⁴⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽⁶⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

2. Is-sede ta' l-Impriza Kongunta ENIAC ghandha tkun fi Brussell, il-Belġju.

Artikolu 5

Kontribut Komunitarju

Artikolu 2

Objettivi

L-Impriza Kongunta ENIAC ghandha tikkontribwixxi lejn l-implimentazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru u t-Tema "Teknologiji ta' l-Infommazzjoni u tal-Komunikazzjoni" tal-Programm Speċifiku "Koperazzjoni". Din ghandha b'mod partikolari:

- (a) tiddefinixxi u timplimenta l-Aġenda għar-Riċerka għall-iżvilupp ta' kompetenzi ewlenin għan-Nanoelettronika f'oqsma differenti ta' applikazzjoni sabiex jissahhu l-kompetittività u s-sostenibbiltà ta' l-Ewropa u jkun possibbli l-iżvilupp ta' swieq godda u applikazzjonijiet fis-soċjetà;
- (b) tappoġġa l-attivitajiet meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' l-Aġenda għar-Riċerka (minn hawn 'il quddiem "attivitajiet ta' R&Ż"), notevolment sabiex tagħti finanzjament lill-partecipanti fi proġetti magħzula wara sejhiet kompetittivi għal propositi;
- (ċ) tippromwovi shubiji pubbliku-privat bil-għan li jiġu mobilizzati u jinġabru flimkien l-isforzi Komunitarji, nazzjonali u dawk privati, li jżded l-investimenti globali f'R&Ż fil-qasam tan-Nanoelettronika, u titrawwem kollaborazzjoni bejn is-settur pubbliku u dak privat;
- (d) tikseb sinerġija u koordinazzjoni ta' l-isforzi Ewropej ta' R&Ż fil-qasam tan-Nanoelettronika inkluż, meta jista' jinholoq valur miżjud, l-integrazzjoni progressiva fl-Impriza Kongunta ENIAC ta' l-attivitajiet relatati f'dan il-qasam implimentat fil-preżent permezz ta' skemi intergovernattivi ta' R&Ż (EUREKA);
- (e) tippromwovi l-involviment ta' SMEs fl-attivitajiet tagħha skond l-objettivi tas-Seba' Programm Kwadru.

Artikolu 3

Status Ġuridiku

L-Impriza Kongunta ENIAC ghandha tkun korp Komunitarju u ghandha jkollha personalità ġuridika. F'kull wiehed mill-Istati Membri, hija ghandha tgawdi l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva mogħtija lil persuni ġuridici skond il-liġijiet ta' dawk l-Istati. Tista', b'mod partikolari takkwista jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tkun parti fi proċedimenti legali.

Artikolu 4

Statuti

L-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, kif stabbiliti fl-Anness ma' dan, jikkostitwixxu parti integrali minn dan ir-Regolament u huma b'dan adottati.

1. Il-kontribut Komunitarju massimu għall-Impriza Kongunta ENIAC li jkopri l-ispejjeż tal-ġestjoni u l-attivitajiet ta' R&Ż għandu jkun ta' EUR 450 miljun imħallsin mill-appropriazzjonijiet tal-baġit generali ta' l-Unjoni Ewropea allokati lit-Tema "Teknologiji ta' l-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni" mill-Programm Speċifiku "Koperazzjoni".

2. L-arranġamenti għall-kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom ikunu stabbiliti permezz ta' ftehim generali u ftehim finanzjarji annwali li għandhom ikunu konklużi bejn il-Kummissjoni, fisem il-Komunità, u l-Impriza Kongunta ENIAC.

3. Il-kontribut Komunitarju għall-Impriza Kongunta ENIAC użat għall-finanzjament ta' proġetti għandu jkun allokat b'segwitu għal sejhiet kompetittivi u miftuhin għal propositi.

Artikolu 6

Regoli finanzjarji

1. L-Impriza Kongunta ENIAC ghandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi skond l-Artikolu 185(1) tar-Regolament Finanzjarju. Dawn jistgħu jkunu distakkati mir-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju qafas għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit tal-Komunitajiet Ewropej⁽¹⁾ meta l-htigijiet operattivi speċifiċi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC hekk jitolbu u sugġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

2. L-Impriza Kongunta ENIAC ghandha jkollha l-kapaċità ta' verifika interna proprja tagħha.

Artikolu 7

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-Komunitajiet Ewropej sabiex jiġu applikati dawn ir-Regolamenti tal-persunal u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg għandhom japplikaw għall-persunal ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u d-Direttur Eżekuttiv tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 7(2) ta' l-Istatuti, l-Impriza Kongunta ENIAC ghandha teżercita s-setgħat mogħtija lill-awtorità tal-hatra mir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali tal-Komunità Ewropea u fuq l-awtorità mogħtija s-setgħa li tikkonkludi l-kuntratti skond il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej fir-rigward tal-persunal tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 357, 31.12.2002 p. 72.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi qbil mal-Kummissjoni, jadotta l-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni, imsemmija fl-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej.

4. Ir-rizorsi tal-persunal għandhom jiġu stabbiliti fil-pjan ta' l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta ENIAC li għandu jiġi stabbilit fil-baġit annwali tagħha.

5. Il-persunal ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandu jikkonsisti minn aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali impjegati għal perijodu definit li jista' jiġi estiż darba biss għal perijodu definit. Il-perijodu totali ta' involviment m'għandux jeċċedi seba' snin u m'għandu fl-ebda każ jeċċedi l-eżistenza ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom ikunu r-responsabbiltà ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

7. L-Impriza Kongunta ENIAC tista' tadotta dispożizzjonijiet li jippermettu li jiġu sekondati lilha esperti.

Artikolu 8

Privileġġi u immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandhom japplikaw għall-Impriza Kongunta ENIAC u l-impjegati tagħha.

Artikolu 9

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim jew il-kuntratt in kwistjoni.

2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha, skond il-prinċipji generali komuni għal-liġijiet ta' l-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kull dannu kkawżat mill-persunal tagħha waqt it-tweqqif ta' dmirijiet.

3. Kull hlas mill-Impriza Kongunta ENIAC fir-rigward tar-responsabbiltà msemija fil-paragrafi 1 u 2 u l-ispejjeż u l-infiq magħmula b'rabta magħhom għandhom jitqiesu bhala nefqa ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u għandhom jiġu koperti mir-rizorsi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

4. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun unikament responsabbli sabiex tissodisfa l-obbligi tagħha.

Artikolu 10

Il-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u l-liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni:
 - (a) f'kull disputa bejn il-membri li tkun relatata mal-materja koperta minn dan ir-Regolament u/jew l-Istatuti msemija fl-Artikolu 4;
 - (b) skond kull klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehim u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta ENIAC;
 - (c) f'azzjonijiet kontra l-Impriza Kongunta ENIAC, inklużi deċizzjonijiet ta' l-entitajiet tagħha, skond il-kondizzjonijiet previsti fl-Artikoli 230 u 232 tat-Trattat;
 - (d) f'disputi relatati ma' kumpens għal danni kkawżati mill-persunal ta' l-Impriza Kongunta ENIAC fit-tweqqif tad-dmirijiet tagħhom.

2. Għal kwalunkwe materja mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti oħra tal-liġi Komunitarja, għandha tapplika l-liġi ta' l-Istat fejn ikun hemm is-sede ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 11

Rappurtar, evalwazzjonijiet u kwittanza

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport annwali dwar il-progress milhuq mill-Impriza Kongunta ENIAC. Dan ir-rapport għandu jkun fih id-dettalji ta' l-implimentazzjoni tal-JTI dwar in-Nanoelettronika, inkluż in-numru ta' proposti pprezentati, in-numru ta' proposti magħżulin għal finanzjament, it-tip ta' parteċipanti, inklużi l-SMEs, u l-istatistika skond il-pajjiż.

2. Sal-31 ta' Diċembru 2010, kif ukoll sal-31 ta' Diċembru 2013, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni interim ta' l-Impriza Kongunta ENIAC bl-assistenza ta' esperti indipendenti, abbażi ta' termini ta' referenza stabbiliti wara konsultazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom ikopru l-kwalità u l-effiċjenza ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u l-progress lejn l-oġettivi stabbiliti. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet ta' dawn, akkumpanjati mill-osservazzjonijiet tagħha u, fejn ikun il-każ, proposti għall-emendament ta' dan ir-Regolament, inkluża l-possibbiltà tat-terminazzjoni bikrija ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

3. Sa mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-istralc ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni finali ta' l-Impriza Kongunta ENIAC bl-assistenza ta' esperti indipendenti. Ir-rizultati ta' l-evalwazzjoni finali għandhom jiġu pprezentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

4. Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tinghata mill-Parlament Ewropew, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, skond il-proċedura prevista fir-regolamenti finanzjarji, imsemmija fl-Artikolu 6, ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 12

Il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-membri u miżuri kontra l-frodi

1. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-membri tagħha ikunu adegwatament protetti billi ttwettaq jew tqabbad lil min iwettaq kontrolli interni u esterni adatti.

2. Fil-każ ta' irregolaritajiet, il-membri ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jirriżervaw id-dritt li jirkupraw ammonti indebitament minfuqa, anke permezz ta' tnaqqis jew sospensjoni ta' kontributi sussegwenti lill-Impriza Kongunta ENIAC.

3. Għall-finijiet tal-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u atti illegali oħra, għandu japplika r-Regolament (KE) Nru 1073/1999.

4. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha ttwettaq kontrolli fuq il-post u verifiki finanzjarji fost id-destinatarji tal-finanzjament pubbliku ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Il-kontrolli u l-verifiki għandhom isiru direttament mill-Impriza Kongunta ENIAC jew mill-Istati membri fl-ENIAC fisimha. L-Istati membri fl-ENIAC jistgħu jwettqu kontrolli u verifiki oħra fost id-destinatarji tal-finanzjament nazzjonali tagħhom li huma jqisu meħtieġa u għandhom jikkomunikaw ir-riżultati lill-Impriza Kongunta ENIAC.

5. Il-Kummissjoni u/jew il-Qorti ta' l-Awdituri tista', skond kif meħtieġ, ttwettaq verifiki fuq il-post fost id-destinatarji tal-finanzjament ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u l-aġenti responsabbli għall-allokazzjoni tiegħu. Għal dak il-ghan, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tiżgura li kull ftehim ta' finanzjament u l-kuntratti jipprovdu għad-dritt tal-Kummissjoni u/jew tal-Qorti ta' l-Awdituri li jwettqu l-kontrolli adegwati u, fil-każ li jiġu skoperti irregolaritajiet, li jimponu pieni dissważivi u proporzjonati.

6. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) stabbilit permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom ⁽¹⁾, għandu jkollu l-istess setgħat fir-rigward ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u tal-persunal tagħha li għandu fir-rigward ta' dipartimenti tal-Kummissjoni. Malli tiġi stabbilita l-Impriza Kongunta, din għandha taderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF ⁽²⁾. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tadotta l-miżuri meħtieġa sabiex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni mmexxija mill-OLAF.

⁽¹⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20.

⁽²⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

Artikolu 13

Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tassigura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva li l-iżvelar tagħha jista' jagħmel hsara lill-interessi tal-membri tagħha jew ta' partecipanti fi proġetti.

Artikolu 14

Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni ⁽³⁾ għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta ENIAC.

2. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tadotta l-arranġamenti prattici għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tas-7 ta' Awwissu 2008.

3. Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Impriza Kongunta ENIAC skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-sugġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

Artikolu 15

Proprietà intellettuali

Ir-regoli li jirregolaw il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati ta' riċerka, ibbażati fuq ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006, huma stabbiliti fl-Artikolu 23 ta' l-Istatuti.

Artikolu 16

Azzjonijiet preparattivi

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operazzjoni inizjali ta' l-Impriza Kongunta ENIAC sa meta l-Impriza Kongunta ENIAC jkollha l-kapaċità operattiva sabiex timplimenta l-baġit tagħha stess. Il-Kummissjoni għandha ttwettaq, f'konformità mal-liġi Komunitarja, l-azzjonijiet meħtieġa kollha f'kollaborazzjoni ma' membri fundaturi oħra u l-involvement tal-korpi kompetenti.

2. Għal dak il-ghan, sa meta d-Direttur Eżekuttiv jibda jaqdi dmirijietu wara l-hatra tiegħu mill-Bord ta' Tmexxija skond l-Artikolu 7(2) ta' l-Istatuti, il-Kummissjoni tista' tassenja numru limitat ta' uffiċjali tagħha, inkluż wiehed sabiex iwettaq il-funzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv, fuq bażi interim.

3. Id-Direttur Eżekuttiv interim jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta ENIAC la darba jkunu approvati mill-Bord ta' Tmexxija u jista' jikkonkludi kuntratti, inkluż kuntratti tal-persunal wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

⁽³⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

L-uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-kreditu previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 17

Appoġġ mill-Istat ospitanti

Ghandu jiġi konkluż ftehim ta' ospitalità bejn l-Impriza Kongunta ENIAC u l-Belġju dwar l-uffiċċji, il-privileġġi u l-

immunitajiet u appoġġ iehor li ghandu jipprovdi l-Belġju lill-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 18

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIA

ANNESS

STATUTI TA' L-IMPRIŻA KONGUNTA ENIAC

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dawn l-Istatuti, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "proġett" tfisser proġett ta' riċerka u/jew żvilupp li jintgħażel mill-Impriża Kongunta ENIAC wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti u minn hemm 'il quddiem parzjalment finanzjati mill-Impriża Kongunta ENIAC.
- (b) "spejjeż totali" tfisser spejjeż eliġibbli tal-proġetti kif definiti mill-awtoritajiet ta' finanzjament rispettivi li jagħmlu l-ftehim ta' finanzjament.
- (c) "spejjeż operattivi" tfisser l-ispejjeż neċessarji għall-funzjonament ta' l-Impriża Kongunta ENIAC eskluż il-finanzjament ta' l-attivitajiet ta' R&Z.
- (d) "entità affiljata" tfisser entità affiljata kif definita fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1906/2006.

Artikolu 2

Kompiti u attivitajiet

Il-kompiti u l-attivitajiet prinċipali ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) li tiżgura l-istabbiliment u l-ġestjoni sostenibbli tal-JTI dwar in-Nanoelettronika;
- (b) li tiddefinixxi u tagħmel kull aġġustament meħtieġ għall-Pjan Strateġiku Pluriennali inkluż l-Aġenda għar-Riċerka kif imsemmi fl-Artikolu 19;
- (c) li tiddefinixxi u twettaq il-Pjanijiet ta' Implimentazzjoni Annwali għat-tweġiq tal-Pjan Strateġiku Pluriennali kif imsemmi fl-Artikolu 19;
- (d) li tagħti bidu għal sejhiet għall-proposti, li tevalwa l-proposti, u tagħti finanzjament lil proġetti magħżula permezz ta' proċeduri miftuħin, trasparenti u effettivi, fil-limiti tal-fondi disponibbli;
- (e) li tiżviluppa koperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet, korpi u partijiet interessati Ewropej, nazzjonali u transnazzjonali, b'mod partikolari l-Programm Kwadru, bil-għan li trawwem ambjent fertili ta' innovazzjoni fl-Ewropa u sinerġiji u sfruttament ahjar tar-riżultati ta' R&Z fil-qasam tan-Nanoelettronika;
- (f) li tissorvelja l-progress lejn l-oġettivi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC;
- (g) li jitwettqu attivitajiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni;
- (h) li tippublika informazzjoni dwar il-proġetti, inkluż l-isem tal-partiċipanti u l-ammont tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għal kull partiċipant;
- (i) li titwettaq kwalunkwe attività oħra meħtieġa sabiex jinkisbu l-oġettivi msemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Membri

1. Il-membri fundaturi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC (minn hawn 'il quddiem "membri fundaturi") għandhom ikunu:

- (a) il-Komunità, rappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) il-Belġju, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, l-Iżvezja, ir-Renju Unit; u,
- (c) wara l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriża Kongunta ENIAC, l-assoċjazzjoni AENEAS (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "AENEAS"), assoċjazzjoni registrata taħt il-liġi Franċiża (Nru tar-registrazzjoni 20070039) bl-uffiċċju registrat tagħha f'Parigi (Franza), li tagġixxi bhala rappreżentant ta' kumpanniji u atturi ta' R&Z oħrajn li joperaw fil-qasam tan-Nanoelettronika fl-Ewropa.

2. Sakemm jissottoskrivu għall-oġettivi kif deskritti fl-Artikolu 2 tar-Regolament u jkunu lesti jassumu l-obbligi kollha ta' shubija, inkluża l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriża Kongunta ENIAC, l:

- (a) Stati Membri oħrajn u Pajjiżi Assoċjati;
- (b) kwalunkwe pajjiż ieħor (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "pajjiż terz") li jsegwi politika jew programmi ta' R&Z fil-qasam tan-Nanoelettronika;
- (c) kwalunkwe entità ġuridika oħra li kapaċi tagħti kontribut finanzjarju sostanzjali għall-kisba ta' l-oġettivi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

3. Il-membri fundaturi u membri godda kif imsemmijin fil-paragrafu 2 għandhom minn hawn 'il quddiem jissejhu "membri".

4. L-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati membri ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom minn hawn 'il quddiem jissejhu "Stati membri fl-ENIAC". Kull Stat membru fl-ENIAC għandu jahtar ir-rappreżentant tiegħu fl-entitajiet ta' l-Impriża Kongunta ENIAC u jahtar l-entità jew l-entitajiet nazzjonali responsabbli għat-tweġiq ta' l-obbligi tiegħu fir-rigward ta' l-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

5. L-Istati membri fl-ENIAC u l-Kummissjoni għandhom minn hawn 'il quddiem jissejhu "l-awtoritajiet pubbliċi" ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

Artikolu 4

Adeżjoni u bidliet fis-shubija

1. Kull applikazzjoni ġdida għas-shubija fl-Impriża Kongunta ENIAC għandha tiġi inidriżzata lill-Bord tat-Tmexxija skond l-Artikolu 6(2)(a).

2. L-Istati Membri jew il-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri fundaturi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom isiru membri man-notifika lill-Bord tat-Tmexxija ta' l-aċċettazzjoni bil-miktub tagħhom ta' dawn l-Istatuti u ta' kull dispożizzjoni oħra li tirregola l-funzjonament ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

3. Kull applikazzjoni għas-shubija fl-Impriza Kongunta ENIAC minn pajjiżi terzi għandha titqies mill-Bord tat-Tmexxija, li għandu jagħmel rakkomandazzjoni lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tista' tagħmel proposta sabiex temenda dan ir-Regolament dwar l-adeżjoni tal-pajjiżi terzi, sugġett għat-tlestija b'suċċess tan-negozjati ma' l-Impriza Kongunta ENIAC.

4. Id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' kull entità ġuridika oħra jew rakkomandazzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' pajjiżi terzi għandha ssir billi jitqiesu r-rilevanza u l-valur miżjud potenzjali ta' l-applikant għall-kisba ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Għal kwalunkwe applikazzjoni għal shubija ġdida, il-Kummissjoni għandha ttiprovdi informazzjoni f'waqtha lill-Kunsill dwar l-evalwazzjoni u, fejn applikabbli, dwar id-deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija.

5. Is-shubija fl-Impriza Kongunta ENIAC ma tistax tiġi ttrasferita lil terzi hlief bl-approvazzjoni minn qabel tal-Bord tat-Tmexxija.

6. Kull membru jista' jirtira mill-Impriza Kongunta ENIAC. L-irtirar għandu jsir effettiv u irrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lill-membri l-oħra li warajha l-ex membru għandu jiġi rrilaxxat minn kull obbligu għajr dawk li kien diġà ha permezz ta' deċiżjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC skond dawn l-Istatuti, qabel l-irtirar tal-membri.

Artikolu 5

Korpi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC

1. Il-Korpi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom ikunu:

- (a) il-Bord tat-Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (d) il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;

2. Jekk komputu speċifiku ma jiġix assenjat lil wiehed minn dawn il-korpi, il-Bord Eżekuttiv għandu jkun il-korp kompetenti.

Artikolu 6

Il-Bord tat-Tmexxija

1. Kompożizzjoni, drittijiet tal-vot u teħid ta' deċiżjonijiet

- (a) il-Bord tat-Tmexxija għandu jikkonsisti minn rappreżentanti tal-membri ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u l-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;
- (b) kull membru ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandu jahtar ir-rappreżentanti tiegħu u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot tal-membri fil-Bord tat-Tmexxija. Il-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka m'għandux ikollu drittijiet tal-vot;
- (c) id-drittijiet tal-vot għall-AENEAS u l-awtoritajiet pubbliċi għandhom ikunu ndaq u għandhom jammontaw għal mill-inqas 90 % tal-voti totali. Id-distribuzzjoni inizjali tad-drittijiet tal-vot għandhom ikunu 50 % għall-AENEAS u 50 % għall-awtoritajiet pubbliċi;
- (d) id-distribuzzjoni tal-voti għall-awtoritajiet pubbliċi għandha tiġi stabbilita annwalment fi proporzjoni mal-fondi li jkunu kommettew għall-proġetti fl-aħħar sentejn finanzjarji. Il-Kummissjoni għandha jkollha minimu ta' 10 % tal-voti;

(e) għall-ewwel sena finanzjarja, u kull sena finanzjarja sussegwenti li fiha Stat jew żewġ Stati membri fl-ENIAC ikunu kkomettew fondi pubbliċi għal proġetti fis-snin finanzjarji preċedenti, il-Kummissjoni għandha jkollha terz tal-voti li jikkorrispondu għall-awtoritajiet pubbliċi. Iż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jitqassmu ndaq bejn l-istati membri fl-ENIAC;

(f) id-drittijiet tal-vot għal kull membru ġdid li mhuwiex Stat Membru jew Pajjiż Assoċjat għandhom jiġu determinati mill-Bord tat-Tmexxija qabel l-adeżjoni ta' dan il-membri għall-Impriza Kongunta ENIAC;

(g) id-deċiżjonijiet għandhom jiġu adottati b'maġġoranza ta' mill-inqas 75 % tal-voti totali hlief jekk jiġi dikjarat esplicitament mod iehor f'dawn l-Istatuti;

(h) ir-rappreżentanti m'għandhomx ikunu personalment responsabbli għall-azzjonijiet imwettqa fil-kapaċità tagħhom bhala rappreżentanti fil-Bord tat-Tmexxija.

2. Rwol u kompiti

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà kumplessiva għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu, b'mod partikolari:

- (a) jivvaluta applikazzjonijiet u jiddeċiedi jew jirakkomanda bidliet fis-shubija skond l-Artikolu 4;
- (b) jiddeċiedi dwar it-tmiem tas-shubija ta' kwalunkwe membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu u li ma rrimedjax f'perijodu ta' żmien raġonevoli stabbilit mid-Direttur Eżekuttiv, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat fl-assigurazzjoni tal-konformità mal-liġi Komunitarja;
- (c) jadotta r-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC skond l-Artikolu 6 tar-Regolament;
- (d) japprova l-inizjattivi sabiex l-Istatuti jiġu emendati skond l-Artikolu 24;
- (e) japprova l-Pjan Strategiku Multinannwali, inkluża l-Aġenda għar-Riċerka, imsemmi fl-Artikolu 19(1);
- (f) jissorvelja l-attivitajiet kumplessi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (g) jissorvelja l-progress ta' l-implimentazzjoni tal-Pjan Strategiku Multinannwali msemmi fl-Artikolu 19(1);
- (h) japprova, skond l-Artikolu 18(4), il-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni u l-Pjan Baġitarju Annwali msemmi fl-Artikolu 19(3), inkluż il-pjan ta' l-istabbiliment tal-persunal;
- (i) japprova r-Rapport Annwali ta' l-Attività msemmi fl-Artikolu 19(4) u l-Kontijiet Annwali u l-karta tal-bilanċ;
- (j) jahtar, inehhi, jew jissostitwixxi d-Direttur Eżekuttiv, jagħti gwida lid-Direttur Eżekuttiv, u jissorvelja l-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (k) jistabbilixxi kumitati jew gruppi ta' hidma sabiex iwettqu kompiti speċifi kif meħtieġ;
- (l) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3;

- (m) jassenja kull kompitu mhux allokat speċifikament lil wahda mill-entitajiet l-oħrajn ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (n) jadotta arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 kif imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament.

Il-Komunità għandha dritt tal-veto fuq id-deċiżjonijiet kollha relatati ma' l-użu tal-kontributi finanzjarji tagħha, id-deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-likwidazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u d-deċiżjonijiet relatati mal-punti (a), (b), (c), (j), u (n).

3. Regoli ta' proċedura

- (a) il-Bord tat-Tmexxija għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena, normalment fis-sede ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (b) il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;
- (c) hliet jekk deċiż mod iehor mill-Bord tat-Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jiehu sehem fil-laqgħat;
- (d) sa meta l-Bord tat-Tmexxija jkun adotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-Kummissjoni;
- (e) Il il-kworum tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun kostitwit mill-Kummissjoni, mill-AENEAS u minn rappreżentanti ta' mill-inqas tliet Stati membri fl-ENIAC.

Artikolu 7

Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli għall-ġestjoni ta' kuljum ta' l-Impriza Kongunta ENIAC skond id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija u jkun ir-rappreżentant ġuridiku tagħha. Hu għandu jwettaq il-kompiti tiegħu b'indipendenza shiha u jkun responsabbli lejn il-Bord tat-Tmexxija. Id-Direttur għandu jeżerċita, fir-rigward tal-persunal, is-setgħat stabbiliti fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord tat-Tmexxija għal perijodu ta' tliet snin, wara sejha għal espressjonijiet ta' interess ippubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej* u frivisti perijodiċi jew f'siti ta' l-Internet oħrajn aċċessibbli pubblikament. Wara evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, il-Bord jista' jestendi l-mandat tiegħu darba għal perijodu ulterjuri ta' mhux aktar minn erba' snin.

3. Ir-rwol u l-kompiti tad-Direttur Eżekuttiv għandhom ikunu:

- (a) ihejji l-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 19(3) u l-Pjan Baġitarju Annwali, f'kollaborazzjoni mal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka, u jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni, skond l-Artikolu 18;
- (b) jissorvelja l-organizzazzjoni u l-eżekuzzjoni ta' kull attività meħtieġa għat-tweqqif tal-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni fi hdan il-qafas u r-regoli stipulati minn dawn l-Istatuti u deċiżjonijiet sussegwenti adottati mill-Bord tat-Tmexxija u l-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (c) ihejji l-Pjan Annwali ta' l-Attività msemmi fl-Artikolu 19(4) u l-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ imsemmija fl-Artikolu 18(5) u jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;

- (d) jipprezenta proposti dwar il-funzjonament intern ta' l-Impriza Kongunta ENIAC lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (e) jipprezenta proposti dwar ir-regoli ta' proċedura għal sejhiet għall-proposti mmedija mill-Impriza Kongunta ENIAC, inkluż l-ewalwazzjoni tal-proposta għall-proġett u l-proċess ta' għażla assoċjati lill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għall-approvazzjoni;
- (f) imexxi t-tmedija tas-sejhiet għall-offerti, il-proċess ta' l-ewalwazzjoni l-għażla ta' proposti għall-proġetti u n-negozjar ta' ftehim ta' finanzjament għal proġetti magħżula, u s-sorveljanza perijodika u s-segwitu għall-proġetti fi hdan il-mandat mogħti mill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (g) jikkonkludi ftehim ta' finanzjament għall-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' R&Ż kif imsemmija fl-Artikolu 12 u 13, u kuntratti ta' servizzi u provvista meħtieġa għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC kif imsemmi fl-Artikolu 20;
- (h) jawtorizza l-hlasijiet kollha dovuti mill-Impriza Kongunta ENIAC;
- (i) jistabbilixxi u jimplimenta l-miżuri u l-azzjonijiet meħtieġa għall-ewalwazzjoni tal-progress ta' l-Impriza Kongunta ENIAC lejn it-tweqqif ta' l-oġġettivi tagħha, inklużi monitoraġġ u verifika indipendenti sabiex jiġu evalwati l-effikaċja u r-rendiment ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (j) jorganizza revizjonijiet ta' proġetti u verifiki tekniċi għall-ewalwazzjoni tar-riżultati ta' riċerka u żvilupp, u jirrapporta lill-Bord tat-Tmexxija dwar ir-riżultati kumplessivi;
- (k) iwettaq verifiki finanzjarji, direttament jew permezz ta' l-awtoritajiet pubbliċi nazzjonali, dwar partecipanti fil-proġetti kif meħtieġ, skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (l) jinnegozja l-kondizzjonijiet għall-adeżjoni tal-membri l-ġodda ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, fisem u fi hdan il-mandat tal-Bord tat-Tmexxija;
- (m) iwettaq kull azzjoni oħra meħtieġa għat-tweqqif b'suċċess ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC mhux previsti fil-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali msemmi fl-Artikolu 19(3), fi hdan kwalunkwe limiti u kondizzjonijiet stabbiliti mill-Bord tat-Tmexxija;
- (n) ilaqqa' u/jew jorganizza laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija u tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi u jattendi fejn ikun il-każ dawn il-laqgħat bhala osservatur;
- (o) jipprovdi lill-Bord tat-Tmexxija b'kull informazzjoni mitluba minnu;
- (p) jipprezenta lill-Bord tat-Tmexxija l-proposti tiegħu dwar l-istruttura organizzattiva tas-Segretarjat;
- (q) iwettaq stima tar-riskju u analizi tal-ġestjoni tar-riskju u jipproponi lill-Bord tat-Tmexxija kull assigurazzjoni li tista' tkun meħtieġa għall-Impriza Kongunta ENIAC sabiex tasal sabiex tilhaq l-obbligi tagħha.

4. Għandu jiġi stabbilit Segretarjat taht ir-responsabbiltà tad-Direttur Eżekuttiv sabiex jagħti appoġġ fil-kompiti kollha tiegħu, inklużi:

- (a) appoġġ segretarjali għall-Entitajiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (b) appoġġ operattiv għall-evalwazzjoni ta' proposti u l-monitoraġġ ta' proġetti, inkluż appoġġ sabiex jiġu organizzati sejhiet għall-proposti u arrangamenti għal sħarriġ u analiżi ta' proġetti u verifiki tekniċi;
- (c) it-twaqqif u l-ġestjoni ta' sistema interna adatta ta' verifika u kontabbiltà;
- (d) kompiti finanzjarji, inkluż hłasijiet ta' kontributi finanzjarji mill-Impriza Kongunta ENIAC lill-partecipanti fil-proġetti;
- (e) appoġġ għal attivitajiet ta' komunikazzjoni bħal relazzjonijiet pubbliċi, attivitajiet ta' pubblikazzjoni u ta' disseminazzjoni u organizzazzjoni ta' avvenimenti;
- (f) il-ġestjoni ta' sejhiet għall-offerti għall-htigijiet ta' oġġetti/servizzi għall-Impriza Kongunta ENIAC skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

5. Il-kompiti mhux finanzjarji tas-Segretarjat għandhom jiġu kuntrattati mill-Impriza Kongunta ENIAC ma' fornituri esterni tas-servizzi. Kuntratti bħal dawn għandhom jiġu stabbiliti skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 8

Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi

1. *Kompożizzjoni, drittijiet tal-vot u teħid ta' deċizzjonijiet*

- (a) Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jikkonsisti mill-awtoritajiet pubbliċi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
- (b) kull awtorità pubblika għandha tahtar ir-rappreżentanti tagħha u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (c) terz mid-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun assenjat lill-Komunità; iż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jiġu allokati lill-membri l-oħra tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi fuq bażi annwali proporzjonatament għall-kontribut finanzjarju tagħhom għall-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għal dik is-sena skond l-Artikolu 11(6) b u b'limitu massimu għal kull membru partikolari ta' 50 % tad-drittijiet tal-vot totali fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (d) jekk inqas minn tliet Stati membri fl-ENIAC ikunu kkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kontribut finanzjarju tagħhom skond l-Artikolu 11(6)b, il-Komunità għandha żżomm terz mill-voti u ż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jitqassmu ndaq bejn l-Istati membri fl-ENIAC;
- (e) id-deċizzjonijiet għandhom jittieħdu b'mill-inqas 60 % tal-voti;

(f) ir-rappreżentant tal-Komunità għandu dritt tal-veto fuq il-kwistjonijiet kollha dwar l-użu tal-kontribut tagħha lill-Impriza Kongunta ENIAC;

(g) kwalunkwe Stat Membru jew Pajjiż Assoċjat li ma jkunx membru ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandu jkun jista' jipparteċipa fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi bħala osservatur. Dawn l-Istati għandhom jirċievu d-dokumenti rilevanti kollha tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi u għandhom ikunu jistgħu jipprovdur parir dwar kwalunkwe deċizzjoni mehuda mill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi.

2. *Rwol u kompiti*

Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu:

- (a) jiżgura li jiġu applikati sew il-prinċipji tat-trattament ġust u tat-trasparenza fl-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku lill-partecipanti fil-proġetti;
 - (b) jiddiskuti u japprova l-Programm Annwali ta' Hidma msemmi fl-Artikolu 19(2) fuq proposti mill-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka, inkluż il-baġits disponibbli għas-sejhiet għall-proposti;
 - (c) japprova r-regoli ta' proċedura għas-sejhiet għall-proposti, għall-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti u għall-monitoraġġ tal-proġetti;
 - (d) fuq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità, jiddeċiedi dwar il-kontribut finanzjarju għall-Impriza Kongunta ENIAC għall-baġit tas-sejhiet għall-proposti;
 - (e) japprova l-kamp ta' applikazzjoni u t-tneċija tas-sejhiet għall-proposti;
 - (f) japprova l-għażla tal-proposti għall-proġetti sabiex jirċievu finanzjament pubbliku wara s-sejhiet għall-proposti;
 - (g) uq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità, jiddeċiedi dwar il-percentwal tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC imsemmija fl-Artikolu 13(6)(a) lill-partecipanti fi proġetti li johorġu minn sejhiet għall-proposti fi kwalunkwe sena partikolari;
 - (h) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3.
3. *Regoli ta' proċedura*
- (a) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena, normalment fis-sede ta' l-Impriza Kongunta ENIAC;
 - (b) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jeleġġi l-President tiegħu;
 - (c) sa meta l-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-Kummissjoni;
 - (d) il-kworum tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun kostitwit mill-Kummissjoni, u minn rappreżentanti ta' mill-inqas tliet Stati membri fl-ENIAC.

Artikolu 9

Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka1. *Kompożizzjoni*

- (a) L-AENEAS għandha tahtar il-membri tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;
- (b) Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jikkonsisti minn mhux inqas minn 25 membru.

2. *Rwol u kompiti*

Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu:

- (a) jelabora l-Pjan Strateġiku Multinannwali msemmi fl-Artikolu 19(1), inklużi l-kontenut u l-aġġornament ta' l-Aġenda għar-Riċerka, u jipprezentah lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (b) ihejji l-abbozz tal-Programm Annwali ta' Hidma msemmi fl-Artikolu 19(2), inklużi proposti għall-kontenut tas-sejhiet li għandhom jitniedu mill-Impriża Kongunta ENIAC;
- (c) jelabora proposti fir-rigward ta' l-istrategija teknoloġika, ta' riċerka u ta' innovazzjoni ta' l-Impriża Kongunta ENIAC;
- (d) jelabora proposti għall-attivitajiet fir-rigward tal-holqien ta' ambjenti miftuħa ta' innovazzjoni, jippromwovi l-partecipazzjoni ta' l-SMEs, jiżviluppa standards b'mod trasparenti u b'mod miftuħ għall-partecipazzjoni, il-koperazzjoni internazzjonali, id-disseminazzjoni u r-relazzjonijiet pubbliċi;
- (e) jagħti pariri lill-entitajiet l-oħrajn dwar kull kwistjoni marbuta ma' l-ippjanar u l-operat ta' programmi ta' riċerka u żvilupp, irawwem shubijiet u jhaddem riżorsi sabiex jilhaq l-oġettivi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC;
- (f) jahtar gruppi ta' hidma fejn meħtieġ taħt il-koordinazzjoni kumplessiva ta' membru jew aktar tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka sabiex iwettaq il-kompiti msemmija fuq;
- (g) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3.

3. *Regoli ta' proċedura*

- (a) Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena;
- (b) Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jeleġgi l-President tiegħu;
- (c) Sa meta l-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka jkun adotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-AENEAS.

Artikolu 10

Funzjoni ta' Verifika Interna

Il-funzjonijiet fdati lill-awditur intern tal-Kummissjoni bl-Artikolu 185(3) tar-Regolament Finanzjarju għandhom jitwettqu taħt ir-responsabbiltà tal-Bord tat-Tmexxija, li għandu jagħmel id-dispożizzjonijiet meħtieġa, b'kont meħud tal-qies u l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

Artikolu 11

Sorsi ta' finanzjament

1. L-attivitajiet ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom ikunu ffinanzjati b'mod kongunt permezz ta' kontributi finanzjarji mhallsin f'pagamenti parzjali u kontributi in natura mill-membri tagħha sabiex jappoġġaw l-ispejjeż operattivi u l-attivitajiet ta' R&Ż.

2. Ir-riżorsi kollha ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom jiġu ddedikati għall-issodisfar ta' l-oġettivi stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament.

3. Ir-riżorsi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC mdahhla fil-baġit tagħha għandhom ikunu komposti minn:

- (a) il-kontributi tal-membri għall-ispejjeż operattivi hlief għal dawk imsemmija fil-paragrafu 5(c);
- (b) kontribut Komunitarju għall-finanzjament ta' l-attivitajiet ta' R&Ż;
- (c) kull dhul generat mill-Impriża Kongunta ENIAC;
- (d) kull kontribut jew dhul finanzjarju ieħor.

Kull imghax mill-kontributi imhallsa mill-membri tagħha għandu jitqies bhala dhul ta' l-Impriża Kongunta ENIAC.

4. Kull entità ġuridika li ma tkunx membru tista' taġti kontributi in natura jew fi flus lir-riżorsi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC skond it-termini u l-kondizzjonijiet negozjati mid-Direttur Eżekuttiv fisem u fi hdan il-mandat mogħti mill-Bord tat-Tmexxija.

5. L-ispejjeż operattivi ta' l-Impriża Kongunta ENIAC għandhom jinġarru mill-membri tagħha:

- (a) l-AENEAS għandha tagħmel kontribut sa EUR 20 miljun jew sa 1 % tas-somma ta' l-ispiża totali tal-proġetti kollha, liema figura tkun l-ogħla, iżda li ma taqbiżx EUR 30 miljun;
- (b) il-Komunità għandha tagħmel kontribut sa EUR 10 miljun. Jekk parti minn dan il-kontribut ma tintużax tista' issir disponibbli għall-Attivitajiet tar- R&Ż imsemmija fil-paragrafu 6;
- (c) l-Istati membri fl-ENIAC għadhom jagħmlu kontributi in natura għall-ispejjeż operattivi permezz tal-facilitazzjoni ta' l-implimentazzjoni tal-proġetti u l-ghoti ta' fondi pubbliċi kif imsemmi fl-Artikoli 12 u 13;

(d) il-kontributi tal-Komunità u ta' l-AENEAS għandhom ikunu disponibbli skond id-dispożizzjonijiet tal-Pjan Baġitarju Annwali rilevanti msemmi fl-Artikolu 18. Għandhom jiġu pprovduti pagamenti parzjali abbażi tar-rekwiziti finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-attivitajiet ta' R&Ż ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jiġu appoġġati permezz ta':

(a) kontribut finanzjarju mill-Komunità sa EUR 440 miljun sabiex jiffinanzjaw il-proġetti li jistgħu jiġdiedu b'kull parti mhux minfuqa tal-kontribut Komunitarju msemmi fil-paragrafu 5(b);

(b) kontributi finanzjarji mill-Istati membri fl-ENIAC li għandhom jammontaw għal mill-inqas 1,8 darba l-kontribut finanzjarju tal-Komunità. Dawn il-kontributi finanzjarji għandhom jithallsu lill-partecipanti fil-proġetti skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 12 u 13. Kull sena, l-Istati membri fl-ENIAC għandhom jikkunikaw lid-Direttur Eżekuttiv sa data ffixxata mill-Bord tat-Tmexxija l-impenji finanzjarji tagħhom irrizervati għal sejhiet għal proposti li għandhom jitnedu mill-Impriza Kongunta ENIAC billi jqsu l-ambitu ta' l-attivitajiet ta' R&Ż appoġġati li huma indirizzati fis-sejhiet;

(c) kontributi in natura mill-organizzazzjonijiet ta' R&Ż li jippartecipaw fi proġetti li għandhom ikunu daqs is-sehem tagħhom ta' l-ispiza eliġibbli meħtieġa sabiex jitwettqu l-proġetti kif definit abbażi tar-regoli ta' l-awtoritajiet finanzjarji li jagħmlu ftehim ta' finanzjament. Il-kontribut kumplessiv tul l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun daqs jew akbar mill-kontribut ta' l-awtoritajiet pubbliċi.

7. Il-kontributi finanzjarji tal-membri ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jithallsu f'pagamenti parzjali skond id-dispożizzjonijiet tal-Pjan Baġitarju Annwali msemmi fl-Artikolu 18.

8. Kwalunkwe membru ġdid ta' l-Impriza Kongunta ENIAC barra l-Istati Membri jew il-Pajjiżi Assoċjati għandu jagħti kontribut finanzjarju lill-Impriza Kongunta ENIAC.

9. Jekk xi membru ta' l-Impriza Kongunta ENIAC jonqos mill-impenji tiegħu fir-rigward tal-kontribut finanzjarju miftiehem tiegħu lill-Impriza Kongunta ENIAC, id-Direttur Eżekuttiv għandu jinnotifika b'dan lil tali membru bil-miktub u għandu jstabilixxi perijodu raġonevoli li fih għandu jiġi rrimedjat tali nuqqas. Jekk tali nuqqas ma jiġix irrimedjat ftali perijodu, id-Direttur Eżekuttiv għandu jlaqqa' laqgħa tal-Bord tat-Tmexxija sabiex jiddeċiedi jekk is-shubija tal-membru li qed jonqos għandhiex tiġi rrevokata jew jekk għandhomx jittiehdu xi miżuri oħra sa meta jiġu sodisfatti l-obbligi tiegħu.

10. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun il-proprietarja ta' l-assi kollha tagħha generati jew trasferiti lilha għat-tweġġ ta' l-oġġettivi tagħha kif deskritt fl-Artikolu 2 tar-Regolament, hlief jekk ikun speċifikat mod ieħor.

Artikolu 12

Implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' R&Ż

1. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tappoġġa l-attivitajiet ta' R&Ż permezz ta' sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti, evalwazzjoni u għażla indipendenti ta' proposti, allokkazzjoni ta' finanzjament pubbliku lill-proposti magħżula, u l-finanzjament tal-proġetti.

2. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tikkonkludi ftehim ta' finanzjament mal-partecipanti fil-proġett għall-implimentazzjoni tal-proġetti. It-termini u l-kondizzjonijiet ta' dawn il-ftehim ta' finanzjament għandhom ikunu skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u għandhom jirreferu għal u, fejn ikun il-każ, jibbażaw fuq ftehim nazzjonali ta' finanzjament korrispondenti kif imsemmi fl-Artikolu 13(6)(b).

3. Sabiex tiġi assistita l-implimentazzjoni tal-proġetti u l-ghoti ta' fondi pubbliċi, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tistabilixxi arrangamenti amministrattivi ma' l-entitajiet nazzjonali nnominati mill-Istati membri fl-ENIAC għal dak il-ghan, f'konformità mar-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

4. L-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri fl-Impriza Kongunta ENIAC jistgħu jikkonkludu arrangamenti simili ma' l-Impriza Kongunta ENIAC.

5. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tistabilixxi l-proċeduri għas-sorveljanza u l-kontroll ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż, inkluż dispożizzjonijiet għall-monitoraġġ u l-verifika teknika tal-proġetti. L-Istati membri fl-ENIAC m'għandhomx jirrikjedu monitoraġġ addizzjonali u rapporti tekniċi ta' verifika diversi minn dawk meħtieġa mill-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 13

Finanzjament ta' proġetti

1. Il-finanzjament pubbliku għal proġetti magħżula wara sejhiet għal proposti pubbliċi mill-Impriza Kongunta ENIAC għandu jikkonsisti f'kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ENIAC u/jew f'kontribut finanzjarju mill-Impriza Kongunta ENIAC. Kull appoġġ pubbliku taht din l-inzjattiva huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli proċedurali u ta' l-ghajnuna materjali ta' l-Istat meta dawn ikunu applikabbli.

2. L-entitajiet ġuridiċi li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli sabiex jirċievu fondi mill-kontribut Komunitarju għall-attivitajiet ta' R&Ż ta' l-Impriza Kongunta ENIAC kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament:

(a) entitajiet ġuridiċi stabbiliti fl-Istati membri fl-ENIAC li kkonkludew ftehim ta' finanzjament għal tali proġett ma' l-awtorità nazzjonali korrispondenti konsegwentement għall-proċeduri ta' kuntrattazzjoni mill-Impriza Kongunta ENIAC;

(b) entitajiet ġuridiċi oħra stabbiliti fl-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. F'dan il-każ, dawn l-Istati jew pajjiżi jistgħu jstabilixxu arrangamenti amministrattivi ma' l-Impriza Kongunta ENIAC sabiex jippermettu l-partecipazzjoni tal-kumpanniji u l-organizzazzjonijiet ta' R&Ż li jinsabu fit-territorji tagħhom.

Sabiex jitqiesu eliġibbli għal finanzjament Komunitarju, l-ispejjeż magħmula fl-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet tar-R&Ż għandhom ikunu esklużi mit-taxxa fuq il-valur miżjud.

3. Is-sejhiet tal-proposti mnedija u pubbliċi mill-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jispeċifikaw il-baġit globali disponibbli għal kull sejh. Dan il-baġit għandu jindika l-ammonti impenjati fuq il-livell nazzjonali minn kull Stat membru fl-ENIAC u l-ammont smat tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Is-sejhiet għandhom jiddikjaraw il-kriterji ta' evalwazzjoni f'relazzjoni ma' l-oġġettivi tas-sejha u kwalunkwe kriterju ta' eliġibbiltà nazzjonali jew ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

4. Il-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC lill-baġit ta' kull sejha għandha tkun ekwivalenti għal 55 % ta' l-ammont totali impenjat mill-Istati membri fl-ENIAC, sakemm il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi ma jiddeċidix mod ieħor fuq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità.

5. Is-sejhiet, l-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti għandhom jirrispettaw ir-regoli li ġejjin:

(a) Is-sejhiet għall-proposti varati mill-Impriza Kongunta ENIAC għandhom jinfethu għall-partecipanti stabbiliti fl-Istati membri fl-ENIAC u fi kwalunkwe Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea jew il-Pajjiż Assoċjat. Dawn ir-regoli għandhom isiru pubbliċi;

(b) Il-konsorzji ta' partecipanti fi proposti ta' proġetti preżentati b'rispons għal dawn is-sejhiet għandhom jinkludu ta' mill-anqas tliet entitajiet mhux affiljati stabbiliti f'mill-anqas tliet Stati membri fl-ENIAC. Il-Partecipanti prospettivi u l-kontribut tagħhom għall-proposti tal-proġett għandhom jiġu vverifikati mill-Impriza Kongunta ENIAC, abbażi tal-verifiki previsti mill-awtoritajiet pubbliċi rispettivi, skond il-kriterji għal finanzjament ta' eliġibbiltà nazzjonali u ta' l-Impriza Kongunta pre-definiti. Huma għandhom ikunu informati dwar il-konformità tagħhom, meta possibbli qabel jippreżentaw proposta ta' proġett shih. Dawn il-verifiki m'għandhomx jirriżultaw f'dewmien fl-evalwazzjoni tal-proposta u l-proċess ta' l-għażla;

(c) L-evalwazzjoni u l-proċess ta' għażla mwettaq bl-assistenza ta' esperti indipendenti għandhom jiżguraw li l-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku ta' l-Impriza Kongunta ENIAC issewgi l-prinċipji ta' trattament ugwali, eċċellenza u kompetizzjoni;

(d) Wara l-evalwazzjoni tal-proposti, il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jstabbilixxi klassifika ta' proposti abbażi tal-kriterji ċari ta' evalwazzjoni u l-kontribut kollettiv tagħhom lejn it-twertiq ta' l-obiettivi tas-sejha;

(e) Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jiddeċiedi dwar l-għażla tal-proposti u l-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku lill-proposti magħzula sal-limitu tal-baġits disponibbli, filwaqt li jikkunsidra kwalunkwe kriterju ta' eliġibbiltà nazzjonali u l-verifiki mwettqa skond il-punt (b). Din id-deċiżjoni għandha wkoll torbot lill-Istati membri fl-ENIAC mingħajr kwalunkwe proċess ulterjuri ta' evalwazzjoni jew ta' għażla.

6. Il-finanzjament tal-proġetti għandu jirrispetta r-regoli li ġejjin

(a) il-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC lill-partecipanti fi proġetti għandu jingħata f'percentwal ta' l-ispejjeż totali, definiti skond il-każ mill-awtoritajiet finanzzaturi rispettivi li jagħmlu l-ftehim ta' finanzjament, li saru fl-implimentazzjoni tal-proġett. Dan il-percentwal għandu jiġi determinat fuq bażi annwali mill-Impriza Kongunta ENIAC u jkun sa 16,7 %. Dan il-percentwal għandu jkun ugwali għall-partecipanti kollha fi proġetti li jiġu minn kwalunkwe sejha għall-proposti;

(b) L-Istati membri fl-ENIAC għandhom jstabbilixxu ftehim ta' finanzjament mal-partecipanti fi proġetti skond ir-regoli nazzjonali tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-kriterji ta' l-eliġibbiltà u rekwiżiti oħra finanzjarji u legali necessarji. Fejn applikabbli, il-kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ENIAC għandhom jithallsu direttament lill-partecipanti fi proġetti skond il-ftehim ta' finanzjament nazzjonali. L-Istati membri fl-ENIAC

għandhom jagħmlu l-aħjar sforzi sabiex jissinkronizzaw il-kondizzjonijiet u l-istabbiliment tal-ftehim ta' finanzjament u jhallsu l-kontributi finanzjarji tagħhom fiż-żmien debitu.

Artikolu 14

Impenji Finanzjarji

L-impenji finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ENIAC m'għandhomx jeċċedu l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-tagħta mill-membri tagħha.

Artikolu 15

Dhul finanzjarju

Hlief fil-każ ta' stralc ta' l-Impriza Kongunta ENIAC skond l-Artikolu 25, kull dhul eċċessiv fuq in-nefqa m'għandux jithallas lill-membri ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 16

Is-sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tikkorrispondi għas-sena kalendarja.

Artikolu 17

Implimentazzjoni finanzjarja

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit ta' l-Impriza Kongunta ENIAC.

Artikolu 18

Rappurtar finanzjarju

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Bord tat-Tmexxija abbozz preliminari tal-Pjan Baġitarju Annwali li jkun fih tbassir tan-nefqa annwali għas-sentejn ta' wara u li jinkludi l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal. F'dan it-tbassir, għandhom jitfasslu l-estimi tad-dhul u n-nefqa għall-ewwel minn dawn is-sentejn f'dettall kif meħtieġ għall-proċedura interna tal-baġit ta' kull membru fir-rigward il-kontributi finanzjarji għall-Impriza Kongunta ENIAC. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprovdi lill-Bord tat-Tmexxija bl-informazzjoni kollha supplimentari meħtieġa għal dan il-ghan.

2. Il-membri tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jikkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kummenti tagħhom dwar l-abbozz preliminari tal-Pjan Baġitarju Annwali u b'mod partikolari dwar l-estimi tar-riżorsi u tan-nefqa għas-sena ta' wara.

3. Filwaqt li jqis il-kummenti li jkunu waslu mill-membri tal-Bord tat-Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-Pjan Baġitarju Annwali għas-sena ta' wara f'kollaborazzjoni mal-Kumitat ta' l-Industrija u tar-Riċerka u jippreżentah lill-Bord ta' Tmexxija għal approvazzjoni.

4. Il-Pjan Baġitarju Annwali u l-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għal sena partikolari għandhom jiġu adottati mill-Bord tat-Tmexxija ta' l-Impriza Kongunta ENIAC sat-tmien tas-sena preċedenti.

5. Fi żmien xahrejn mill-gheluq ta' kull sena finanzjarja, il-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena ta' qabel għandhom jiġu preżentati mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni. Il-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena preċedenti għandhom jiġu preżentati lill-Qorti ta' l-Awdituri u l-Kummissjoni.

Artikolu 19

Ippjanar u rappurtar

1. Il-Pjan Strateġiku Multinannwali għandu jispeċifika l-istrategġija u l-pjanijiet għat-twettiq ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, inkluża l-Aġenda għar-Riċerka.

2. Il-Programm Annwali ta' Hidma għandu jiddeskrivi l-ambitu u l-baġit tas-sejhiet għall-proposti meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' l-Aġenda għar-Riċerka għal sena partikolari.

3. Il-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għandu jispeċifika l-pjan għall-eżekuzzjoni ta' l-attivitajiet kollha ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għal sena partikolari, inkluż is-sejhiet ipplanati għall-proposti u l-azzjonijiet meħtieġa sabiex jiġu implimentati permezz ta' sejhiet għal proposti. Il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandu jiġi preżentat mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija flimkien mal-Pjan Baġitarju Annwali msemmi fl-Artikolu 18.

4. Ir-Rapport Annwali ta' l-Attività għandu jippreżenta l-progress li jkun sar mill-Impriza Kongunta ENIAC f'kull sena kalendarja, b'mod partikolari f'relazzjoni mal-Pjan Strateġiku Multinannwali u l-Pjan Multinannwali ta' Implimentazzjoni għal dik is-sena. Għandu wkoll jinkludi informazzjoni dwar il-partecipazzjoni ta' l-SME fl-attivitajiet ta' R&Ż ta' l-Impriza Kongunta.

Ir-Rapport Annwali ta' l-Attività għandu jiġi preżentat mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija flimkien mal-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ.

5. Ladarba approvat mill-Bord tat-Tmexxija, verżjoni pubblikabbli tal-Pjan Strateġiku Multinannwali, il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali u r-Rapport Annwali ta' l-Attività għandhom isiru disponibbli.

Artikolu 20

Kuntratti ta' servizz u provvista

L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tistabbilixxi l-proċeduri u l-mekkanizmi adatti għall-implimentazzjoni, is-supervizzjoni u l-kontroll tal-kuntratti ta' servizz u ta' provvista konklużi fejn meħtieġ għall-operat ta' l-Impriza Kongunta ENIAC skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha.

Artikolu 21

Ir-responsabbiltà tal-membri, l-assigurazzjoni

1. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun unikament responsabbli għall-konformità ma' l-obbligazzjonijiet tal-membri tagħha. M'għandhiex tkun responsabbli għan-nuqqas ta' Stat membru fl-ENIAC li jwettaq l-obbligi tiegħu li jirriżultaw mis-sejhiet għall-proposti varati mill-Impriza Kongunta ENIAC.

2. Il-membri mhumieħ responabbli għal ebda mill-obbligi ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri hija responsabbiltà interna lejn l-Impriza Kongunta ENIAC biss, u hija limitata għall-impenn tagħhom li jikkontribwixxu għar-riżorsi kif stipulat fl-Artikolu 11(3).

3. Minkejja l-kontributi finanzjarji dovuta lill-partecipanti fil-proġett skond l-artikolu 13(6)(a), ir-responsabbiltà finanzjarja ta' l-Impriza Kongunta ENIAC għad-djun tagħha hija limitata għall-kontributi li għamlu l-membri għall-ispejjeż operattivi kif stipulat fl-Artikolu 11(3)(a).

4. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tikkuntratta assicurazzjoni u żżomm ruhha assicurata b'mod adegwat.

Artikolu 22

Kunflitt ta' interessi

L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tevita kull kunflitt ta' interess fl-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Artikolu 23

Il-politika dwar il-Proprietà Intellettuali

1. Ir-regoli li ġejjin li jirregolaw il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka huma bbażati fuq ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 u għandhom jiżguraw li, fejn ikun il-każ, tiġi protetta l-proprjetà intellettuali ġġenerata f'attivitajiet ta' R&Ż taħt ir-Regolament, u li r-riżultati tar-riċerka jintużaw u jiġu disseminati.

L-oġġettiv tal-politika tal-proprjetà intellettuali kif stipulata f'dan l-Artikolu huwa l-promozzjoni tal-holqien tal-konnoxxenza u l-isfruttament tagħha, l-allokazzjoni ġusta tad-drittijiet, l-ippremjar ta' l-innovazzjoni, u l-kisba ta' partecipazzjoni wiesgħa ta' entitajiet privati u pubbliċi fil-proġetti.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu:

- (a) "informazzjoni" tfisser kull disinn, speċifikazzjoni, ritratt, kampjun, mudell, proċess, proċedura, istituzzjoni, software, rapport, dokument, jew kull informazzjoni teknika u/jew kummerċjali oħra, konnoxxenza prattika, data jew dokumenti ta' kull tip, inkluża informazzjoni orali, diversa mid-"Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali";
- (b) "Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali" (IPR) tfisser kull dritt ta' proprjetà intellettuali inklużi privattivi, mudelli ta' utilità u ċertifikati ta' utilità, drittijiet ta' disinj industrialji, drittijiet ta' l-awtur, sigrieti tan-negozju, drittijiet ta' database, topografiji ta' prodotti tas-semikundutturi, kif ukoll kull reġistrazzjoni, applikazzjoni, diviżjoni, kontinwazzjoni, rieżami, tiġdid jew hruġ mill-ġdid ta' dawn kollha, esklużi marki kummerċjali u ismijiet kummerċjali;
- (c) "informazzjoni anterjuri" tfisser kull informazzjoni li tkun il-proprjetà ta' partecipant fil-proġett jew kontrollata minnu fid-data effettiva tal-ftehim korrispondenti tal-proġett, jew li fir-rigward tagħha d-dritt ta' proprjetà jew il-kontroll jiġi akkwistat minn partecipant fi proġett bħala riżultat ta' attivitajiet barra mill-qafas tal-proġett;
- (d) "IPR anterjuri" tfisser kull IPR li tkun il-proprjetà ta' partecipant fil-proġett jew kontrollat minnu fid-data effettiva tal-ftehim korrispondenti tal-proġett, jew li fir-rigward tiegħu d-dritt ta' proprjetà jew il-kontroll jiġi akkwistat minn partecipant fi proġett bħala riżultat ta' attivitajiet barra mill-qafas tal-proġett;
- (e) "element anterjuri" tfisser informazzjoni anterjuri jew IPR anterjuri;
- (f) "informazzjoni ġdida" tfisser kull informazzjoni ġenerata bħala riżultat ta' l-attivitajiet immexxija fil-qafas tal-proġett konċernat, kif speċifikat fil-ftehim korrispondenti tal-proġett;
- (g) "IPR ġodda" tfisser kull IPR ġenerat bħala riżultat ta' l-attivitajiet imwettqa fil-qafas ta' proġett konċernat, kif speċifikat fil-ftehim korrispondenti tal-proġett;

- (h) “element ġdid” tfisser informazzjoni ġdida jew IPR godda; mehtieg għall-finijiet tal-proġett u, fejn ikun il-każ, jistgħu jeskludu element anterjuri speċifiku.
- (i) “dritt ta’ l-aċċess” tfisser liċenzja mhux esklussiva u drittijiet ta’ l-utenti għall-element ġdid jew element anterjuri, liema drittijiet m’għandhomx jinkludu d-dritt ta-subliċenzjar hlief jekk miftiehem mod ieħor fil-ftehim tal-proġett;
- (j) “mehtieg” tfisser “teknikament essenzjali” għall-implimentazzjoni tal-proġett u/jew fir-rigward ta’ l-Użu ta’ element ġdid u, fejn huma konċernati d-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali, għandha tfisser li daww id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali jinkisru li kieku ma jingħataw id-drittijiet ta’ l-aċċess;
- (k) “użu” għandha tfisser l-iżvilupp, il-holqien u l-kummerċjalizzazzjoni ta’ prodott jew proċess għall-holqien u l-ghoti ta’ servizz kif jista’ jiġi definit aktar ‘il quddiem fil-ftehim tal-proġett applikabbli;
- (l) “disseminazzjoni” tfisser l-iżvelar ta’ element ġdid b’kull mezz adatt divers minn dak li jirriżulta mill-formalitajiet għall-protezzjoni tiegħu, u inkluża l-pubblikazzjoni ta’ element ġdid fuq kwalunkwe mezz;
- (m) “ftehim tal-proġett” tfisser ftehim bejn partecipanti fi proġett li jistipula t-termini u l-kondizzjonijiet kollha jew parti minnhom li japplikaw bejniethom fir-rigward ta’ proġett speċifiku, bhala ftehim ta’ konsorzju dwar proġett, liema ftehim għandu jinkludi mingħajr limitazzjoni Drittijiet ta’ l-aċċess skond dan l-Artikolu;
- (n) “kondizzjonijiet ta’ trasferiment” tfisser kondizzjonijiet finanzjarji li għandhom valur inqas minn ta’ kondizzjonijiet ġusti u raġonevoli, normalment l-ispiza sabiex isiru disponibbli d-drittijiet ta’ l-aċċess.
3. Mingħajr preġudizzju għar-regoli Komunitarji dwar il-kompetizzjoni, l-arrangamenti dwar il-proprjetà intellettwali għandhom ikunu regolati mill-prinċipji li ġejjin:
- 3.1. *Id-dritt ta’ proprjetà*
- 3.1.1. L-Impriza Kongunta ENIAC għandha tkun il-proprjetarja ta’ kull assi tangibbli jew intangibbli mahluqa bir-riżorsi proprji tagħha jew trasferiti lilha għall-implimentazzjoni ta’ l-Impriza Kongunta ENIAC, hlief jekk speċifikat mod ieħor.
- 3.1.2. Minkejja d-dispożizzjonijiet hawn fuq, l-Impriza Kongunta ENIAC m’għandhiex iżomm għaliha informazzjoni jew IPR mahluqa fi proġetti.
- 3.1.3. Kull partecipant fi proġett jibqa’ il-proprjetarju ta’ l-element anterjuri tiegħu. Il-partecipanti jistgħu jiddefinixxu l-element anterjuri mehtieg għall-finijiet tal-proġett ta’ l-Impriza Kongunta ENIAC fi fi ftehim ta’ proġett bil-miktub u, fejn ikun il-każ, jistgħu jeskludu element anterjuri speċifiku.
- 3.1.4. Element ġdid li jkun ġej minn xogħol imwettaq taht proġetti għandu jkun il-proprjetà tal-partecipant jew partecipanti li jwettqu x-xogħol li jiġġenera dak l-element ġdid skond l-arrangamenti deskritti fi ftehim tal-proġett u ta’ l-ghotja u l-prinċipji stabbiliti f’dan l-Artikolu.
- 3.2. *Drittijiet ta’ l-aċċess*
- 3.2.1. Il-partecipanti fi proġett jistgħu jiddeciedu li jagħtu drittijiet ta’ l-aċċess aktar estensivi milli mehtiega minn dan l-Artikolu. Il-partecipanti fi proġett jistgħu jiddefinixxu l-element anterjuri
- 3.2.2. Jistgħu jingħataw drittijiet ta’ l-aċċess għall-element anterjuri lil partecipanti oħra fl-istess proġett jekk dan l-element anterjuri jkun mehtieg minn dawn il-partecipanti l-oħra sabiex iwettqu xogħolhom fil-proġett, dejjem sakemm il-proprjetarju jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Id-drittijiet ta’ l-aċċess għandhom jingħataw skond kondizzjonijiet ta’ trasferiment li għandhom jiġu miftiehma mill-partecipanti konċernati fil-proġett, hlief jekk miftiehem mod ieħor mill-partecipanti kollha fil-ftehim tal-proġett.
- 3.2.3. Jistgħu jingħataw drittijiet ta’ l-aċċess għall-element ġdid lil partecipanti oħra fl-istess proġett jekk dan l-element ġdid ikun mehtieg minn dawn il-partecipanti l-oħra sabiex iwettqu xogħolhom fil-proġett, dejjem sakemm il-proprjetarju jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Dawn id-drittijiet ta’ l-aċċess għandhom jingħataw fuq bażi ta’ bla hlas, mhux esklussiva u mhux trasferibbli.
- 3.2.4. Il-partecipanti fl-istess proġett għandhom igawdu minn drittijiet ta’ l-aċċess għall-element anterjuri jekk dan ikun mehtieg għall-użu ta’ l-element ġdid tagħhom ta’ dak il-proġett, dejjem sakemm il-proprjetarju ta’ l-element anterjuri jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Dawn id-drittijiet ta’ l-aċċess għandhom jingħataw fuq bażi mhux esklussiva u mhux trasferibbli b’kondizzjonijiet ġusti, raġonevoli u mhux diskriminatorji.
- 3.2.5. Il-partecipanti fl-istess proġett għandhom igawdu mid-drittijiet ta’ l-aċċess għall-element ġdid jekk dan huwa mehtieg għall-Użu tagħhom. Dawn id-drittijiet ta’ l-aċċess għandhom jingħataw fuq bażi mhux esklussiva u mhux trasferibbli u l-ghoti tagħhom m’għandux jinvolvi hlas jew isir b’kondizzjonijiet ġusti, raġonevoli u mhux diskriminatorji.
- 3.2.6. Suġġett għall-qbil bejn il-proprjetarji kollha konċernati, id-drittijiet ta’ l-aċċess għall-element ġdid sabiex jitwettqu aktar attivitajiet ta’ ricerka għandhom jingħataw lil parti terza b’kondizzjonijiet ġusti u raġonevoli li jkun hemm qbil dwarhom.
- 3.3. *Protezzjoni, użu u disseminazzjoni*
- 3.3.1. Meta l-element ġdid ikun jista’ jiġi sfruttat bi qliegħ, il-proprjetarju (i) għandu jipprovdi għall-protezzjoni adegwata u effikaci tiegħu, b’kont dovut għall-interessi legittimi tiegħu stess u tal-partecipanti l-oħra fil-proġett konċernat, partikolarment l-interessi kummerċjali, u (ii) għandu jużah jew jiżgura li jintuza.
- 3.3.2. Kull partecipant għandu jiżgura li l-element ġdid li tiegħu huwa jkun il-proprjetarju jixxerred malajr kemm jista’ jkun.
- 3.3.3. Kull attività ta’ disseminazzjoni għandha tkun kompatibbli mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, l-obbligi tal-kunfidenzjalità, u l-interess legittimu tal-proprjetarji ta’ l-element ġdid.
- 3.3.4. Għandu jingħata pre-avviz lil partecipanti oħra dwar kull attività ta’ disseminazzjoni fir-rigward ta’ element ġdid, element anterjuri jew informazzjoni kunfidenzjali li jkunu l-proprjetà ta’ partecipanti oħra fl-istess proġett jew data jew informazzjoni oħra li tkun amalgamata ma’ l-element ġdid, element anterjuri jew informazzjoni kunfidenzjali ta’ dawn il-partecipanti oħra. Fi żmien 45 jum wara din in-notifika, kwalunkwe minn dawn il-partecipanti jistgħu joġġezzjonaw bil-miktub jekk l-interessi legittimi tagħhom frabta ma’ element ġdid jew element anterjuri jiġu pperikolati minn tali

disseminazzjoni. F'każijiet bhal dawn, l-attività ta' disseminazzjoni ma għandhiex issir sakemm ma jittiddux il-passi adatti għall-protezzjoni ta' dawk l-interessi legittimi.

3.3.5. Kull pubblikazzjoni, applikazzjoni għal privattiva preżentata minn jew fisem parteċipant, jew kull disseminazzjoni oħra marbuta ma' l-element ġdid, għandhom jinkludu dikjarazzjoni li l-element ġdid konċernat ġie generat bl-appoġġ finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ENIAC. Kull attività ta' disseminazzjoni għandha tkun kompatibbli mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, ma' l-obbligi tal-kunfidenzjalità, u ma' l-interess legittimu tal-proprjetarji ta' l-element ġdid.

3.4. Trasferiment

3.4.1. Meta parteċipant jittrasferixxi d-dritt ta' proprjetà fir-rigward ta' element ġdid, għandu jgħaddi l-obbligi tiegħu fir-rigward ta' dan l-element ġdid lit-trasferatarju, inkluż l-obbligu sabiex dawn l-obbligi jgħaddu lil kwalunkwe trasferatarju sussegwenti. Dawn l-obbligi għandhom jinkludu dawk li jikkonċernaw l-ghoti ta' drittijiet ta' l-aċċess, u d-disseminazzjoni u l-użu.

3.4.2. Suġġett għall-obbligi dwar il-kunfidenzjalità, meta parteċipant fi proġett ikun meħtieġ jittrasferixxi l-obbligi tiegħu sabiex jipprovdi d-drittijiet ta' l-aċċess, għandu jagħti pre-avviż ta' mill-inqas 45 jum lill-parteeipanti l-oħra dwar it-trasferiment previst, flimkien ma' informazzjoni suffiċjenti dwar il-proprjetarju ġdid previst ta' l-element ġdid sabiex il-parteeipanti l-oħra jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet ta' l-aċċess tagħhom. Wara n-notifika, kull parteċipant iehor jista' joġġezzjona fi żmien 30 jum jew flimitu ta' żmien differenti miftiehem bil-miktub, għal kull trasferiment previst tad-dritt ta' proprjetà fuq il-bażi li jolqot b'mod avvers id-drittijiet ta' l-aċċess tiegħu. Meta kwalunkwe mill-parteeipanti l-oħra juri li d-drittijiet ta' l-aċċess tiegħu jiġu milquta b'mod avvers, it-trasferiment maħsub m'għandux isehh sakemm jintlaħaq qbil bejn il-parteeipanti konċernati.

3.5. Il-parteeipanti fl-istess proġett għandhom jikkonkludu bejniethom ftehim ta' proġett li għandu jstabbilixxi l-arranġamenti tal-proprjetà intellettuali konformement ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 24

L-emendament ta' l-Istatuti

1. Kwalunkwe membru ta' l-Impriza Kongunta ENIAC jista' jiehu inizzjattiva għall-emendament ta' l-Istatuti għall-Bord tat-Tmexxija.

2. L-inizzjattiva msemmija fil-paragrafu 1, kif approvata mill-Bord tat-Tmexxija, għandha tiġi preżentata bħala abbozz ta' emendi lill-Kummissjoni li għandha tadottahom, kif xieraq.

3. Madankollu, kwalunkwe emenda li tinċidi fuq l-elementi essenzjali ta' dawn l-Istatuti, u b'mod partikolari l-emendi għall-Artikoli 3, 4, 6, 7, 11, 13, 21, 24 u 25 tagħhom, għandha tiġi adottata skond l-Artikolu 172 tat-Trattat.

Artikolu 25

Stralċ

1. Fi tmiem il-perijodu previst fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament, jew wara emenda skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament, l-Impriza Kongunta ENIAC għandha tiġi stralċjata.

2. Il-proċedura ta' stralċ għandha tinbeda awtomatikament jekk il-Kummissjoni tirtira mill-Impriza Kongunta ENIAC.

3. Għall-finijiet tat-tmexxija tal-proċedimenti involuti fil-likwidazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar stralċjarju jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.

4. Fil-kors ta' l-istralċ ta' l-Impriza Kongunta ENIAC, għandu jingħata lura lill-Istat ospitanti kull oġġett ta' appoġġ fiżiku li kien ġie dispost mill-Istat ospitanti skond il-ftehim ta' ospitalità msemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament.

5. Meta kwalunkwe assi fiżiku jkun giet ttrattat kif previst fil-paragrafu 4, kull assi oħra ulterjuri għandhom jintużaw sabiex ikopru r-responsabbiltajiet ta' l-Impriza Kongunta ENIAC u l-ispejjeż marbuta ma' l-istralċ tagħha. Kwalunkwe rimanenti għandu jitqassam fost il-membri eżistenti fi żmien l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut attwali tagħhom għall-Impriza Kongunta ENIAC. Kwalunkwe rimanenti distribwit lill-Komunità għandu jiġi rritornat lill-baġit tal-Kummissjoni.

6. L-assi li jifdal għandhom jitqassmu fost il-membri eżistenti fi żmien l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut annwali tagħhom għall-Impriza Kongunta ENIAC.

7. Għandha tiġi stabbilita proċedura ad hoc sabiex tiżgura l-ġestjoni adegwata ta' kull ftehim ta' finanzjament u kull kuntratt ta' servizz u provvista li jkun ġie konkluz mill-Impriza Kongunta ENIAC, b'tul itwal mit-tul ta' Impriza Kongunta ENIAC.

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 73/2008**ta' l-20 ta' Diċembru 2007****li jstabbilixxi l-Impriża Kongunta għall-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 171 u 172 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

(1) Id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽²⁾ minn hawn 'il quddiem imsejjah is-"Seba' Programm Kwadru", tippredvi kontribut Komunitarju għall-istabbiliment ta' shubiji pubbliċi-privati għall-perijodu fit-tul fil-forma ta' Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti li jistgħu jiġu implimentati permezz ta' Impriži Kongunti fis-sens ta' l-Artikolu 171 tat-Trattat. Dawn l-Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti huma r-riżultat tal-hidma tal-Pjattaformi Teknoloġiċi Ewropej, li huma stabbiliti diġà skond is-Sitt Programm Kwadru, u jkopru ċerti aspetti ta' riċerka fil-qasam tagħhom. Dawn għandhom jikkombinaw l-investiment fis-settur privat flimkien mal-finanzjament pubbliku Ewropew, inkluż il-finanzjament mis-Seba' Programm Kwadru;

(2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjah "Il-Programm Speċifiku Kooperazzjoni"), jenfasizza l-htieġa għal shubiji pubbliċi-privati ambizzjużi madwar l-Ewropa kollha biex jgħaġġlu l-iżvilupp tat-teknoloġiji kbar, azzjonijiet kbar ta' riċerka fil-livell Komunitarju li jinkludi, b'mod partikolari, l-Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti;

(3) L-Aġenda ta' Liżbona dwar it-Tkabbir u l-Impjiegi tenfasizza l-htieġa li jiġu żviluppati kundizzjonijiet favorevoli għall-investiment fl-għarfien u l-innovazzjoni fl-Ewropa biex jtkatru l-kompetittività, it-tkabbir u l-impjiegi fil-Komunità.

(4) Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-13 ta' Marzu 2003, tat-22 ta' Settembru 2003 u ta' l-24 ta' Settembru 2004, il-Kunsill enfasizza l-importanza ta' iktar żvilupp ta' l-azzjonijiet wara l-Pjanijiet ta' Azzjoni tat-3 %, fosthom l-iżvilupp ta' inizjattivi godda bil-għan li jissahhu l-kooperazzjoni bejn l-industrija u s-settur pubbliku fil-finanzjament tar-riċerka biex jitjiebu r-rabtiet pubbliċi-privati transnazzjonali,

(5) Il-Kunsill tal-Kompetittività, fil-konklużjonijiet tiegħu ta' l-4 ta' Diċembru 2006 u tad-19 ta' Frar 2007, u l-Kunsill Ewropew fil-konklużjonijiet tiegħu tad-9 ta' Marzu 2007 stiednu lill-Kummissjoni tippreżenta proposti għall-istabbiliment ta' Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti għal tali inizjattivi li laħqu l-istadju xieraq ta' thejjija,

(6) Il-"Federazzjoni Ewropea ta' l-Industrija u l-Assoċjazzjonijiet Farmaċewtiċi" (minn hawn 'il quddiem imsejha l-"EFPIA") mexxiet l-istabbiliment tal-Pjattaforma Teknoloġika Ewropea dwar "Mediċini Innovattivi" taht is-Sitt Programm Kwadru. Huma żviluppaw Aġenda ta' Riċerka Strateġika, ibbażata fuq konsultazzjoni wiesgħa mal-partijiet interessati pubbliċi u privati. L-Aġenda ta' Riċerka Strateġika ddeskriviet l-ostakoli fir-riċerka fil-proċess ta' żvilupp tal-mediċini u tirakkomanda d-direzzjoni xjentifika għal Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi,

(7) L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi tirrispondi għall-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni ta' l-1 ta' Lulju 2003 "Industrija Farmaċewtika bbażata fl-Ewropa iktar b'saħħitha għall-Benefiċċju tal-Pazjent – Sejha għal Azzjoni" u b'mod partikolari għar-rakkomandazzjoni dwar aċċess għal mediċini innovattivi biex ikun żgurat l-iżvilupp ta' industrija kompetittiva bbażata fuq l-innovazzjoni. Din il-Komunikazzjoni kienet risposta għar-Rapport tal-Grupp ta' Livell Għoli dwar l-innovazzjoni u l-provvista tal-mediċini – Mediċini G10 "Stimolu għall-Innovazzjoni u Titjib tal-Bazi Xjentifika ta' l-UE" adottata fis-7 ta' Mejju 2002. Din l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta tirrispondi wkoll għall-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-23 ta' Jannar 2002 dwar "Ix-Xjenzi tal-Hajja u l-Bijoteknoloġija – strateġija għall-Ewropa (2002)",

(8) L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" twieġeb ukoll għall-htieġa ta' azzjoni kif identifikata fir-rapport "Il-Holqien ta' Ewropa Innovattiva" ta' Jannar

⁽¹⁾ Opinjoni mogħtija fl-24 ta' Ottubru 2007. Għada mhix pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86, ikkoreġuta bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 30.

2006. Dan ir-rapport jidentifika l-Farmaċewtiċi bhala qasam strateġiku ewlieni u jenfasisza l-htieġa għall-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi fil-livell Ewropew.

- (9) L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" għandha tkun shubija pubblika-privata bil-ghan li żżid l-investimenti fis-settur tal-bijofarmaċewtika fl-Ewropa, fl-Istati Membri u fil-pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru. Hija għandha ttiprovdi benefiċċji soċjo-ekonomiċi għaċ-ċittadini Ewropej, tikkontribwixxi għas-sahha taċ-ċittadini Ewropej, iżżid il-kompetittività ta' l-Ewropa u tghin biex tistabbilixxi l-Ewropa bhala l-iktar post attraenti għar-riċerka u l-iżvilupp tal-bijofarmaċewtiċi.
- (10) L-objettiv ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" għandu jkun it-trawwim tal-kollaborazzjoni bejn il-partijiet interessati kollha bhall-industrija, l-awtoritajiet pubbliċi (inklużi r-regolaturi), l-organizzazzjonijiet ta' pazjenti, il-qasam akkademiku u ċ-ċentri kliniċi. L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi għandha tiddefinixxi agenda ta' riċerka li dwarha jaqbel kulhadd (minn hawn 'il quddiem imsejha "L-Agenda ta' Riċerka") li ssegwi mill-qrib ir-rakkomandazzjonijiet ta' l-Agenda ta' Riċerka Strateġika żviluppata mill-Pjattaforma Teknoloġika Ewropea dwar il-Mediċini Innovattivi li identifikat l-effikaċja, is-sigurtà, il-ġestjoni ta' l-għarfien u t-taħriġ bhala oqsma importanti.
- (11) L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" għandha ttipproponi approċċ ikkoordinat biex jinghelbu l-ostakoli fir-riċerka identifikati fil-proċess ta' l-iżvilupp tal-mediċini, u biex jiġu appoġġati r-riċerka u l-iżvilupp farmaċewtiċi prekompetittivi⁽¹⁾, sabiex jithaff l-iżvilupp ta' mediċini sikuri u iktar effettivi għall-pazjenti. F'dan il-kuntest 'ir-riċerka u l-iżvilupp farmaċewtiċi prekompetittivi' għandha tintfiehmed bhala riċerka dwar l-ghodod u l-metodoloġiji li jintużaw fil-proċess ta' l-iżvilupp tal-mediċini.
- (12) L-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar Mediċini Innovattivi għandha twassal strateġiji, metodi u teknoloġiji godda, ittejjeb l-ġestjoni ta' l-għarfien tar-riżultati fir-riċerka u tad-data u ttejjeb it-taħriġ tal-professjonisti. Għal dan il-ghan huwa meħtieġ li tiġi stabbilita Impriża Kongunta bhala entità ġuridika għall-implimentazzjoni ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi (minn hawn 'il quddiem imsejha l-"Impriża Kongunta għall-IMI").
- (13) L-objettiv ta' l-Impriża Kongunta għall-IMI għandu jinkiseb permezz ta' appoġġ għall-attivitajiet ta' riċerka billi jingabru r-riżorsi minn setturi pubbliċi u privati. Għal dan il-ghan, l-Impriża Kongunta għall-IMI għandha tkun kapaci torganizza sejhiet kompetittivi għal proposti biex jiġu appoġġati

l-attivitajiet ta' riċerka. Tali attivitajiet ta' riċerka għandhom jirrispettaw il-prinċipji etiċi fundamentali applikabbli fis-Seba' Programm Kwadru.

- (14) L-Impriża Kongunta għall-IMI għandha tiġi stabbilita għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017 biex tkun żgurata ġestjoni xierqa ta' l-attivitajiet ta' riċerka inizjati iżda li ma gewx konklużi matul is-Seba' Programm Kwadru (2007-2013).
- (15) L-Impriża Kongunta għall-IMI għandha tkun entità stabbilita mill-Komunità li tirċievi l-awtorizzazzjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tagħha minghand il-Parlament Ewropew, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament finanzjarju applikabbli għall-baġit tal-Komunitajiet Ewropej (minn hawn 'il quddiem imsejha "ir-Regolament Finanzjarju")⁽¹⁾ filwaqt li madankollu jittiehed kont ta' l-ispeċifitajiet li jirriżultaw min-natura tal-JTIs bhala shubiji pubbliċi-privati u b'mod partikolari mill-kontribut tas-settur privat lill-baġit
- (16) Il-Membri Fundaturi ta' l-Impriża Kongunta għall-IMI għandhom ikunu l-Komunità u l-EFPIA.
- (17) L-EFPIA hija organizzazzjoni li ma taħdimx għall-profitt li tirrappreżenta l-industrija farmaċewtika bbażata fuq ir-riċerka fl-Ewropa. L-ghan ta' l-EFPIA huwa li jkun żgurat u jkun promoss l-iżvilupp teknoloġiku u ekonomiku ta' l-industrija farmaċewtika fl-Ewropa. L-EFPIA hija miftuha għal shubija għal assoċjazzjonijiet nazzjonali ta' kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka, kif ukoll b'mod dirett għal kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka. Hija tapplika prinċipji ġenerali ta' ftuħ u trasparenza għal shubija li tiżgura involviment industrijali wiesa'.
- (18) L-Impriża Kongunta għall-IMI għandha tkun miftuha għal membri godda.
- (19) Ir-regoli għall-organizzazzjoni u l-operat ta' l-Impriża Kongunta għall-IMI għandha tiġi stabbilita fl-Istatuti ta' l-Impriża Kongunta għall-IMI bhala parti minn dan ir-Regolament.
- (20) Ittra ta' impenn dwar l-Istatuti ta' l-Impriża Kongunta għall-IMI giet iffirmata mill-EFPIA u l-kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka li huma membri ta' l-EFPIA,
- (21) L-attivitajiet ta' riċerka għandhom jiġu koperti b'finanzjament mill-Komunità u mill-anqas fuq livell ugwali minn riżorsi mill-kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka li huma membri ta' l-EFPIA. Possibiltajiet ohra ta' finanzjament jistgħu jkunu disponibbli, inter alia, mill-

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (GU L 390, 30.12.2006, p. 1).

Bank Ewropew ta' l-Investment, b'mod partikolari permezz tal-Faċilità għat-Tqassim tar-Riskju Finanzjarju żviluppata b'mod kongunt mal-BEI u l-Kummissjoni skond l-Anness III tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE.

- (22) L-ispejjeż tal-ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandhom ikunu koperti b'ammonti ugwali mill-EFPIA u mill-Komunità.
- (23) Biex tkun żgurata shubija ugwali, il-kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka li huma membri ta' l-attivitajiet ta' l-EFPIA m'għandhomx ikunu eliġibbli biex jirċievu appoġġ finanzjarju mill-Impriza Kongunta għall-IMI.
- (24) L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tadotta, skond ir-Regolament Finanzjarju u soġġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni, regoli finanzjarji speċifiċi li jiehdu kont tal-htigijiet operattivi speċifiċi tagħha li jirriżultaw, b'mod partikolari mill-htieġa li jingħaqad il-finanzjament Komunitarju ma' dak privat biex jiġu appoġġati attivitajiet ta' riċerka u żvilupp. Biex ikun żgurat trattament armonizzat bejn il-partecipanti ta' l-attivitajiet ta' riċerka ta' l-Impriza Kongunta u dawk ta' l-azzjonijiet indiretti tas-Seba' Programm Kwadru, huwa xieraq li t-taxxa fuq il-valur miżjud ma tkunx spiza eliġibbli għall-finanzjament Komunitarju, f'konformità mar-Regolament (KE) 1906/2006 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jstabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' imprizi, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għat-tixrid tar-riżultati ta' riċerka (2007-2013).
- (25) Il-htieġa li jiġu żgurati kondizzjonijiet ta' impjeg stabbli u trattament ugwali tal-persunal, u sabiex jiġi attirat persunal xjentifiku u tekniku ta' l-ogħla kalibru, tehtieġ l-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' Haddiema Ohra tal-Komunitajiet Ewropej stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽²⁾ għall-persunal kollu reklutat mill-Impriza Kongunta għall-IMI.
- (26) Bħala korp li għandu personalità ġuridika, l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tkun responsabbli għall-azzjonijiet tagħha. Fir-rigward tar-riżoluzzjoni tat-tilwim fmaterji kuntrattwali, għandu jkun possibbli li l-kuntratti konkluzi mill-Impriza Kongunta jipprevedu li l-Qorti tal-Gustizzja tal-Komunitajiet Ewropej ikollha ġurisdizzjoni.
- (27) Għandhom jittiehdu miżuri xierqa biex jiġu prevenuti irregolaritajiet u frodi u għandhom jittiehdu l-passi

mehtieġa biex jiġu rkuprati fondi li jkunu ntilfu, thallsu hażin jew intużaw b'mod mhux korrett skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ⁽³⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra ⁽⁴⁾, u r-Regolament (KE) Nru 1073/1999 Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 1073/1999 (KE) tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽⁵⁾.

- (28) Sabiex jithaffef l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operat inizjali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI sakemm ikollha l-kapaċità operattiva biex timplimenta l-baġit tagħha stess.
- (29) L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tiġi stabbilita fi Brussell, il-Belġju. Ftehim ospitanti għandu jiġi konkluz bejn l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-Belġju dwar l-uffiċċji, il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ iehor li għandu jipprovdi l-Belġju lill-Impriza Kongunta għall-IMI.
- (30) Peress li l-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, ma jistax jinkiseb b' mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-isfida kbira ta' riċerka li ġiet identifikata, li tirrikjedi l-gabra ta' għarfien komplementari u ta' riżorsi finanzjarji fis-setturi u fil-fruntieri kollha u għalhekk jista' jinkiseb aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri skond il-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ sabiex jintlahaq dan l-oġġettiv,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Stabbiliment ta' Impriza Kongunta

1. B'dan qed tiġi stabbilita Impriza Kongunta għall-implimentazzjoni ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Mediċini Innovattivi għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017 (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Impriza Kongunta għall-IMI").

⁽¹⁾ ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 337/2007 (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽⁵⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

2. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha jkollha s-sede tagħha fi Brussell, il-Belġju.

Artikolu 5

Kontribut Komunitarju

Artikolu 2

Objettivi

L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru u b'mod partikolari t-Tema "Sahha" tal-Programm Speċifiku "Koooperazzjoni" li jimplimenta is-Seba' Programm Kwadru. Hija għandha jkollha l-objettiv li ttejjeb b'mod sinifikanti l-effiċjenza u l-effettività tal-proċess ta' żvilupp tal-mediċini bil-għan fuq perijodu fit-tul li s-settur farmaċewtiku jipproduċi mediċini innovattivi aktar effettivi u siguri. B'mod partikolari, hi għandha:

- (a) tappoġġa 'ir-riċerka u l-iżvilupp farmaċewtiċi prekompetittivi' fl-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru permezz ta' approċċ ikkoordinat sabiex jingħelbu l-ostakoli fir-riċerka identifikati fil-proċess ta' l-iżvilupp tal-mediċini;
- (b) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet ta' riċerka kif stabbiliti mill-Aġenda ta' Riċerka ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" (minn hawn 'il quddiem imsejha "Attivitajiet ta' Riċerka"), b'mod partikolari permezz ta' għotjiet wara sejhiet kompetittivi għal proposti;
- (c) tiżgura l-komplimentarjetà ma' attivitajiet oħrajn tas-Seba' Programm Kwadru;
- (d) tkun shubija pubblika-privata bil-għan li żżid l-investimenti tar-riċerka fis-settur bijofarmaċewtiku, fl-Istati Membri u fil-pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru billi jingħabru r-riżorsi u titrawwem l-kollaborazzjoni bejn is-setturi pubbliċi u privati
- (e) tippromwovi l-involviment ta' l-SMEs fl-attivitajiet tagħha, b'konformità ma' l-objettivi tas-Seba' Programm Kwadru.

Artikolu 3

Status Ġuridiku

L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tkun korp Komunitarju u għandha jkollha personalità ġuridika. Fl-Istati Membri kollha tal-Komunità Ewropea, għandha tgawdi l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva mogħtija lil persuni ġuridici skond il-liġijiet ta' dawk l-Istati. Hija tista', b'mod partikolari takkwista jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tkun parti fi proċedimenti ġuridici.

Artikolu 4

Statuti

L-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, kif stabbiliti fl-Anness għal dan, jikkostitwixxu parti integrali ta' dan ir-Regolament u huma b'dan adottati.

1. Il-kontribut Komunitarju massimu lill-Impriza Kongunta għall-IMI biex ikopri spejjeż ta' ġestjoni u Attivitajiet ta' Riċerka għandu jkun ta' EUR 1 000 miljun. Il-kontribuzzjoni għandha tithallas mill-approprijazzjoni tal-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea allokat għat-Tema "Sahha" tal-Programm Speċifiku "Koooperazzjoni" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 54(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju.

2. L-arranġamenti għall-kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom jiġu stabbiliti permezz ta' ftehim ġenerali u arranġamenti finanzjarji annwali li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, fisem il-Komunità, u l-Impriza Kongunta għall-IMI.

3. Il-Kontribut Komunitarju lill-Impriza Kongunta għall-IMI biex ikopri l-ispejjeż għall-Attivitajiet ta' Riċerka għandu jingħata wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti.

Artikolu 6

Regoli Finanzjarji

1. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandhom jadottaw regoli finanzjarji speċifiċi skond l-Artikolu 185(1) tar-Regolament Finanzjarju. Huma jstgħu jmorru lil hinn mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, EURATOM) Nru 2343/2002⁽¹⁾ dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmin fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju fejn il-ħtiġijiet operattivi speċifiċi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI jirrikjedju dan u soġġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

2. L-Impriza Kongunta ta' l-IMF għandu jkollha l-kapaċità ta' verifika interna tagħha nnifisha.

Artikolu 7

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' Haddiema Oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej bil-għan li jiġu applikati dawn ir-Regolamenti dwar il-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' Impjeg għandhom japplikaw għall-persunal ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u d-Direttur Eżekuttiv tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 6(3) ta' l-Istatuti, l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha teżercita s-setgħat konferiti lill-awtorità li tahtar bir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u lill-awtorità li għandha s-setgħa tikkonkludi kuntratti mill-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' Haddiema Oħra tal-Komunitajiet Ewropej fir-rigward tal-persunal tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 35, 31.12.2002, p. 72.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, fi qbil mal-Kummissjoni, jadotta l-miżuri implimentattivi meħtieġa msemmijin fl-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' Haddiema Ohra tal-Komunitajiet Ewropej.

4. Ir-riżorsi tal-persunal għandhom jiġu ddeterminati fil-pjan ta' l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI li ser jiġi stabbilit fil-baġit annwali.

5. Il-persunal ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandu jikkonsisti minn aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali rekrutati għal perijodu fiss li jista' jiġġedded għal mhux aktar minn darba għal perijodu fiss. Il-perijodu totali ta' rekrutazzjoni m'għandux jeċċedi s-seba' snin u m'għandu fl-ebda każ jeċċedi d-durata ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom jingarru mill-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 8

Privileġġi u Immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandhom japplikaw għall-Impriza Kongunta għall-IMI u l-persunal tagħha.

Artikolu 9

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tiġi regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim jew il-kuntratt ikkonċernat.

2. Fil-każ ta' responsabbiltà li mhijiex kuntrattwali, l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha, skond il-prinċipji generali komuni għal-liġijiet ta' l-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe ħsara kkawżata mill-persunal tagħha waqt li jkun qed iwettqu dmirijiethom.

3. Kwalunkwe pagament mill-Impriza Kongunta għall-IMI fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u l-ispejjeż u l-infiq imgarrba frabta ma' dan għandhom jitqiesu bħala nefqa ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u għandhom jiġu koperti bir-riżorsi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

4. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tkun unikament responsabbli biex tissodisfa l-obbligi tagħha.

Artikolu 10

Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni:

- (a) f'kull tilwima bejn il-Membri marbuta mas-sugġett ta' dan ir-Regolament u/jew l-Istatuti msemmijin fl-Artikolu 4;
- (b) skond kwalunkwe klawnsola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehim u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta għall-IMI;

(c) f'azzjonijiet miġjuba kontra l-Impriza Kongunta għall-IMI, inklużi deċiżjonijiet tal-Korpi tagħha, skond il-kondizzjonijiet previsti fl-Artikoli 230 u 232 tat-Trattat;

(d) f'tilwimiet marbuta ma' kumpens għal danni kkawżati mill-persunal ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI fit-tweġġ tad-dmirijiet tagħhom.

2. Għal kwalunkwe kwistjoni mhux koperta minn dan ir-Regolament jew b'atti oħrajn tal-liġi Komunitarja, għandha tapplika l-liġi ta' l-Istat fejn tinsab is-sede ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 11

Rapport, evalwazzjoni u kwittanza

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport annwali lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar il-progress li jkun inkiseb mill-Impriza Kongunta għall-IMI. Dan ir-rapport għandu jkun fih id-dettalji ta' l-implimentazzjoni inkluż in-numru ta' proposti pprezentati, in-numru ta' proposti magħżulin għal finanzjament, it-tip ta' parteċipanti, inklużi SMEs, u l-istatistiki tal-pajjiżi.

2. Sal-31 ta' Diċembru 2010, kif ukoll sal-31 ta' Diċembru 2013, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni interim ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI bl-assistenza ta' esperti indipendenti abbażi ta' termini ta' referenza stabbiliti wara konsultazzjoni ma' l-Impriza Kongunta għall-IMI. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom jkopru l-kwalità u l-effiċjenza ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-progress lejn l-oġettivi stabbiliti. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tagħha, flimkien ma' l-osservazzjonijiet tagħha u, fejn xieraq, proposti biex jiġi emendat dan ir-Regolament, inkluża l-possibbiltà ta' terminazzjoni bikrija ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

3. Mhux aktar tard minn sitt xhur wara t-tmiem ta' l-Impriza Kongunta, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni finali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI bl-assistenza ta' esperti indipendenti. Ir-riżultati ta' l-evalwazzjoni finali għandhom jiġu pprezentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

4. Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tingħata mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, skond proċedura prevista fir-regoli Finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI msemmija fl-Artikolu 6.

Artikolu 12

Protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Membri u miżuri kontra l-frodi

1. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Membri tagħha huma protetti b'mod adegwat billi ttwettaq jew tippermetti t-tweġġ ta' kontrolli interni u esterni xierqa.

2. F'każ ta' irregolaritajiet imwettqa mill-Impriza Kongunta għall-IMI jew il-persunal tagħha, il-Membri għandhom jirriżervaw id-dritt li jirkupraw kwalunkwe ammont li jkun intefaq b'mod mhux xieraq jew inaqqsu jew jissospendu kwalunkwe kontribut sussegwenti lill-Impriza Kongunta għall-IMI.

3. Għall-finjiet tal-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni jew atti illegali ohra, għandu japplika r-Regolament 1073/1999.

4. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha twettaq kontrolli fuq il-post u verifiki finanzjarji fost il-partecipanti ta' l-attivitajiet ta' Ricerka ffinanzjati mill-Impriza Kongunta għall-IMI.

5. Il-Kummissjoni u/jew il-Qorti ta' l-Awdituri jistgħu, jekk meħtieġ, iwettqu kontrolli fuq il-post fost id-destinatariji tal-finanzjament ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-aġenti responsabbli biex jallokawh. Għal dak il-ghan, l-Impriza Komuni għall-IMI għandha tiżgura li l-ftehim ta' għoti u l-kuntratti jipprevedu d-dritt tal-Kummissjoni u tal-Qorti ta' l-Awdituri li jwettqu l-kontrolli xierqa u, fil-każ li jinstabu irregolaritajiet, biex jimponu penali dissważivi u proporzjonali.

6. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF), stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom⁽¹⁾ għandu jgawdi mill-istess setgħat fir-rigward ta' l-Impriza Kongunta IMI u l-persunal tiegħu li jgawdi minnhom fir-rigward ta' dipartimenti tal-Kummissjoni. Hekk kif tiġi stabbilita l-Impriza Kongunta IMI hi għandha taċċedi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF⁽²⁾. L-Impriza Kongunta IMI għandha tadotta l-miżuri meħtieġa biex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni mwettqa mill-OLAF.

Artikolu 13

Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14, l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, li jekk tinkixef tista' tagħmel hsara lill-interessi tal-Membri tagħha jew tal-partecipanti fl-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 14

Transparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess għal

⁽¹⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20.

⁽²⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

dokumental-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni⁽³⁾ għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta għall-IMI.

2. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tadotta l-arranġamenti prattici għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tas-7 ta' Awwissu 2008.

3. Deċiżjonijiet mehuda mill-Impriza Kongunta għall-IMI skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jiffirmaw is-sugġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

Artikolu 15

Proprietà Intelletwali

L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tadotta regoli distinti dwar il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka bbażati fuq il-prinċipji tar-Regolament (KE) 1906/2006 kif stabbiliti fl-Artikolu 22 ta' l-Istatuti li jiżguraw li, fejn ikun jixraq, il-proprietà intellettuali ġġenerata fl-Attivitajiet ta' Ricerka skond dan ir-Regolament tiġi protetta, u li r-riżultati tar-riċerka jintużaw u jiġu disseminati.

Artikolu 16

Azzjonijiet ta' thejġija

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operat inizjali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI sakemm l-Impriza Kongunta jkollha l-kapaċità operattiva li timplimenta l-baġit tagħha stess. Hija għandha twettaq, skond il-liġi Komunitarja, l-azzjonijiet kollha meħtieġa f'kollaborazzjoni ma' Membri Fundaturi ohrajn u bl-involviment tal-Bord ta' Tmexxija.

2. Għal dak il-ghan, sa meta d-Direttur Eżekuttiv jieħu l-inkarigu tiegħu wara l-aħtra teighu mill-Bord ta' Tmexxija skond l-Artikolu 6(3) ta' l-Istatuti, il-Kummissjoni tista' tassenja numru limitat mill-uffiċjali tagħha, inkluż wiehed biex jiżvolgi l-funzjonijiet ta' Direttur Eżekuttiv, fuq bażi iterim.

3. Id-Direttur Eżekuttiv interim jista' jawtorizza l-pagamenti kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI malli jkunu approvati mill-Bord ta' Tmexxija u jista' jikkonkludi kuntratti, inklużi kuntratti tal-persunal wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI. L-uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni jista' jawtorizza l-pagamenti kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit generali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

⁽³⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

*Artikolu 17***Appoġġ mill-Istat ospitanti**

Ftehim ospitanti għandu jiġi konkluż bejn l-Impriża Kongunta għall-IMI u l-Belġju dwar l-akkomodazzjoni għall-uffiċċji, il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ ieħor li għandu jipprovdli l-Belġju lill-Impriża Kongunta għall-IMI.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

*Artikolu 18***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIA

ANNEX

**L-ISTATUTI TA' L-IMPRIŻA KONĠUNTA GĦALL-IMPLIMENTAZZJONI TA' L-INIZJATTIVA TEKNOLOĠIKA
KONĠUNTA DWAR IL-MEDIĊINI INNOVATTIVI**

Artikolu 1

Kompiti u attivitajiet

Il-kompiti u l-attivitajiet prinċipali ta' l-Impriza Kongunta għall-implimentazzjoni ta' l-inizjattiva teknoloġika kongunta dwar il-mediċini innovattivi (Impriza Kongunta IMI) għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) li jiġu żgurati l-istabbiliment u l-ġestjoni sostenibbli ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi";
- (b) li jiġi definit u jitwettaq il-pjan ta' implimentazzjoni annwali msemmi fl-Artikolu 18 permezz ta' sejhiet għal proġett;
- (c) li ssir reviżjoni regolari u jsiru l-aġġustamenti meħtieġa għall-Aġenda ta' Ricerka ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi" fid-dawl ta' żviluppi xjentifiċi li jseħhu waqt l-implimentazzjoni tagħha;
- (d) li r-riżorsi meħtieġa tas-settur pubbliku u privat jiġu mobilizzati;
- (e) li tiġi stabbilita u żviluppata kooperazzjoni mill-qrib u għall-perijodu fit-tul bejn il-Komunità, l-industrija u l-partijiet interessati l-oħra bħal korpi regolatorji, organizzazzjonijiet tal-pazjenti, l-akkademja u ċ-ċentri kliniċi, kif ukoll il-kooperazzjoni bejn l-industrija u l-akkademja;
- (f) li tiġi ffaċilitata l-koordinazzjoni ma' l-attivitajiet nazzjonali u internazzjonali f'dan il-qasam;
- (g) li jitwettqu attivitajiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni;
- (h) li jkun hemm komunikazzjoni u interazzjoni ma' l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati mas-Seba' Programm Kwadru permezz ta' grupp stabbilit speċifikament għal dan il-ghan, minn hawn iil quddiem imsejjaħ "Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati għall-IMI";
- (i) li tiġi organizzazzata mill-anqas laqgħa annwali, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ l-Forum tal-Partijiet Interessati mal-gruppi ta' interess biex jiġu żgurati ftuħ u trasparenza ta' l-Attivitajiet ta' Ricerka ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI mal-partijiet interessati tagħha;
- (j) li jiġu avżati l-entitajiet ġuridiċi li jkunu kkonkludew ftehim ta' għotja, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ Ftehim ta' Għotja, ma' l-Impriza Kongunta għall-IMI bl-oppurtunitajiet ta' self potenzjali mill-Bank Ewropew ta' l-Investment, b'mod partikolari l-Faċilità għat-Tqassim tar-Riskju Finanzjarju stabbilita skond is-Seba' Programm Kwadru.
- (k) li tiġi ppubblikata informazzjoni dwar il-proġetti, inkluż l-isem tal-partecipanti, u l-ammont tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għal kull partecipant;
- (l) li tiġi żgurata l-effiċjenza ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar "Mediċini Innovattivi";
- (m) li titwettaq kwalunkwe attività oħra meħtieġa biex jinkisbu l-oġġettivi msemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Membri

1. Il-membri fundaturi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, minn hawn iil quddiem imsejjaħ l-"Membri Fundaturi", għandhom ikunu:

- (a) il-Komunità Ewropea, rappreżentata mill-Kummissjoni; u,
- (b) ma' l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, il-Federazzjoni Ewropea ta' l-Industriji u l-Assoċjazzjonijiet Farmaceutiċi minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "EFPIA", assoċjazzjoni li ma tahdimx għall-profitt irregistrata taħt il-liġi Svizzera (numru ta' reġistrazzjoni 4749) bl-uffiċju permanenti tagħha fi Brussell, il-Belġju. L-EFPIA topera bħala organizzazzjoni rappreżentattiva ta' l-Industrija Farmaceutika fl-Ewropa.

2. Dment li dawn jikkontribwixxu għall-finanzjament biex jinkisbu l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI kif deskritt fl-Artikolu 2 tar-Regolament u li jaċċettaw l-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, kwalunkwe entità ġuridika li tappoġġa direttament jew indirettament ir-riċerka u l-iżvilupp fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat mas-Seba' Programm Kwadru tista' tapplika biex issir Membru ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

3. Il-Membri Fundaturi u l-membri l-ġodda msemmija fil-paragrafi 1 u 2 huma minn hawn 'il quddiem imsejjaħ l-"Membri".

Artikolu 3

Adeżjoni u bidliet għas-shubija

1. Kwalunkwe applikazzjoni għal shubija ġdida għandha tiġi indirizzata lill-Bord ta' Tmexxija.

2. Id-Deciżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' kwalunkwe entità ġuridika oħra għandhom jittiehdu b'kont meħud tar-relevanza u l-valur miżjud potenzjali ta' l-applikant biex ikunu jistgħu jinkisbu l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI. Għal kwalunkwe applikazzjoni ta' shubija ġdida, il-Kummissjoni għandha tipprovdi informazzjoni f'waqtha lill-Kunsill dwar il-valutazzjoni u, fejn applikabbli, dwar id-deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija.

3. Kwalunkwe Membru jista' jittermina s-shubija tiegħu ma' l-Impriza Kongunta għall-IMI. It-terminazzjoni għandha ssir effettiva u rrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lill-Membri l-oħra, u wara dan, il-Membru preċedenti għandu jiġi rrilaxxat minn kwalunkwe obbligu għajr dak approvat mill-Impriza Kongunta għall-IMI qabel it-terminazzjoni tas-shubija.

4. Is-Shubija fl-Impriza Kongunta għall-IMI ma tistax tiġi ttrasferita lil terza parti sakemm ma tingħatax l-approvazzjoni minn qabel tal-Bord ta' Tmexxija.

Artikolu 4

Korpi

1. Il-korpi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandhom ikunu:

- il-Bord ta' Tmexxija;
- id-Direttur Eżekuttiv;

— il-Kumitat Xjentifiku.

2. Jekk komputu speċifiku ma jiġix assenjat lil wiehed minn dawn il-korpi, il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun il-korp kompetenti.

3. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tkun appoġġata minn żewġ korpi konsultattivi esterni: il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI u l-Forum tal-Partijiet Interessati.

Artikolu 5

Bord ta' Tmexxija

1. Kompożizzjoni, drittijiet tal-vot u teħid ta' deċiżjonijiet

- (a) Kull Membru ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandu jkun rappreżentat fil-Bord ta' Tmexxija b'massimu ta' hames rappreżentanti;
- (b) il-Membri Fundaturi għandu jkollhom hames voti kull wiehed fil-Bord ta' Tmexxija;
- (c) id-dritt tal-vot ta' kwalunkwe Membru ġdid għandu jiġi ddeterminat fi proporzjon mal-kontribut tiegħu lejn il-kontributi totali għall-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI;
- (d) il-vot ta' kull Membru għandu jkun indivizibbli;
- (e) il-Bord ta' Tmexxija għandu jagħmel deċiżjonijiet b'maġġoranza ta' tliet kwarti u għandu jitlob il-vot pożittiv mill-Membri Fundaturi;
- (f) il-president tal-Bord ta' Tmexxija għandu jkun rappreżentant tal-Membri Fundaturi, li jservu fuq bażi rotanti;
- (g) ir-rappreżentanti tal-Membri m'għandhomx ikunu responsabbli personalment għal azzjonijiet meħuda fil-kapaċità tagħhom bhala rappreżentanti fuq il-Bord ta' Tmexxija.

2. Ir-rwol u l-kompiti

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà kumplessiva għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu, b'mod partikolari:

- (a) jivvaluta l-applikazzjoni(jiet) u jiddeċiedi bidliet fi shubija skond l-Artikolu 3;
- (b) jiddeċiedi fuq it-terminazzjoni tas-shubija fl-Impriza Kongunta għall-IMI ta' kwalunkwe Membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat li jiżguraw konformità mal-liġi Komunitarja;
- (c) japprova l-proposta tal-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali u l-istimi ta' nfiq korrisponenti;
- (d) japprova l-proposta tal-Baġit Annwali, inkluż il-pjan ta' stabbiliment tal-persunal;
- (e) japprova s-sejhiet għall-proposti;

(f) japprova r-Rapport ta' l-Attività Annwali, inkluża l-ispiża korrisponenti;

(g) japprova l-Kontijiet Annwali u l-karta tal-bilanċ;

(h) japprova, kif meħtieġ, kwalunkwe bidla għall-Aġenda ta' Ricerka rakkomandata mill-Kumitat Xjentifiku;

(i) japprova l-linji ta' gwida dwar l-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti ta' proġetti kif proposti mill-Uffiċċju Eżekuttiv;

(j) japprova l-lista tal-proposti ta' proġetti magħżula;

(k) jahtar, ikeċċi jew jissostitwixxi lid-Direttur Eżekuttiv, jagħti gwida u direzzjoni lid-Direttur Eżekuttiv, u jissorvelja l-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;

(l) japprova l-istruttura organizzattiva ta' l-Uffiċċju Eżekuttiv abbażi tar-rakkomandazzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv;

(m) jadotta r-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI skond l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament;

(n) japprova r-regoli u l-proċeduri interni ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, inkluża l-Politika dwar il-Proprietà Intellettuali f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 22;

(o) jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu skond il-paragrafu 3;

(p) japprova l-inizjattivi biex jiġu emendati l-Istatuti skond l-Artikolu 23;

(q) jassenja kwalunkwe komputu mhux allokat speċifikament lil wiehed mill-korpi l-oħra ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

(r) jadotta l-arranġamenti prattiċi biex jiġi implimentat ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 kif imsemmi fl-Artikolu 14 ta' dan ir-Regolament;

(s) Jissorvelja l-attivitajiet kumplessivi ta' l-Impriza Komuni għall-IMI.

3. Regoli ta' proċedura

(a) Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena. Għandhom jiltaqqgħu laqgħat straordinarji fuq talba ta' wiehed mill-Membri jew fuq it-talba tad-Direttur Ġenerali. Il-laqgħat għandhom normalment isiru fis-sede ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

(b) Sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor f'każijiet partikolari, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippartecipa fil-laqgħat.

(c) Il-president tal-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati għall-IMI għandu jkollu d-dritt li jattendi l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bhala osservatur.

(d) Il-president tal-Kumitat Xjentifiku għandu jippartecipa fuq stedina tal-Bord ta' Tmexxija, jekk l-aġenda tkun teħtieġ dan.

(e) L-osservaturi u/jew esperti oħra jistgħu jiġu mistiedna mill-Bord ta' Tmexxija biex jattendu għal-laqgħat skond l-eżiġenza ta' l-aġenda.

Artikolu 6

Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli mill-ġestjoni ta' kuljum ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI skond id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija. F'dak il-kuntest, hu għandu jinfurma regolarment lill-Bord ta' Tmexxija u lill-Kumitat Xjentifiku kif ukoll iwieġeb għal kwalunkwe talba speċifika ad hoc tagħhom għal informazzjoni. Id-Direttur għandu jeżerċita, fir-rigward tal-persunal, is-setgħat stabbiliti fl-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament;

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun r-rappreżentant legali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI. Hu għandu jwettaq il-kompiti tiegħu b'indipendenza shiha, u jkun responsabbli lejn il-Bord tat-Tmexxija.

3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord ta' Tmexxija għal perijodu ta' tliet snin wara sejha għal espressjonijiet ta' interess ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u f'rivisti oħrajn jew fuq siti ta' l-Internet. Wara evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur, il-Bord ta' Tmexxija jista' jestendi l-mandat għal darba għal perijodu ulterjuri ta' mhux iktar minn erba' snin.

4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu b'mod partikolari:

- (a) ikun resposabbli għall-attivitatiet ta' komunikazzjoni relatati ma' l-Impriza Kongunta għall-IMI;
- (b) jiġġestixxi b'mod xieraq il-fondi pubbliċi u privati;
- (c) jirrakkomanda lill-Bord ta' Tmexxija, arrangamenti u linji ta' gwida għall-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti ta' proġetti għall-approvazzjoni. Dawn il-linji gwida għandhom jinkludu l-proċeduri, il-kompożizzjoni, id-doveri tal-kumitati ta' evalwazzjoni bejn il-pari li jevalwaw l-proposti għall-proġett u r-regoli għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka;
- (d) jissorvelja l-ġestjoni tat-tneċija tas-sejha għal proposti tal-proġett, l-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti tal-proġett, in-negozjar tal-proposti tal-proġetti li jkunu ntagħzlu, l-aġġornament tal-proposti tal-proġetti u l-amministrazzjoni ta' l-għotjiet, inkluż il-koordinazzjoni ta' l-attivitatiet ta' riċerka ffinanzjati;
- (e) ikun responsabbli għall-istabbiliment u l-ġestjoni ta' sistema ta' kontijiet xierqa;
- (f) jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija u lill-Kumitat Xjentifiku bid-dokumentazzjoni rilevanti u l-appoġġ loġistiku;
- (g) ihejji l-proposta tal-pjan ta' implimentazzjoni annwali u l-istimi ta' nfiq korrispondenti;
- (h) ihejji l-proposta tal-baġit annwali, inkluż l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal;
- (i) ihejji r-rapport ta' l-attività annwali, inkluż l-infiq korrispondenti;
- (j) ihejji l-kontijiet annwali u l-karta tal-bilanċ;
- (k) ihejji kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' tkun mitluba mill-Bord ta' Tmexxija;

- (l) jiġġestixxi s-sejha għall-offerti għall-htigiet tal-merkanzija/servizzi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI;
- (m) ihejji s-sejha għall-proposti;
- (n) iwettaq il-hidmiet fdati jew delegati lil mill-Bord ta' Tmexxija;
- (o) jipprezenta lill-Bord ta' Tmexxija kwalunkwe bidla għall-Agenda tar-Riċerka kif ikun gie rakkomandat mill-Kumitat Xjentifiku;
- (p) jipprezenta lill-Bord ta' Tmexxija l-proposta(i) tiegħu dwar l-istruttura ta' organizzazzjoni ta' l-Uffiċċju Eżekuttiv u jorganizza, jidderiegi u jissorvelja l-persunal ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI;
- (q) ilaqqa' l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija;
- (r) isejjaħ il-laqgħa annwali tal-Forum tal-Partijiet Interessati biex jiżgura ftuħ u trasparenza ta' l-attivitatiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI mal-partijiet interessati tagħha;
- (s) jattendi kif jixraq il-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija, tal-Kumitat Xjentifiku u tal-Forum tal-Partijiet Interessati bhala osservatur;
- (t) jekk ikun jixraq, jistabbilixxi korpi/kumitati xjentifiċi ad hoc/sussidjarji deċiżi mill-Bord ta' Tmexxija u jiġbor il-parir xjentifiku ta' l-esperti;
- (u) jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija bi kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' tintalab mill-Bord;
- (v) ikun responsabbli għall-valutazzjoni tar-riskju u l-ġestjoni tar-riskju;
- (w) jipproponi lill-Bord ta' Tmexxija kwalunkwe assigurazzjoni li l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha mnejn teħtieġ sabieħ tissodisfa l-obbligi tagħha;
- (x) jiehu r-responsabbiltà biex jikkonkludi Ftehim ta' Għotja għall-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet ta' Riċerka, u ta' kuntratti ta' servizz u provvista meħtieġa għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI kif imsemmija fl-Artikolu 12.

5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun appoġġat mill-persunal ta' l-Uffiċċju Eżekuttiv.

Artikolu 7

Kumitat Xjentifiku

1. Il-Kumitat Xjentifiku huwa korp konsultattiv għall-Bord ta' Tmexxija u għandu jwettaq l-attivitatiet tiegħu b'kollaborazzjoni mill-qrib ma' u bl-appoġġ ta' l-Uffiċċju Eżekuttiv.

2. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun magħmul minn mhux iktar minn 15-il membru.

3. Il-Membri għandhom jirriflettu rappreżentazzjoni bbilanċjata ta' esperti mill-kamp ta' l-akkademja, mill-organizzazzjonijiet tal-pazjenti, mill-industrija u mill-korpi regolatorji. B'mod kollettiv, il-membri tal-

Kumitat Xjentifiku għandu jkollhom il-kompetenzi u l-għarfien espert xjentifiċi li jkopru l-proċess kollu ta' l-iżvilupp tal-mediċini meħtieġ biex isiru rakkomandazzjonijiet strateġiċi bbażati fuq ix-xjenza dwar l-Impriza Kongunta għall-IMI.

4. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jstabbilixxi l-kriterji speċifiċi u l-proċess ta' għażla għall-kompożizzjoni tal-Kumitat Xjentifiku u għandu jahtar il-membri tiegħu minn lista proposta mill-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati Membri fl-IMI.

5. Il-president għandu jiġi elett bil-kunsens tal-Kumitat Xjentifiku minn fost il-membri tiegħu.

6. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkollu l-kompiti li ġejjin:

- (a) jagħti parir dwar ir-rilevanza kontinwa ta' l-Aġenda ta' Ricerka u jirrakkomanda kwalunkwe emenda;
- (b) jagħti parir dwar prijoritajiet xjentifiċi għall-proposta tal-pjan ta' implimentazzjoni annwali;
- (c) jagħti parir lill-Bord ta' Tmexxija u lid-Direttur Eżekuttiv dwar il-kisbiet xjentifiċi deskritti fir-rapport ta' attivitajiet annwali;
- (d) jagħti parir dwar il-kompożizzjoni tal-kumitati ta' evalwazzjoni bejn il-pari.

7. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena u għandu jiltaqa' mill-president.

8. Il-Kumitat Xjentifiku jista', bil-qbil tal-President, jistieden persuni li mhumiex membri biex jippartecipaw fil-laqgħat tiegħu u jesprimu l-pariri tagħhom.

Artikolu 8

Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI

1. Kompożizzjoni

Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI għandu jikkonsisti minn rappreżentant wiehed ta' kull Stat Membru u ta' kull pajjiż assoċjat mal-Programm Kwadru. Huwa għandu jeleġġi president minn fost il-membri tiegħu.

2. Rwol u kompiti

Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI għandu jkollu rwol konsultattiv għall-Impriza Kongunta għall-IMI u għandu jaġixxi bħala l-kollegament bejn l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-partijiet interessati rilevanti fil-pajjiżi rispettivi tagħhom. Huwa għandu b'mod partikolari:

- (a) jagħti parir dwar il-prijoritajiet xjentifiċi annwali, inklużi s-sinergiji mal-Programm Kwadru;
- (b) jiffacilita t-tixrid ta' informazzjoni relatata mas-sejħiet għall-partijiet interessati fil-pajjiżi tagħhom stess;
- (c) jkun informat dwar l-eżitu tal-proċess ta' evalwazzjoni;
- (d) jipprovdi opinjoni dwar l-aġġornament ta' l-Aġenda ta' Ricerka;
- (e) jagħti parir dwar l-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI;

(f) jagħti parir dwar il-bidliet għas-sejħa u l-proċess ta' evalwazzjoni u r-regoli tal-proprjetà intellettwali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI;

(g) jinforma lill-Impriza Kongunta għall-IMI dwar attivitajiet rilevanti li jkunu għaddejjin fl-ivell nazzjonali.

3. Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena u għandu jiltaqa' mid-Direttur Eżekuttiv. Laqgħat straordinariji jistgħu jiltaqgħu biex jiġu trattati materji speċifiċi ta' rilevanza maġġuri għall-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI. Dawn il-laqgħat għandhom jissejju mid-Direttur Eżekuttiv jew fuq l-inizjattiva tiegħu stess jew fuq talba tal-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI. Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI jista', fuq inizjattiva tiegħu stess, johroġ rakkomandazzjonijiet għall-Impriza Kongunta għall-IMI. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tinforma lill-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI bis-segwitu li ta għal dawn ir-rakkomandazzjonijiet.

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jattendi għal-laqgħat tal-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI.

Il-Grupp tar-Rappreżentanti ta' l-Istati fl-IMI għandu jadotta ir-regoli ta' proċedura tiegħu.

Artikolu 9

Forum tal-Partijiet Interessati

1. Il-Forum tal-Partijiet Interessati għandu jkun laqgħa miftuħa għall-partijiet interessati kollha u mlaqqa' mill-inqas darba fis-sena mid-Direttur Eżekuttiv.

2. Il-Forum tal-Partijiet Interessati għandu jkun informat dwar l-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u għandu jkun mistieden biex jipprovdi l-kummenti.

Artikolu 10

Funzjoni ta' Verifika Interna

Il-funzjonijiet fdati lill-awditur intern tal-Kummissjoni bl-Artikolu 185(3) tar-Regolament Finanzjarju għandhom jitwettqu taħt ir-responsabbiltà tal-Bord ta' Tmexxija, li għandu jagħmel dispożizzjoni xierqa b'kont mehud tad-daqs u l-ambitu ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 11

Sorsi ta' Finanzjament

1. Ir-rizorsi kollha ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-attivitajiet tagħha għandhom ikunu ddedikati għall-oġġettivi previsti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

2. Ir-rizorsi li l-Impriza Kongunta għall-IMI dahhlet fil-baġit tagħha għandhom jikkonsistu minn:

- (a) Il-kontributi finanzjarji tal-Membri,
- (b) kwalunkwe dhul iġġenerat mill-Impriza Kongunta għall-IMI;
- (c) kwalunkwe kontribut, rizors u dhul finanzjarju ieħor.

L-interessi li jistgħu jiġu mill-kontributi mhallsa mill-Membri tagħha għandhom jitqiesu bħala dhul ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

3. L-ispejjeż ta' ġestjoni ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI għandhom ikunu ffinanzjati mill-Membri tagħha:

- (a) Il-Membri Fundaturi għandhom jikkontribwixxu flivell ugwali, kull wiehed minnhom b'ammont li ma jeċċedix l-4 % tal-kontribut finanzjarju totali mill-Komunità lill-Impriza Kongunta għall-IMI. Jekk parti mill-kontribut tal-Komunità ma jintużax jista' jkun disponibbli għall-Attivitajiet ta' Ricerka msemmija fil-paragrafu 4;
 - (b) Kwalunkwe Membru iehor għandu jikkontribwixxi fi proporzjon mal-kontribut totali tiegħu lejn l-Attivitajiet ta' Ricerka.
4. L-Attivitajiet ta' Ricerka għandhom ikunu ffinanzjati b'mod kongunt permezz ta':
- (a) kontributi mhux monetarji (minn hawn 'il quddiem imsejhin "kontributi in natura") minn kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka li huma membri ta' l-EFPIA, b'rizorsi (bħal persunal, tagħmir, oġġetti ta' konsum, eċċ) li għall-inqas ikunu ugwali għall-kontribut finanzjarju tal-Komunità;
 - (b) kontribut finanzjarju li jkun ugwali għal dak tal-Komunità ġej mis-Seba' Programm Kwadru li ddaħhal fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.
 - (c) kontributi minn Membri msemmija fl-Art 2(2).

Il-kontributi in natura għandhom ikunu soġġetti għal evalwazzjoni. Il-metodoloġija għall-evalwazzjoni ta' kontributi in natura għandha tkun definita fir-regoli u l-proċeduri interni ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, f'konformità mar-regoli finanzjarji tagħha u bbażata fuq ir-Regoli tal-Partecipazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru. Kontributi in natura għandhom jiġu verifikati minn awditur indipendenti.

5. Il-kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka partecipanti, li huma membri ta' l-EFPIA m'għandhomx ikunu eliġibbli biex jirċievu ebda appoġġ finanzjarju mill-Impriza Kongunta għall-IMI għal kwalunkwe attività.

6. Jekk Membru ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, jew kwalunkwe kumpannija farmaċewtika bbażata fuq ir-riċerka partecipanti li tkun membru ta' l-EFPIA, jonqsu milli jirrispettaw l-impenji tagħhom fir-rigward tal-kontributi miftiehma, id-Direttur Eżekuttiv għandu jlaqqa' laqgħa tal-Bord ta' Tmexxija biex jiddeciedi:

- (a) fil-każ ta' Membru li jonqos mill-obbligi tiegħu, jekk għandhiex tiġi tterminata s-shubija tiegħu, jew jekk għandhiex tittiehed kwalunkwe miżura oħra sakemm ikun issodisfa l-obbligi tiegħu; jew
- (b) fil-każ ta' kumpannija farmaċewtika bbażata fuq ir-riċerka partecipanti li tkun membru ta' l-EFPIA u li tkun qed tonqos mill-obbligi tagħha, liema miżuri xierqa għandhom jittiehdu.

7. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandu jkollha l-assi kollha ġġenerati minnha jew ttrasferiti lilha sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tagħha previsti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 12

Attivitajiet ta' riċerka, Ftehim ta' Ghotjiet u Ftehim ta' Proġetti

1. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tappoġġa attivitajiet ta' riċerka prospettivi wara sejhiet miftuha u kompetittivi għal proposti ta' proġetti, evalwazzjoni indipendenti, u l-konkluzjoni ta' Ftehim ta' Ghotjiet u Ftehim ta' Proġetti.

2. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tistabbilixxi l-proċeduri u l-mekkanizmi għall-implimentazzjoni, is-sorveljanza u l-kontroll tal-Ftehim ta' Ghotjiet konkluzi.

3. Il-Ftehim ta' Ghotja għandu:

- (a) jistabbilixxi l-arranġamenti xierqa għall-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' riċerka;
- (b) jistabbilixxi l-arranġamenti finanzjarji xierqa u r-regoli dwar id-drittijiet tal-proprietà intellettuali abbażi tal-prinċipji kif stabbiliti fl-Artikolu 22;
- (c) jirregola r-relazzjoni bejn il-konsorzju magħżul u l-Impriza Kongunta għall-IMI.

4. Il-Ftehim ta' Proġett għandu jkun konkluż bejn il-membri ta' konsorzju:

- (a) biex jistabbilixxi l-arranġamenti xierqa għall-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Ghotja;
- (b) biex jirregola r-relazzjoni bejn il-partecipanti fi proġett.

5. Kwalunkwe entità legali li ttwettaq attivitajiet rilevanti għall-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI fi Stat Membru jew pajjiż assoċjat mis-Seba' Programm Kwadru għandha tkun eliġibbli biex tippartecipa fi proġett. Kwalunkwe entità legali oħra tista' tippartecipa jekk ikun hemm qbil dwar dan mill-Bord ta' Tmexxija.

6. Minbarra l-kontribut għall-ispejjeż ta' ġestjoni kif stabbilit fl-Artikolu 11(13), il-kontribut Komunitarju lill-Impriza Kongunta għall-IMI għandu jintuża għall-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet ta' Ricerka. L-oġġla limiti ta' finanzjament ta' tali kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom jikkonformaw ma' daww stabbiliti mir-Regoli għall-Partecipazzjoni fis-Seba' Programm Kwadru. L-entitajiet ġuridiki li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli għal tali finanzjament:

- (a) intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju fis-sens tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 li tikkonċerna d-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju ⁽¹⁾;
- (b) entitajiet ġuridiki stabbiliti bħala korpi pubbliċi li ma jahdmux għall-profit skond il-liġi nazzjonali ⁽²⁾;
- (c) organizzazzjonijiet intergovernattivi, li għandhom personalità ġuridika skond id-dritt pubbliku internazzjonali, kif ukoll kwalunkwe aġenzija speċjalizzata stabbilita minn tali organizzazzjonijiet intergovernattivi;
- (d) entitajiet ġuridiki stabbiliti skond il-liġi Komunitarja;
- (e) entitajiet ġuridiki stabbiliti bħala organizzazzjonijiet li ma jahdmux għall-profit li jwettqu r-riċerka jew l-iżvilupp teknoloġiku bħala wiehed mill-oġġettivi ewlenin tagħhom;
- (f) stabbilimenti ta' edukazzjoni sekondarja u għolja;
- (g) organizzazzjonijiet ta' pazienti kwalifikati li ma jahdmux għal profit.

⁽¹⁾ ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36.

⁽²⁾ Għall-fini ta' dan ir-Regolament, "korpi pubbliċi li ma jahdmux għall-profit" jinkludu daww li jistgħu jagħmlu profit iżda li m'humiex permessi jgassmu tali profitti hliet biex javvanzaw il-finijiet ta' l-interess pubbliku u li jwettqu riċerka xjentifika u teknoloġika fost l-attivitajiet ewlenin tagħhom.

7. Biex jiġu kkunsidrati eliġibbli għall-finanzjament Komunitarju, l-ispejjeż li jsiru fl-implimentazzjoni ta' l-attivitàjiet ta' riċerka għandhom ikunu minghajr taxxa fuq il-valur miżjud.

Artikolu 13

Impenji finanzjarji

L-impenji finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI m'għandhomx jeċċedu l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-baġit tagħha mill-Membri tagħha.

Artikolu 14

Dhul finanzjarju

Minbarra meta l-Impriza Kongunta għall-IMI tiġi stralċjata skond l-Artikolu 24, kwalunkwe dhul żejjed fuq l-infiq m'għandux jithallas lill-Membri ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 15

Sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tikkorrispondi mas-sena kalendarja.

Artikolu 16

Implimentazzjoni finanzjarja

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

Artikolu 17

Rappurtar finanzjarju

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Bord ta' Tmexxija abbozz preliminari tal-Pjan tal-Baġit Annwali li jkun fih previzjoni tan-nefqa annwali għas-sentejn ta' wara. Fi hdan din il-previzjoni, l-istimi tad-dhul u n-nefqa għall-ewwel minn dawk is-sentejn għandhom jitfasslu fid-dettall kollu kif meħtieġ għall-proċedura interna tal-baġit ta' kull Membru fir-rigward tal-kontributi finanzjarji tiegħu lill-Impriza Kongunta għall-IMI. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija bl-informazzjoni kollha supplimentari meħtieġa għal dan il-għan.

2. Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jikkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kummenti tagħhom dwar l-abbozz preliminari tal-Pjan tal-Baġit Annwali u b'mod partikolari dwar l-estimi tar-riżorsi u tan-nefqa għas-sena ta' wara.

3. B'kont meħud tal-kummenti li jkunu waslu minghand il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-Pjan tal-Baġit Annwali għas-sena ta' wara u jippreżentah lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni.

4. Il-Pjan tal-Baġit Annwali u l-pjan ta' implimentazzjoni annwali għal sena partikolari għandhom jiġu adottati mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI sat-tmiem tas-sena ta' qabel.

5. Fi żmien xahrejn wara l-gheluq ta' kull sena finanzjarja, il-kontijiet annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena ta' qabel għandhom jiġu ppreżentati mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni. Il-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena preċedenti għandhom jiġu ppreżentati lill-Qorti ta' l-Awdituri u lill-Kummissjoni.

Artikolu 18

Pjanar u Rappurtar

1. Il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandu jiddeskrivi l-attivitàjiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI ppjanati għas-sena li ġeja u l-istimi tan-nefqa korrispondenti. Ladarba approvat mill-Bord ta' Tmexxija, verżjoni pubblikabbli tal-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandha issir disponibbli b'mod pubbliku.

2. Rapport ta' l-Attività Annwali għandu jippreżenta l-progress li jkun sar mill-Impriza Kongunta għall-IMI f'kull sena kalendarja, b'mod partikolari fir-rigward tal-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għal dik is-sena. Huwa għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar l-Attivitàjiet ta' Riċerka mwettqa u l-partecipazzjoni ta' l-SMEs fihom kif ukoll dwar attivitàjiet oħrajn waqt is-sena ta' qabel u n-nefqa korrispondenti. In-nefqa għandha tkun ibbażata fuq il-kontributi finanzjarji tal-Membri kif ukoll il-kontributi mill-kumpanniji farmaċewtiċi ibbażati fuq ir-riċerka partecipanti u li huma membri ta' l-EFPIA.

Ir-Rapport ta' l-Attività Annwali għandu jiġi ppreżentat mid-Direttur Eżekuttiv flimkien mal-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ. Ladarba approvat mill-Bord ta' Tmexxija, ir-Rapport ta' l-Attività Annwali għandu jsir pubbliku.

Artikolu 19

Kuntratti ta' servizzi u provvista

L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tistabbilixxi l-proċeduri u l-mekkaniżmi kollha għall-implimentazzjoni, is-sorveljanza u l-kontroll ta' kuntratti ta' servizzi u provvista konklużi meta meħtieġa għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha.

Artikolu 20

Responsabbiltà tal-Membri, Assigurazzjoni

1. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-Membri għad-djun ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI hija limitata għall-kontribut tagħhom li jkunu diġa għamlu għall-ispejjeż ta' ġestjoni kif stabbilit fl-Artikolu 11(3).

2. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tissottoskrivi għal u żżomm assigurazzjoni xierqa.

Artikolu 21

Konflitti ta' Interess

L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tevita kwalunkwe konflitt ta' interess fl-implimentazzjoni ta' l-attivitàjiet tagħha.

Artikolu 22

Politika dwar il-Proprjetà Intellettwali

1. L-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tadotta r-regoli ġenerali tagħha li jirregolaw il-politika tal-proprjetà intellettwali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI li ser tiġi inkorporata fil-Ftehim ta' Għotjiet u fil-Ftehim ta' Proġetti.

2. L-oġġettiv tal-politika dwar il-proprjetà intellettwali ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI huwa li tippromwovi l-holqien ta' l-gharfien, flimkien ma' l-iżvelar u l-valorizzazzjoni tiegħu, biex tinkiseb l-allokazzjoni ekwa ta' drittijiet, biex l-innovazzjoni tiġi ppremjata, u biex l-entitajiet pubbliċi u privati (inklużi, iżda mhux limitati għal kumpanniji farmaċewtiċi bbażati fuq ir-riċerka u li huma membri ta' l-EFPIA, gruppi akkademici u intrapriżi żgħar u ta' daqs medju) jippartecipaw b'mod wiesa' fil-proġetti.

3. Il-politika dwar il-Proprietà Intellettuali għandha tirrifletti l-prinċipji li ġejjin:

- (a) Kull partecipant fi proġett għandu jibqa' s-sid tal-proprjetà intellettuali li jintroduci huwa stess fil-proġett u għandu jibqa' il-proprietarju tal-proprjetà intellettuali li din tiġġenera fil-proġett sakemm ma jkunx ġie miftiehem mod ieħor b'mod reċiproku bil-miktub fost il-partecipanti fi proġett. It-termini u l-kondizzjonijiet tad-drittijiet ta' aċċess u l-liċenzji fir-rigward tal-proprjetà intellettuali introdotta jew iġġenerata mill-partecipanti fi proġett, għandhom jiġu definiti fil-Ftehim ta' Ghotja u fil-Ftehim ta' Proġett dwar il-proġett ikkonċernat.
- (b) Il-partecipanti fi proġett għandhom jimpenjaw ruhhom biex jiddissemaw u jippermettu li jintużaw ir-rizultati u l-proprjetà intellettuali ġġenerata mill-proġett ikkonċernat skond it-termini u l-kondizzjonijiet ddefiniti fil-Ftehim ta' Ghotja u l-Ftehim ta' Proġett, filwaqt li jittiehed kont tal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, l-obbligi ta' kunfidenzjalità u l-interessi legittimi tas-sidien.

Artikolu 23

Emendi għall-Istatuti

1. Kwalunkwe Membru ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI jista' jressaq inizjattiva lill-Bord ta' tmexxija biex jiġu emendati dawn l-Istatuti.
2. L-inizjattivi msemmijin fil-paragrafu 1 kif approvati mill-Bord ta' Tmexxija għandhom jiġu pprezentati bhala abbozz ta' emendi lill-Kummissjoni li għandha tadottahom, kif xieraq.
3. Madankollu, kwalunkwe emenda li taffettwa l-elementi essenzjali ta' dawn l-Istatuti u b'mod partikolari emendi għall-Artikoli 2, 3, 5, 6, 11, 12, 20, 23 u 24 tagħhom għandhom jiġu adottati skond l-Artikolu 172 tat-Trattat.

Artikolu 24

Stralċ

1. Fl-aħħar tal-perijodu previst fl-Artikolu 1 tar-Regolament, jew wara emenda skond l-Artikolu 11(2) ta' dan ir-Regolament, l-Impriza Kongunta għall-IMI għandha tiġi stralċjata.
2. Il-proċedura ta' stralċ għandha titnieda awtomatikament jekk wiehed mill-Membri Fundaturi jittermina is-shubija tiegħu fl-Impriza Kongunta għall-IMI.
3. Għall-fini tat-tmexxija tal-proċedimenti ta' stralċ ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI, il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċizzjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija.
4. Meta l-Impriza Kongunta għall-IMI tkun qed tiġi stralċjata, għandha tagħti lura lill-Istat ospitanti kwalunkwe oġġett fiżiku ta' appoġġ li l-Istat ospitanti jkun qiegħed għad-dispożizzjoni ta' l-Impriza skond il-ftehim ospitanti.
5. Meta kwalunkwe oġġett ta' appoġġ fiżiku jiġi trattat kif previst fil-paragrafu 4, kwalunkwe ass ulterjuri għandu jintuża biex ikopri r-responsabbiltajiet ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI u l-infiq marbut ma' l-istralċ tagħha. Kwalunkwe eċċedenza jew deficit għandu jiġi distribwit fost jew imħallas mill-Membri eżistenti fiż-żmien ta' l-istralċ, fi proporzjon mal-kontribut attwali tagħhom lill-Impriza Kongunta għall-IMI. Kwalunkwe eċċedenza distribwita lill-Komunità għandha tkun irritornata lill-baġit tal-Kummissjoni.
6. L-assi, djun jew responsabbiltajiet li jibqgħu għandhom jiġu distribwiti fost il-Membri eżistenti fiż-żmien ta' l-istralċ, fi proporzjon mal-kontribut attwali tagħhom lill-Impriza Kongunta għall-IMI.
7. Għandha tiġi stabbilita proċedura *ad hoc* biex tiżgura l-ġestjoni xierqa ta' kwalunkwe Ftehim ta' Ghotja msemmi fl-Artikolu 12 u ta' kwalunkwe kuntratt ta' servizz jew provvista msemmi fl-Artikolu 19, b'durata itwal mid-durata ta' l-Impriza Kongunta għall-IMI.

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) NRU 74/2008

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

dwar it-twaqqif ta' l-“Impriża Kongunta ARTEMIS” għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Teknoloġika Kongunta f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 171 u 172 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ is-“Seba' Programm Kwadru”) tipprovdi għal kontribut Komunitarju għat-twaqqif ta' shubiji pubbliku-privat għal żmien twil f'forma ta' Inizjattivi Teknoloġiċi Kongunti (JTIs, *Joint Technology Initiatives*) li jistgħu jkunu implimentati permezz ta' Impriži Kongunti skond it-tifsira ta' l-Artikolu 171 tat-Trattat. Dawn il-JTIs għandhom l-għerūq tagħhom fix-xogħol tal-Pjattaformi Ewropej tat-Teknoloġija, digà mwaqqfin taht is-Sitt Programm Kwadru, u jkopru aspetti magħżula ta' riċerka fil-qasam tagħhom. Għandhom jgħaqqdu flimkien investiment mis-settur privat u finanzjament pubbliku Ewropew, inkluż finanzjament mis-Seba' Programm Kwadru.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku “Koperazzjoni” li jimplementa s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ bhala l-“Programm Speċifiku ‘Koperazzjoni’”) tissottolinea l-bżonn għal shubiji pubbliku-privat pan-Ewropej ambizzjużi sabiex iħaffu l-iżvilupp ta' teknoloġiji maġġuri permezz ta' azzjonijiet ta' riċerka kbar fuq il-livell Komunitarju inklużi, b'mod partikolari, il-JTIs.
- (3) L-Aġenda ta' Liżbona dwar it-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjiegi tishaq dwar il-bżonn li jkunu żviluppati kondizzjonijiet favorevoli għall-investiment fil-konnoxxenza u l-innovazzjoni fil-Komunità sabiex jiżdiedu l-kompetittività, it-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi.
- (4) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tal-25 u s-26 ta' Novembru 2004, il-Kunsill heġġeġ lill-Kummissjoni sabiex telabora aktar il-kunċetti tal-Pjattaformi tat-Teknoloġija u l-JTIs. Issottolinea li dawn l-attivitajiet jistgħu jikkontribwixxu lejn il-koordinazzjoni ta' l-isforzi Komunitarji globali fir-riċerka, bil-hsieb li jinkisbu sinerġiji ma' attivitajiet ta' skemi eżistenti bħalma huma l-EUREKA u l-COST filwaqt li jitqies il-kontribut importanti tagħhom fir-riċerka u l-iżvilupp (R&Z).
- (5) Il-kumpanniji Ewropej u organizzazzjonijiet oħra tar-riċerka u l-iżvilupp attivi fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter kienu minn ta' quddiem fit-twaqqif ta' Pjattaforma Ewropea tat-Teknoloġija għas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ l-“Pjattaforma tat-Teknoloġija ARTEMIS”) taht is-Sitt Programm Kwadru. Il-Pjattaforma tat-Teknoloġija ARTEMIS żviluppat Aġenda Strateġika għar-Riċerka bbażata fuq konsultazzjoni estensiva mal-partijiet pubbliċi u privati konċernati. L-Aġenda Strateġika għar-Riċerka identifikat il-prijoritajiet fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter u rrakkomandat direzzjonijiet għal JTI f'dan il-qasam.
- (6) Il-JTI f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter hija t-tweġiba għall-Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni tas-6 ta' April 2005 dwar “Il-bini ta' l-ERA tal-konnoxxenza għat-tkabbir” u ta' l-20 ta' Lulju 2005 dwar “Azzjonijiet Kongunti għat-Tkabbir u Impjiegi: Il-Programm Komunitarju ta' Liżbona” li jappellaw għal approċċ ġdid u aktar ambizzjuż fir-rigward ta' shubiji pubbliku-privat fuq skala kbira fl-oqsma ta' interess maġġuri għall-kompetittività Ewropea identifikata permezz ta' djalogo ma' l-industrija.
- (7) Il-JTI f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter tissodisfa l-bżonn għall-appoġġ għal Teknoloġiji ta' l-Infurmazzjoni u l-Komunikazzjoni pervażivi kif identifikat fir-Rapport “*Il-Holqien ta' Ewropa Innovattiva*” ⁽⁴⁾ ta' Jannar 2006. Dan ir-Rapport ifahhar ukoll il-mudell ta' Pjattaforma Kongunta tat-Teknoloġija ARTEMIS talli għaqqad il-finanzjament nazzjonali u Komunitarju fi struttura ġuridika ċara u b'mod armonizzat u sinkronizzat.
- (8) Il-JTI f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter għandha tohloq shubija pubbliku-privat sostenibbli u żżid u tqawwi l-investiment privat u pubbliku fis-settur tas-sistemi integrati fl-Ewropa, li għall-finijiet ta' dan ir-Regolament tinkludi l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem

⁽¹⁾ Opinjoni ta' l-24 ta' Ottubru 2007 (għadha mhijiex publikata fil-Gurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86. Verżjoni korretta fil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 30.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/invest-in-research/action/2006_ahogroup_en.htm.

imsejha “l-Istati Membri”) u l-Pajjiżi assoċjati mas-Seba’ Programm Kwadru (minn hawn ‘il quddiem imsejha “l-Pajjiżi Assoċjati”). Il-JTI dwar is-“Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter” għandha tikseb ukoll koordinazzjoni effettiva u sinerġija tar-riżorsi u l-finanzjament mill-Programm Kwadru, mill-industrija, mill-programmi nazzjonali ta’ R&Ż u minn skemi intergovernattivi ta’ R&Ż (EUREKA), sabiex b’hekk tikkontribwixxi għat-tishih tat-tkabbir ekonomiku, kompetittività u żvilupp sostenibbli futuri ta’ l-Ewropa. Fl-ahharnett, l-oġġettiv tagħha għandu jkun li trawwem kollaborazzjoni bejn il-partijiet kollha interessati bhall-industrija inklużi l-imprizi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs), l-awtoritajiet nazzjonali, iċ-ċentri akkademici u ta’ riċerka li jiġbru flimkien u jiffokaw l-isforz fuq ir-riċerka.

- (9) Il-JTI f’Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter għandha tiddefinixxi agenda għar-riċerka miftiehma komunement (minn hawn ‘il quddiem imsejha l-“Agenda għar-Riċerka”), li ssegwi mill-qrib ir-rakkomandazzjonijiet ta’ l-Agenda Strategika għar-Riċerka żviluppata mill-Pjattaforma tat-Teknoloġija ARTEMIS. Din l-Agenda għar-Riċerka għandha tidentifika u tirrevedi b’mod regolari l-prijoritajiet tar-riċerka għall-iżvilupp u l-adozzjoni ta’ teknoloġiji ewlenin għas-sistemi inkorporati tal-kompjuter fiż-żoni kollha differenti ta’ applikazzjoni sabiex tissaħħah il-kompetittività Ewropea u tippermetti l-qawmien ta’ swieq godda u applikazzjonijiet fis-soċjetà.
- (10) Il-JTI f’Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter għandha tindirizza t-fassil, l-iżvilupp u t-thaddim ta’ sistemi elettronici u ta’ software li huma mifruxa, interoperattivi, effikaci relattivament għall-ispiza, potenti, u sikuri. Għandha toffri disinji ta’ referenza u arkitettura li joffru strateġiji arkitettonici komuni għal meded definiti ta’ applikazzjonijiet, software standard personalizzat (*middleware*) li jippermetti konnettività u interoperattività trasparenti u metodi ta’ tfassil ta’ sistema integrata u għodda li jiżviluppaw u jirrealizzaw prototipi rapidament.
- (11) L-ambizzjoni u l-ambitu ta’ l-oġġettivi dikjarati tal-JTI f’Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter, l-iskala tar-riżorsi finanzjarji u teknici meħtieġa li jiġu mobilizzati, u l-bżonn li tinkiseb koordinazzjoni effettiva u sinerġija tar-riżorsi u l-finanzjament, jitolbu azzjoni li trid tittiehed mill-Komunità. Għalhekk, hu neċessarju li titwaqqaf Impriza Kongunta (minn hawn ‘il quddiem imsejha bhala “Impriza Kongunta ARTEMIS”) taht l-Artikolu 71 tat-Trattat bhala entità ġuridika responsabbli għall-implimentazzjoni tal-JTI f’Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter. Sabiex tkun assigurata ġestjoni korretta ta’ l-Attivitajiet ta’ R&Ż mibdija fis-Seba’ Programm Kwadru (2007-2013), l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha titwaqqaf għal perijodu sal-31 ta’ Diċembru 2017.
- (12) L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun organu mwaqqaf mill-Komunità u għandha tingħata r-responsabbiltà għall-implimentazzjoni tal-baġit tagħha mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, filwaqt li madankollu jitqiesu l-ispeċifitajiet li jirriżultaw min-natura tal-JTIs bhala shubiji pubbliku-privat u b’mod partikolari mill-kontribut tas-settur privat lill-baġit.
- (13) L-oġġettivi ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jitwettqu billi jingabru r-riżorsi mis-setturi pubbliċi u privati sabiex jappoġġaw l-Attivitajiet ta’ R&Ż fil-forma ta’ proġetti. Għal dan l-iskop, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun kapaci torganizza sejhiet kompetittivi għall-proposti għall-proġetti sabiex jimplimentaw l-Agenda għar-Riċerka. L-Attivitajiet ta’ R&Ż għandhom jirrispettaw l-prinċipji etici fundamentali applikabbli fis-Seba’ Programm Kwadru.
- (14) Il-membri Fundaturi ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom ikunu l-Komunità, il-Belġju, id-Danimarka, il-Germanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, l-Ungerija, l-Olanda, l-Awstrija, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja, il-Finlandja, l-Isvezja, ir-Renju Unit u l-ARTEMISIA, assoċjazzjoni li tirrappreżenta kumpanniji u organizzazzjonijiet oħra ta’ R&Ż li huma attivi fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter fl-Ewropa. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun miftuha għal membri godda.
- (15) Ir-regoli għall-organizzazzjoni u għall-operazzjoni ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jiġu stabbiliti fl-Istatuti ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS bhala parti minn dan ir-Regolament.
- (16) Ġiet iffirmata mill-ARTEMISIA ittra ta’ impenn sabiex isir kontribut lejn it-twaqqif u l-implimentazzjoni ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- (17) Il-proġetti għandhom jiġu appoġġati kemm permezz tal-kontributi finanzjarji tal-Komunità u ta’ l-Istati membri fl-ARTEMIS kif ukoll b’kontributi in natura mill-organizzazzjonijiet ta’ riċerka u żvilupp li jippartecipaw fil-proġetti ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- Jistgħu jkunu disponibbli għażliet ta’ finanzjament ulterjuri, inter alia, mill-Bank Ewropew ta’ l-Investment (BEI), b’mod partikolari permezz tal-Facilità Finanzjarja għall-Qsim tar-Riskju żviluppata konguntament mal-BEI u l-Kummissjoni skond l-Anness III tad-Deċiżjoni 2006/971/KE.
- (18) Il-finanzjament pubbliku għall-Attivitajiet ta’ R&Ż wara sejhiet kompetittivi u miftuha għal proposti ppubblikati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jikkonsisti minn kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ARTEMIS u kontribut finanzjarju mill-Impriza Kongunta ARTEMIS. Il-kontribut finanzjarju ta’ l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jingħata f’percentwal ta’ l-ispejjeż ta’ R&Ż magħmul mill-partecipanti fil-proġetti. Dan il-percentwal għandu jkun ugwali għall-partecipanti kollha fil-proġetti fi kwalunkwe sejha għall-proposti.

- (19) Fuq it-tul ta' żmien ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, l-organizzazzjonijiet ta' R&Ż li jippartecipaw fil-proġetti għandhom jipprovdu riżorsi li huma ugwali jew jaqbuż l-finanzjament pubbliku totali għall-Attivitajiet ta' R&Ż.
- (20) Ladarba teżisti l-htieġa li jkunu assigurati kondizzjonijiet stabbli ta' xogħol u trattament ugwali lill-impjegati, u sabiex jkunu attratti impjegati xjentifiċi u tekniċi speċjalizzati ta' l-oghla kalibru, ir-Regolamenti tal-persunal u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjieg ta' haddiema oħrajn tal-Komunitajiet Ewropej, stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾ għandhom japplikaw għall-persunal kollu reklutat mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- (21) Bħala organu b'personalità ġuridika, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun responsabbli għall-azzjonijiet tagħha. Fejn hu rilevanti, il-Qorti tal-Ġustizzja għandha tkun kompetenti sabiex issolvi kwalunkwe dispużi riżultanti mill-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- (22) Il-Kummissjoni għandha tirrapporta b'mod regolari dwar il-progress miksub mill-Impriza Kongunta ARTEMIS lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (23) L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tadotta, skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit tal-Komunitajiet Ewropej ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejjah "ir-Regolament Finanzjarju") u sugġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni, regoli finanzjari speċifiċi li jikkunsidraw il-htieġijiet operattivi speċifiċi li jinqalghu, b'mod partikolari, mill-htieġa li jingħaqdu flimkien il-finanzjament Komunitarju u nazzjonali sabiex ikunu appoġġati l-Attivitajiet ta' R&Ż b'mod effiċjenti u fil-hin. Sabiex jiġi assigurat trattament armonizzat bejn il-partecipanti ta' l-attivitajiet ta' riċerka ta' l-Impriza Kongunta u dawk ta' l-azzjonijiet indiretti tas-Seba' Programm Kwadru, huwa xieraq li t-taxxa fuq il-valur miżjud m'għandhiex tkun spiża eliġibbli għall-finanzjament Komunitarju, f'konformità mar-Regolament (KE) 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' imprizi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) ⁽³⁾.
- (24) Għandhom jittiehdu miżuri adegwati sabiex jiġu evitati l-irregolaritajiet u l-frodi u għandhom jittiehdu l-passi neċessarji sabiex jiġu rkuprati fondi, indebitament imħallsin jew skorrettament użati, konformement mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁴⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-forsi u irregolaritajiet oħra ⁽⁵⁾ u r-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar l-investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽⁶⁾.
- (25) Il-politika dwar id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tippromwovi l-holqien u l-isfruttament tal-konossenza.
- (26) Sabiex jiġi ffaċilitat it-twaqqif tagħha, għall-istabbiliment u l-operazzjoni inizjali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun responsabbli il-Kummissjoni sa meta jkollha l-kapaċità operattiva sabiex timplimenta l-baġit tagħha stess.
- (27) Ladarba l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri t-twaqqif ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, ma jistax jintlaħaq suffiċjentement mill-Istati Membri minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-isfidi kbar ta' riċerka li ġew identifikati, li jehtieġu l-akkomunament ta' konossenza u riżorsi finanzjarji komplementari fuq is-setturi u l-fruntieri kollha u għalhekk jista' jintlaħaq aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ sabiex jintlaħaq dan l-għan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT,

Artikolu 1

Twaqqif ta' Impriza Kongunta

1. Hija b'dan stabbilita, għall-implimentazzjoni ta' l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta (ITI) f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter, Impriza Kongunta fis-sens ta' l-Artikolu 171 tat-Trattat, minn hawn 'il quddiem imsejha l-"Impriza Kongunta ARTEMIS", għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2017.

⁽⁴⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1233/2007 (ĠU L 279, 23.10.2007, p. 10).

⁽⁵⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽⁶⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 337/2007 (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1.

2. Is-sede ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha tkun fi Brussell, il-Belġju.

Artikolu 5

Artikolu 2

Objettivi

L-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha tikkontribwixxi lejn l-implimentazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru u t-Tema "Teknologiji ta' l-Infurmazzjoni u tal-Komunikazzjoni" tal-Programm Speċifiku "Koperazzjoni". Din ghandha b'mod partikolari:

- (a) tiddefinixxi u timplimenta "Aġenda ghar-Riċerka" għall-iżvilupp ta' teknoloġiji ewlenin għas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter fiż-żoni kollha differenti ta' applikazzjoni sabiex tissaħħah il-kompetittività Ewropea u s-sostenibbiltà, u tippermetti l-holqien ta' swieq godda u applikazzjonijiet fis-soċjetà. L-attivitajiet għall-implimentazzjoni ta' l-Aġenda ghar-Riċerka minn hawn 'il quddiem huma msemmija bħala "l-Attivitajiet ta' R&Ż";
- (b) tappoġġa l-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż partikolarment billi tagħti finanzjament lil partecipanti fi proġetti magħzula wara sejhiet kompetittivi għall-proposti;
- (c) tippromwovi shubija pubbliku-privat mmirata lejn il-mobilizzazzjoni u l-akkomunament ta' l-isforzi Komunitarji, nazzjonali u privati, li żżid l-investimenti globali fl-R&Ż fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter, u trawwem kollaborazzjoni bejn is-setturi pubbliċi u privati;
- (d) tikseb sinerġija u koordinazzjoni ta' l-isforzi Ewropej dwar l-R&Ż fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter, inkluża, meta jista' jnholoq valur miżjud, l-integrazzjoni progressiva fl-Impriza Kongunta ARTEMIS ta' l-attivitajiet relatati fil-qasam implimentati fil-preżent permezz ta' skemi intergovernattivi ta' R&Ż (Eureka);
- (e) tippromwovi l-involvement ta' SMEs fl-attivitajiet tagħha skond l-objettivi tas-Seba' Programm Kwadru.

Artikolu 3

Status ġuridiku

L-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha tkun korp Komunitarju u ghandha jkollha personalità ġuridika. F'kull wiehed mill-Istati Membri, hija ghandha tgawdi l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva mogħtija lil persuni ġuridici skond il-liġijiet ta' dawk l-Istati. Tista', b'mod partikolari takkwista jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tkun parti fi proċedimenti legali.

Artikolu 4

Statuti

L-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, kif stabbiliti fl-Anness hawnhekk, jikkostitwixxu parti integrali minn dan ir-Regolament u huma b'dan adottati.

Kontribut Komunitarju

1. Il-kontribut Komunitarju massimu lill-Impriza Kongunta ARTEMIS li jkopri l-ispejjeż operattivi u l-Attivitajiet ta' R&Ż għandu jkun ta' EUR 420 miljun imħallsa mill-appropriazzjonijiet fil-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea allokati lit-Tema "Teknologiji ta' l-Infurmazzjoni u l-Komunikazzjoni" tal-Programm Speċifiku "Koperazzjoni", skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 54(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju.

2. L-arranġamenti għall-kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom ikunu stabbiliti permezz ta' ftehim ġenerali u ftehim finanzjarji annwali li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, fisem il-Komunità, u l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

3. Il-kontribut Komunitarju lill-Impriza Kongunta ARTEMIS użata għall-finanzjament tal-proġetti għandu jiġi allokat wara sejhiet kompetittivi u miftuha għall-proposti.

Artikolu 6

Regoli finanzjarji

1. L-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi skond l-Artikolu 185(1) tar-Regolament Finanzjarju. Dawn jistgħu jkunu distakkati mir-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju qafas għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju ⁽¹⁾ meta l-htigijiet operattivi speċifiċi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS hekk jitolbu u sugġett għall-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

2. L-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha jkollha l-kapaċità ta' verifika interna proprja tagħha.

Artikolu 7

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-Komunitajiet Ewropej sabiex jiġu applikati dawn ir-Regolamenti tal-persunal u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg għandhom japplikaw għall-persunal ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u d-Direttur Eżekuttiv tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 7(2) ta' l-Istatuti, l-Impriza Kongunta ARTEMIS ghandha teżercita s-setgħat mogħtija lill-awtorità tal-hatra mir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali tal-Komunità Ewropea

⁽¹⁾ ĠU L 357, 31.12.2002 p. 72.

u fuq l-awtorità mogħtija s-setgħa li tikkonkludi l-kuntratti skond il-Kondizzjonijiet ta' l-Imppjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej fir-rigward tal-persunal tagħha.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi qbil mal-Kummissjoni, jadotta l-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni, imsemmija fl-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej.

4. Ir-rizorsi tal-persunal għandhom jiġu stabbiliti fil-pjan ta' l-istabbiliment ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS li għandu jiġi stabbilit fil-baġit annwali tagħha.

5. Il-persunal ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jikkonsisti minn aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali impjegati għal perijodu definit li jista' jiġi estiż darba biss għal perijodu definit. Il-perijodu totali ta' involviment m'għandux jeċċedi seba' snin u m'għandu fl-ebda każ jeċċedi l-eżistenza ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom ikunu r-responsabbiltà ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

7. L-Impriza Kongunta ARTEMIS tista' tadotta dispożizzjonijiet li jippermettu li jiġu sekondati lilha esperti.

Artikolu 8

Privileġġi u Immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandhom japplikaw għall-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-impjegati tagħha.

Artikolu 9

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim jew il-kuntratt in kwistjoni.

2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha, skond il-prinċipji generali komuni għal-liġijiet ta' l-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kull dannu kkawżat mill-persunal tagħha waqt it-tweġġiq ta' dmirijietom.

3. Kull hlas mill-Impriza Kongunta ARTEMIS fir-rigward tar-responsabbiltà msemija fil-paragrafi 1 u 2 u l-ispejjeż u l-infiq magħmula b'rabta magħhom għandhom jitqiesu bhala nefqa ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u għandhom jiġu koperti mir-rizorsi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

4. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun unikament responsabbli sabiex tissodisfa l-obbligi tagħha.

Artikolu 10

Il-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u l-liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni:

- (a) f'kull disputa bejn il-membri li tkun relatata mal-materja koperta minn dan ir-Regolament u/jew l-Istatuti msemija fl-Artikolu 4;
- (b) skond kull klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehim u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (ċ) f'azzjonijiet kontra l-Impriza Kongunta ARTEMIS, inklużi deċiżjonijiet ta' l-entitajiet tagħha, skond il-kondizzjonijiet previsti fl-Artikoli 230 u 232 tat-Trattat;
- (d) f'disputi relatati ma' kumpens għal danni kkawżati mill-persunal ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS fit-tweġġiq tad-dmirijiet tagħhom.

2. Għal kwalunkwe materja mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti ohra tal-liġi Komunitarja, għandha tapplika l-liġi ta' l-Istat fejn ikun hemm is-sede ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 11

Rappurtar, evalwazzjonijiet u kwittanza

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport annwali dwar il-progress milhuq mill-Impriza Kongunta ARTEMIS. Dan ir-rapport għandu jkun fih dettalji ta' l-implimentazzjoni tal-JTI f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter inkluż in-numru ta' proposti preżentati, in-numru ta' proposti magħzula għall-finanzjament, it-tip ta' partecipanti, inklużi l-SMEs, u l-istatistika skond il-pajjiż.

2. Sal-31 ta' Diċembru 2010, kif ukoll sal-31 ta' Diċembru 2013, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni interim ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS bl-assistenza ta' esperti indipendenti, abbażi ta' termini ta' referenza stabbiliti wara konsultazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom ikopru l-kwalità u l-effiċjenza ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-progress lejn l-oġġettivi stabbiliti. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet ta' dawn, flimkien ma' l-osservazzjonijiet tagħha u, fejn ikun il-każ, il-proposti sabiex dan ir-Regolament jiġi emendat, inkluża l-possibbiltà tat-terminazzjoni bikrija ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

3. Sa mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-istralc ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni finali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS bl-assistenza ta' esperti indipendenti. Ir-rizultati ta' l-evalwazzjoni finali għandhom jiġu preżentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

4. Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tinghata mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, skond il-proċedura prevista fir-regolamenti finanzjarji, imsemmija fl-Artikolu 6, ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 12

Il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-membri u miżuri kontra l-frodi

1. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-membri tagħha ikunu adegwatament protetti billi twettaq jew tqabbad lil min iwettaq kontrolli interni u esterni adatti.

2. Fil-każ ta' irregolaritajiet, il-membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jirriżervaw id-dritt li jirkupraw ammonti indebitament minfuqa, anke permezz ta' tnaqqis jew sospensjoni ta' kontributi sussegwenti lill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

3. Għall-finijiet tal-għlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u atti illegali oħra, għandu japplika r-Regolament (KE) Nru 1073/1999.

4. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha twettaq kontrolli fuq il-post u verifiki finanzjarji fost id-destinatarji tal-finanzjament pubbliku ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Il-kontrolli u l-verifiki għandhom isiru direttament mill-Impriza Kongunta ARTEMIS jew mill-Istati membri fl-ARTEMIS f'isimha. L-Istati membri fl-ARTEMIS jistgħu jwettqu kontrolli u verifiki oħra fost id-destinatarji tal-finanzjament nazzjonali tagħhom li huma jqisu meħtieġa u għandhom jikkomunikaw ir-riżultati lill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

5. Il-Kummissjoni u/jew il-Qorti ta' l-Awdituri tista', skond kif meħtieġ, twettaq verifiki fuq il-post fost id-destinatarji tal-finanzjament ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-aġenti responsabbli għall-allokazzjoni tiegħu. Għal dak il-ghan, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tiżgura li kull ftehim ta' finanzjament u l-kuntratti jipprovdu għad-dritt tal-Kummissjoni u/jew tal-Qorti ta' l-Awdituri li jwettqu l-kontrolli adegwati u, fil-każ li jiġu skoperti irregolaritajiet, li jimponu pieni dissważivi u proporzjonati.

6. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF), stabbilit permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom⁽¹⁾, għandu jkollu l-istess setgħat fir-rigward ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u tal-persunal tagħha li għandu fir-rigward ta' dipartimenti tal-Kummissjoni. Malli tiġi stabbilita l-Impriza Kongunta ARTEMIS, hija għandha taderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF⁽²⁾. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tadotta l-miżuri meħtieġa sabiex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni mmexxija mill-OLAF.

Artikolu 13

Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tassigura l-protezzjoni ta' informazzjoni

⁽¹⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20.

⁽²⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

sensittiva li l-iżvelar tagħha jista' jagħmel hsara lill-interessi tal-membri tagħha jew ta' parteċipanti fi proġetti.

Artikolu 14

Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni⁽³⁾ għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

2. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tadotta l-arranġamenti prattici għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tas-7 ta' Awwissu 2008.

3. Id-deċiżjonijiet mehuda mill-Impriza Kongunta ARTEMIS skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-suġġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Gustizzja, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

Artikolu 15

Proprietà intellettwali

Ir-regoli li jirregolaw il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati ta' riċerka, ibbażati fuq ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006, huma stabbiliti fl-Artikolu 23 ta' l-Istatuti.

Artikolu 16

Azzjonijiet preparattivi

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operazzjoni inizjali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS sa meta l-Impriza Kongunta ARTEMIS jkollha l-kapaċità operattiva sabiex timplimenta l-baġit tagħha stess. Il-Kummissjoni għandha twettaq, f'konformità mal-liġi Komunitarja, l-azzjonijiet meħtieġa kollha f'kollaborazzjoni ma' membri fundaturi oħra u l-involvement tal-korpi kompetenti.

2. Għal dak il-ghan, sa meta d-Direttur Eżekuttiv jibda jaqdi dmirijietu wara l-hatra tiegħu mill-Bord ta' Tmexxija skond l-Artikolu 7(2) ta' l-Istatuti, il-Kummissjoni tista' tassenja numru limitat ta' uffiċjali tagħha, inkluż wiehed sabiex iwettaq il-funzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv, fuq bażi interim.

3. Id-Direttur Eżekuttiv interim jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS la darba jkunu approvati mill-Bord ta' Tmexxija u jista' jikkonkludi kuntratti, inkluż kuntratti tal-persunal wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. L-uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni jista' jawtorizza l-hlasijiet kollha koperti mill-krediti previsti fil-baġit ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

⁽³⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

*Artikolu 17***Appoġġ mill-Istat ospitanti**

Għandu jġi konkluz ftehim ta' ospitalità bejn l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Belġju dwar l-uffiċċji, il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ iehor li għandu jipprovdi l-Belġju lill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

*Artikolu 18***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIA

ANNEX

STATUTI TA' L-IMPRIŻA KONĠUNTA ARTEMIS

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dawn l-Istatuti, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "proġett" tfisser proġett ta' riċerka u/jew żvilupp li jintgħazel mill-Impriza Kongunta ARTEMIS wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti u minn hemm `il quddiem parzjalment finanzjati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (b) "spejjeż totali" tfisser spejjeż eliġibbli tal-proġetti kif definiti mill-awtoritajiet ta' finanzjament rispettivi li jagħmlu l-ftehim ta' finanzjament;
- (ċ) "spejjeż operattivi" tfisser l-ispejjeż neċessarji għall-funzjonament ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS eskluż il-finanzjament ta' l-Attivitajiet ta' R&Z;
- (d) "entità affiljata" tfisser entità affiljata kif definita fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1906/2006.

Artikolu 2

Kompiti u attivitajiet

Il-kompiti u l-attivitajiet prinċipali ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) tiżgura t-twaqqif u l-ġestjoni sostenibbli tal-JTI f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter;
- (b) tiddefinixxi u tagħmel kull aġġustament meħtieġ għall-Pjan Strateġiku Multinannwali inkluża l-Aġenda għar-Riċerka msemmija fl-Artikolu 19(1);
- (ċ) tiddefinixxi u ttwettaq il-Pjanijiet Strateġiċi Multinannwali msemmija fl-Artikolu 19(3) għall-eżekuzzjoni tal-Pjan Strateġiku Multinannwali msemmi fl-Artikolu 19(1);
- (d) toħroġ sejhiet għall-proposti, tevalwa l-proposti, u tagħti finanzjament lil proġetti magħżula permezz ta' proċeduri miftuħa, trasparenti u effettivi, fi hdan il-limiti tal-fondi disponibbli;
- (e) tiżviluppa koperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet, entitajiet u partijiet konċernati Ewropej, b'mod partikolari l-Programm Kwadru, nazzjonali u transnazzjonali, bil-għan li trawwem ambjent fertili ta' innovazzjoni fl-Ewropa u sinerġiji u sfruttament aħjar tar-riżultati ta' żvilupp u ta' riċerka fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter;
- (f) timmonitorja l-progress lejn objettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (g) ttwettaq attivitajiet ta' komunikazzjoni u ta' disseminazzjoni;

- (h) tippublika informazzjoni dwar il-proġetti, inkluż isem il-partecipanti u l-ammont tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għall kull partecipant;

- (i) ttwettaq kull attività oħra meħtieġa sabiex jintlaħqu l-objettivi msemmija fl-Artikolu 2 tar-Regolament.

Artikolu 3

Membri

1. Il-membri fundaturi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS (minn hawn `il quddiem imsejha "membri fundaturi") għandhom ikunu:

- (a) il-Komunità Ewropea, rappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) il-Belġju, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, l-Ungerija, l-Olanda, l-Awstrija, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja, il-Finlandja, l-Isvezja, ir-Renju Unit; u,
- (ċ) ma l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, l-assoċjazzjoni ARTEMISIA (minn hawn `il quddiem imsejha "ARTEMISIA"), assoċjazzjoni reġistrata taħt il-liġi Olandiża (numru ta' reġistrazzjoni 17201341) bl-uffiċju rreġistrat tagħha f'Eindhoven (l-Olanda), li tagħixxi bħala rappreżentant ta' kumpanniji u atturi ta' R&Z oħra li joperaw fil-qasam tas-Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter fl-Ewropa.

2. Sakemm jaqblu ma' l-objettivi deskritti fl-Artikolu 2 tar-Regolament u jkunu lesti li jassumu l-obbligi kollha tas-shubija, inkluż l-aċċettazzjoni ta' l-Istatuti ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, l-entitajiet li ġejjin jistgħu jsiru membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS:

- (a) Stati Membri oħra u Pajjiżi Assoċjati;
- (b) kwalunkwe pajjiż ieħor (minn hawn `il quddiem imsejha bħala "pajjiż terz") li qed isegwi politika jew programmi dwar l-R&Z fil-qasam tas-Servizzi Integrati tal-Kompjuter;
- (ċ) kwalunkwe entità ġuridika li kapaċi tagħti kontribut finanzjarju sostanzjali lit-tweqqif ta' l-objettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

3. Il-membri fundaturi u l-membri godda kif imsemmija fil-paragrafu 2 minn hawn `il quddiem jissejhu "membri".

4. L-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati li huma membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS minn hawn `il quddiem jissejhu "l-Istati membri fl-ARTEMIS". Kull Stat membru fl-ARTEMIS għandu jahtar rappreżentant fil-entitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u jahtar l-entità jew l-entitajiet nazzjonali responsabbli għat-tweqqif ta' l-obbligi tiegħu fir-rigward ta' l-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

5. L-Istati membri fl-ARTEMIS u l-Kummissjoni minn hawn `il quddiem jissejhu "l-awtoritajiet pubbliċi" ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 4

Adeżjoni u bidliet fis-shubija

1. Kull applikazzjoni ġdida għas-shubija fl-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tiġi inidriżzata lill-Bord tat-Tmexxija skond l-Artikolu 6(2)(a).
2. L-Istati Membri jew il-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri fundaturi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom isiru membri man-notifika lill-Bord tat-Tmexxija ta' l-aċċettazzjoni bil-miktub tagħhom ta' dawn l-Istatuti u ta' kull dispożizzjoni oħra li tirregola l-funzjonament ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
3. Kull applikazzjoni għas-shubija fl-Impriza Kongunta ARTEMIS minn pajjiżi terzi għandha titqies mill-Bord tat-Tmexxija, li għandu jagħmel rakkomandazzjoni lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tista' tagħmel proposta sabiex temenda dan ir-Regolament dwar l-adeżjoni tal-pajjiżi terzi, sugġett għat-tlestija b'suċċess tan-negozjati ma' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
4. Id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' kull entità guridika oħra jew rakkomandazzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija dwar l-adeżjoni ta' pajjiżi terzi għandha ssir billi jitqiesu r-rilevanza u l-valur miżjud potenzjali ta' l-applikant għall-kisba ta' l-oġettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Għal kwalunkwe applikazzjoni għal shubija ġdida, il-Kummissjoni għandha tipprova informazzjoni f'waqtha lill-Kunsill dwar l-evalwazzjoni u, fejn applikabbli, dwar id-deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija.
5. Is-shubija fl-Impriza Kongunta ARTEMIS ma tistax tiġi ttrasferita lil terzi ħlief bl-approvazzjoni minn qabel tal-Bord tat-Tmexxija.
6. Kull membru jista' jirtira mill-Impriza Kongunta ARTEMIS. L-irtirar għandu jsir effettiv u irrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lill-membri l-oħra li warajha l-ex membru għandu jiġi rrilaxxat minn kull obbligu għajr dawk li kien diġà ha permezz ta' deċiżjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond dawn l-Istatuti, qabel l-irtirar tal-membri.

Artikolu 5

Korpi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS

1. Il-Korpi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom ikunu:
 - il-Bord tat-Tmexxija,
 - id-Direttur Eżekuttiv,
 - il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi,
 - il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka.
2. Jekk kompitu speċifiku ma jiġix assenjat lil wiehed minn dawn il-korpi, il-Bord Eżekuttiv għandu jkun il-korp kompetenti.

Artikolu 6

Il-Bord tat-Tmexxija

1. *Kompożizzjoni, drittijiet tal-vot u teħid ta' deċiżjonijiet:*
 - (a) il-Bord tat-Tmexxija għandu jikkonsisti minn rappreżentanti tal-membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;

- (b) kull membru ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jahtar ir-rappreżentanti tiegħu u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot tal-membri fil-Bord tat-Tmexxija. Il-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka m'għandux ikollu drittijiet tal-vot;
- (c) id-drittijiet tal-vot għall-ARTEMISIA u l-awtoritajiet pubbliċi għandhom ikunu ndaqs u għandhom jammontaw għal mill-inqas 90 % tal-voti totali. Id-distribuzzjoni inizjali tad-drittijiet tal-vot għandhom ikunu 50 % għall-ARTEMISIA u 50 % għall-awtoritajiet pubbliċi;
- (d) id-distribuzzjoni tal-voti għall-awtoritajiet pubbliċi għandha tiġi stabbilita annwalment fi proporzjoni mal-fondi li jkunu kommettew għall-proġetti fl-aħhar sentejn finanzjarji. Il-Kummissjoni għandha jkollha minimu ta' 10 % tal-voti;
- (e) għall-ewwel sena finanzjarja, u kull sena finanzjarja sussegwenti li fiha żewġ Stati membri fl-ARTEMIS jew inqas ikunu kkommettew fondi pubbliċi għal proġetti fis-sinjorizazzjoni finanzjarji preċedenti, il-Kummissjoni għandha jkollha terz tal-voti li jikkorrispondu għall-awtoritajiet pubbliċi. Iż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jitqasmu ndaqs bejn l-istati membri fl-ARTEMIS;
- (f) id-drittijiet tal-vot għal kull membru ġdid li mhuwiex Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea jew Pajjiż Assoċjat għandhom jiġu determinati mill-Bord tat-Tmexxija qabel l-Adeżjoni ta' dan il-membri għall-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (g) id-deċiżjonijiet għandhom jiġu adottati b'maġġoranza ta' mill-inqas 75 % tal-voti totali ħlief jekk jiġi dikjarat esplicitament mod ieħor f'dawn l-Istatuti.
- (h) ir-rappreżentanti m'għandhomx ikunu personalment responsabbli għall-azzjonijiet imwettqa fil-kapaċità tagħhom bħala rappreżentanti fil-Bord tat-Tmexxija.

2. *Rwol u kompiti*

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà kumplessiva għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu, b'mod partikolari:

- (a) jivvaluta applikazzjonijiet u jiddeciedi jew jirakkomanda bidliet fis-shubija skond l-Artikolu 4;
- (b) jiddeciedi dwar it-tmiem tas-shubija ta' kwalunkwe membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu u li ma rrimedjax f'perjodu ta' żmien raġonevoli stabbilit mid-Direttur Eżekuttiv, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat li jassiguraw konformità mal-liġi Komunitarja;
- (c) jadotta r-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond l-Artikolu 6 tar-Regolament;
- (d) japprova l-inizjattivi sabiex l-Istatuti jiġu emendati skond l-Artikolu 24;
- (e) japprova l-Pjan Strateġiku Multinannwali, inkluża l-Aġenda għar-Riċerka, imsemmi fl-Artikolu 19(1);
- (f) jissorvelja l-attivitajiet kumplessi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS

- (g) jissorvelja l-progress ta' l-implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku Multinannwali msemmi fl-Artikolu 19(1);
- (h) japprova, skond l-Artikolu 18(4), il-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni u l-Pjan Baġitarju Annwali msemmija fl-Artikolu 19(3), inkluż il-pjan ta' l-istabbiliment tal-persunal;
- (i) japprova r-Rapport Annwali ta' l-Attività msemmi fl-Artikolu 19(4) u l-Kontijiet Annwali u l-karta tal-bilanċ;
- (j) jahtar, inehhi, jew jissostitwixxi d-Direttur Eżekuttiv, jagħti gwida lid-Direttur Eżekuttiv, u jissorvelja l-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (k) jistabbilixxi kumitati jew gruppi ta' hidma sabiex iwettqu kompiti speċifi kif mehtieg;
- (l) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3;
- (m) jassenja kull kompitu mhux allokat speċifikament lil waħda mill-entitajiet l-oħrajn ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (n) jadotta arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 kif imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament.

Il-Komunità għandha dritt tal-veto fuq id-deċiżjonijiet kollha relatati ma' l-użu tal-kontributi finanzjarji tagħha, id-deċiżjonijiet li jikkoncernaw il-likwidazzjoni ta' l-Impriza Kongunta u d-deċiżjonijiet relatati mal-punti (a), (b), (c), (j), u (n).

3. Regoli ta' proċedura:

- (a) il-Bord tat-Tmexxija għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena, normalment fis-sede ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (b) il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-President tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka;
- (c) hliet jekk deċiż mod ieħor mill-Bord tat-Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jiehu sehem fil-laqgħat;
- (d) sa meta l-Bord tat-Tmexxija jkun adotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-Kummissjoni;
- (e) il-kworum tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun kostitwit mill-Kummissjoni, mill-ARTEMISIA u minn rappreżentanti ta' mill-inqas tliet Stati membri fl-ARTEMIS.

Artikolu 7

Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli għall-gestjoni ta' kuljum ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija u jkun ir-rappreżentant ġuridiku tagħha. Hu għandu jwettaq il-kompiti tiegħu b'indipendenza shiha u jkun responsabbli lejn il-Bord tat-Tmexxija. Id-Direttur għandu jeżerċita, fir-rigward tal-persunal, is-setgħat stabbiliti fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord tat-Tmexxija għal perijodu ta' tliet snin, wara sejha għal espressjonijiet ta' interess ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u f'rivisti perjodiċi

jew f'siti ta' l-Internet oħrajn aċċessibbli pubblikament. Wara evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, il-Bord jista' jestendi l-mandat tiegħu darba għal perijodu ulterjuri ta' mhux aktar minn erba' snin.

3. Ir-rwol u l-kompiti tad-Direttur Eżekuttiv għandhom ikunu:

- (a) ihejji l-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 19(3) u l-Pjan Baġitarju Annwali, f'kollaborazzjoni mal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka, u jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni, skond l-Artikolu 18;
- (b) jissorvelja l-organizzazzjoni u l-eżekuzzjoni ta' kull attività mehtieġa għat-tweqqif tal-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni fi hdan il-qafas u r-regoli stipulati minn dawn l-Istatuti u deċiżjonijiet sussegwenti adottati mill-Bord tat-Tmexxija u l-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (c) ihejji l-Pjan Annwali ta' l-Attività msemmi fl-Artikolu 19(4) u l-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ imsemmija fl-Artikolu 18(5) u jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (d) jipprezenta proposti dwar il-funzjonament intern ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (e) jipprezenta proposti dwar ir-regoli ta' proċedura għal sejhiet għall-proposti mnedija mill-Impriza Kongunta ARTEMIS, inkluż l-evalwazzjoni tal-proposta għall-proġett u l-proċess ta' għażla assoċjati lill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għall-approvazzjoni;
- (f) imexxi t-tnedija tas-sejhiet għall-offerti, il-proċess ta' l-evalwazzjoni l-għażla ta' proposti għall-proġetti u n-negozjar ta' ftehim ta' finanzjament għal proġetti magħżula, u s-sorveljanza perjodika u s-segwitu għall-proġetti fi hdan il-mandat mogħti mill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (g) jikkonkludi ftehim ta' finanzjament għall-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż kif imsemmija fl-Artikolu 12 u 13, u kuntratti ta' servizzi u provvista mehtieġa għall-operazzjonijiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS kif imsemmi fl-Artikolu 20;
- (h) jawtorizza l-hlasijiet kollha dovuti mill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (i) jistabbilixxi u jimplementa l-miżuri u l-azzjonijiet mehtieġa għall-evalwazzjoni tal-progress ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS lejn it-tweqqif ta' l-oġettivi tagħha, inklużi monitoraġġ u verifika indipendenti sabiex jiġu evalwati l-effikaċja u r-rendiment ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (j) jorganizza revizjonijiet ta' proġetti u verifiki tekniċi għall-evalwazzjoni tar-riżultati ta' riċerka u żvilupp, u jirrapporta lill-Bord tat-Tmexxija dwar ir-riżultati kumplessivi;
- (k) iwettaq verifiki finanzjarji, direttament jew permezz ta' l-awtoritajiet pubbliċi nazzjonali, dwar partecipanti fil-proġetti kif mehtieġ, skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (l) jinneogzja l-kondizzjonijiet għall-adeżjoni tal-membri l-godda ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, fisem u fi hdan il-mandat tal-Bord tat-Tmexxija;

- (m) iwettaq kull azzjoni oħra meħtieġa għat-tweġġ b'suċċess ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS mhux previsti fil-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali msemmi fl-Artikolu 19(3), fi hdan kwalunkwe limiti u kondizzjonijiet stabbiliti mill-Bord tat-Tmexxija;
- (n) ilaqqa' u/jew jorganizza laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija u tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi u jattendi fejn ikun il-każ dawn il-laqgħat bhala osservatur;
- (o) jipprovi lill-Bord tat-Tmexxija b'kull informazzjoni mitluba minnu;
- (p) jipprezenta lill-Bord tat-Tmexxija l-proposti tiegħu dwar l-istruttura organizzattiva tas-Segretarjat;
- (q) iwettaq stima tar-riskju u analiżi tal-ġestjoni tar-riskju u jipproponi lill-Bord tat-Tmexxija kull assigurazzjoni li tista' tkun meħtieġa għall-Impriza Kongunta ARTEMIS sabiex tasal sabiex tilhaq l-oġġettivi tagħha.
4. Għandu jiġi stabbilit Segretarjat taħt ir-responsabbiltà tad-Direttur Eżekuttiv sabiex jagħti appoġġ fil-kompiti kollha tiegħu, inklużi:
- (a) appoġġ segretarjali għall-Entitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (b) appoġġ operattiv għall-evalwazzjoni ta' proposti u l-monitoraġġ ta' proġetti, inkluż appoġġ sabiex jiġu organizzati sejhiet għall-proposti u arrangamenti għal sħarriġ u analiżi ta' proġetti u verifiki tekniċi;
- (c) it-twaqqif u l-ġestjoni ta' sistema interna adatta ta' verifika u kontabbiltà;
- (d) kompiti finanzjarji, inkluż hlasijiet ta' kontributi finanzjarji mill-Impriza Kongunta ARTEMIS lill-partecipanti fil-proġetti;
- (e) appoġġ għal attivitajiet ta' komunikazzjoni bhala relazzjonijiet pubbliċi, attivitajiet ta' publikazzjoni u ta' disseminazzjoni u organizzazzjoni ta' avvenimenti;
- (f) il-ġestjoni ta' sejhiet għall-offerti għall-htigijiet ta' oġġetti/servizzi għall-Impriza Kongunta ARTEMIS skond ir-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
5. Il-kompiti mhux finanzjarji tas-Segretarjat għandhom jiġu kuntrattati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS ma' fornituri esterni tas-servizzi. Kuntratti bhala dawn għandhom jiġu stabbiliti skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- (c) terz mid-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun assenjat lill-Komunità; iż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jiġu allokati lill-membri l-oħra tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi fuq bażi annwali proporzjonatament għall-kontribut finanzjarju tagħhom għall-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għal dik is-sena skond l-Artikolu 11(6) b u b'limitu massimu għal kull membru partikolari ta' 50 % tad-drittijiet tal-vot totali fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi.
- (d) jekk inqas minn tliet Stati membri fl-ARTEMIS ikunu kkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kontribut finanzjarju tagħhom skond l-Artikolu 11(6)b, il-Komunità għandha żżomm terz mill-voti u ż-żewġ terzi li jibqgħu għandhom jitqassmu ndaq bejn l-Istati membri fl-ARTEMIS;
- (e) id-deċizzjonijiet għandhom jittiehdu b'mill-inqas 60 % tal-voti;
- (f) ir-rappreżentant tal-Komunità għandu dritt tal-veto fuq il-kwistjonijiet kollha dwar l-użu tal-kontribut tagħha lill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (g) kwalunkwe Stat Membru jew Pajjiż Assoċjat li ma jkunx membru ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jkun jista' jippartecipa fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi bhala osservatur. Dawn l-Istati għandhom jirċievu d-dokumenti rilevanti kollha tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi u għandhom ikunu jistgħu jipprovdu parir dwar kwalunkwe deċizzjoni mehuda mill-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi.

2. Rwol u kompiti

Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu:

- (a) jiżgura li jiġu applikati sew il-prinċipji tat-trattament ġust u tat-trasparenza fl-allokkazzjoni tal-finanzjament pubbliku lill-partecipanti fil-proġetti;
- (b) jiddiskuti u japprova l-Programm Annwali ta' Hidma msemmi fl-Artikolu 19(2) fuq proposti mill-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka, inkluż il-baġits disponibbli għas-sejhiet għall-proposti;
- (c) japprova r-regoli ta' proċedura għas-sejhiet għall-proposti, għall-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti u għall-monitoraġġ tal-proġetti;
- (d) fuq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità, jiddeċiedi dwar il-kontribut finanzjarju għall-Impriza Kongunta ARTEMIS għall-baġit tas-sejhiet għall-proposti;
- (e) japprova l-kamp ta' applikazzjoni u t-tneġġja tas-sejhiet għall-proposti;
- (f) japprova l-għażla tal-proposti għall-proġetti sabiex jirċievu finanzjament pubbliku wara s-sejhiet għall-proposti;
- (g) fuq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità, jiddeċiedi dwar il-perċentwal tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS imsemmija fl-Artikolu 13(6)(a) lill-partecipanti fi proġetti li johorġu minn sejhiet għall-proposti fi kwalunkwe sena partikolari;
- (h) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3.

Artikolu 8

Il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi

1. Kompożizzjoni, drittijiet tal-vot u teħid ta' deċizzjonijiet

- (a) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jikkonsisti mill-awtoritajiet pubbliċi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (b) kull awtorità pubblika għandha tahtar ir-rappreżentanti tagħha u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi;

3. *Regoli ta' proċedura*

- (a) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena, normalment fis-sede ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (b) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jeleġġi l-President tiegħu;
- (c) sa meta l-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-Kummissjoni;
- (d) il-kworum tal-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun kostitwit mill-Kummissjoni, u minn rappreżentanti ta' mill-inqas tliet Stati membri fl-ARTEMIS.

*Artikolu 9***Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka**1. *Kompożizzjoni*

L-ARTEMISIA għandha tahtar il-membri tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka.

Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jikkonsisti minn mhux inqas minn 25 membru.

2. *Rwol u kompiti*

Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu:

- (a) jelabora l-Pjan Strateġiku Multinannwali msemmi fl-Artikolu 19(1), inklużi l-kontenut u l-aġġornament ta' l-Aġenda għar-Riċerka, u jippreżentah lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (b) ihejji l-abbozz tal-Programm Annwali ta' Hidma msemmi fl-Artikolu 19(2), inklużi proposti għall-kontenut tas-sejhiet li għandhom jitniedu mill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (c) jelabora proposti fir-rigward ta' l-istrateġija teknoloġika, ta' riċerka u ta' innovazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (d) jelabora proposti għall-attivitajiet fir-rigward tal-holqien ta' ambjenti miftuħa ta' innovazzjoni, jippromwovi l-partecipazzjoni ta' l-SMEs, jiżviluppa standards b'mod trasparenti u b'mod miftuħ għall-partecipazzjoni, il-koperazzjoni internazzjonali, id-disseminazzjoni u r-relazzjonijiet pubbliċi;
- (e) jagħti pariri lill-entitajiet l-oħrajn dwar kull kwistjoni marbuta ma' l-ippjanar u l-operat ta' programmi ta' riċerka u żvilupp, irawwem shubijiet u jhaddem riżorsi sabiex jilhaq l-oġettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.
- (f) jahtar gruppi ta' hidma fejn meħtieġ taht il-koordinazzjoni kumplessiva ta' membru jew aktar tal-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka sabiex iwettaq il-kompiti msemmija fuq;
- (g) jadotta r-regoli ta' proċedura skond il-paragrafu 3.

3. *Regoli ta' proċedura*

- (a) Il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena;

- (b) il-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka għandu jeleġġi l-President tiegħu;
- (c) sa meta l-Kumitat ta' l-Industrija u r-Riċerka jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, il-laqgħat għandhom jissejhu mill-ARTEMISIA.

*Artikolu 10***Funzjoni ta' Verifika Interna**

Il-funzjonijiet fdati lill-awditur intern tal-Kummissjoni bl-Artikolu 185(3) tar-Regolament Finanzjarju għandhom jitwettqu taht ir-responsabbiltà tal-Bord tat-Tmexxija, li għandu jagħmel id-dispożizzjonijiet meħtieġa, b'kont mehud tal-qies u l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

*Artikolu 11***Sorsi ta' finanzjament**

1. L-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom ikunu ffinanzjati b'mod kongunt permezz ta' kontributi finanzjarji mhallsin f'pagamenti parzjali u kontributi in natura mill-membri tagħha sabiex jappoġġaw l-ispejjeż operattivi u l-Attivitajiet ta' R&Ż.

2. Ir-riżorsi kollha ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jiġu ddedikati għall-issodisfar ta' l-oġettivi stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament.

3. Ir-riżorsi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS mdaħhla fil-baġit tagħha għandhom ikunu komposti minn:

- (a) il-kontributi tal-membri għall-ispejjeż operattivi hliet għal dawk imsemmija fil-paragrafu 5(c);
- (b) kontribut Komunitarju għall-finanzjament ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż;
- (c) kull dhul generat mill-Impriza Kongunta ARTEMIS;
- (d) kull kontribut jew dhul finanzjarju ieħor.

Kull imġax mill-kontributi imhallsa mill-membri tagħha għandu jitqies bhala dhul ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

4. Kull entità ġuridika li ma tkunx membru tista' tagħti kontributi in natura jew fi flus lir-riżorsi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond it-termini u l-kondizzjonijiet negozjati mid-Direttur Eżekuttiv fisem u fi hdan il-mandat mogħti mill-Bord tat-Tmexxija.

5. L-ispejjeż operattivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jingarru mill-membri tagħha:

- (a) l-ARTEMISIA għandha tagħmel kontribut sa EUR 20 miljun jew sa 1 % tas-somma ta' l-ispiza totali tal-proġetti kollha, liema figura tkun l-ogħla, iżda li ma taqbiżx EUR 30 miljun;
- (b) il-Komunità għandha tagħmel kontribut sa EUR 10 miljun. Jekk parti minn dan il-kontribut ma tintużax tista' issir disponibbli għall-Attivitajiet tar-R&Ż imsemmija fil-paragrafu 6;

(c) l-Istati membri fl-ARTEMIS għadhom jagħmlu kontributi in natura għall-ispejjeż operattivi permezz tal-facilitazzjoni ta' l-implimentazzjoni tal-proġetti u l-ġhoti ta' fondi pubbliċi kif imsemmi fl-Artikoli 12 u 13;

(d) il-kontributi tal-Komunità u ta' l-ARTEMISIA għandhom ikunu disponibbli skond id-dispożizzjonijiet tal-Pjan Baġitarju Annwali rilevanti msemmi fl-Artikolu 18. Għandhom jiġu pprovduti pagamenti parzjali abbażi tar-rekwiżiti finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta.

6. L-Attivitajiet ta' R&Ż ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jiġu apoġġati permezz ta':

(a) kontribut finanzjarju mill-Komunità sa EUR 410 miljun sabiex jifinanzjaw il-proġetti li jistgħu eventwalment jiżiedu b'kull parti mhux minfuqa tal-kontribut Komunitarju msemmi fil-paragrafu 5(b);

(b) kontributi finanzjarji mill-Istati membri fl-ARTEMIS li għandhom jammontaw għal mill-inqas 1,8 darba l-kontribut finanzjarju tal-Komunità. Dawn il-kontributi finanzjarji għandhom jithallsu lill-partecipanti fil-proġetti skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 12 u 13. Kull sena, l-Istati membri fl-ARTEMIS għandhom jikkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv sa data ffissata mill-Bord tat-Tmexxija l-impenji finanzjarji tagħhom irriżervati għal sejhiet għal proposti li għandhom jtniedu mill-Impriza Kongunta ARTEMIS billi jqisu l-ambitu ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż appoġġati li huma indirizzati fis-sejhiet;

(c) kontributi in natura mill-organizzazzjonijiet tar-riċerka u l-iżvilupp li jippartecipaw fi proġetti li għandhom ikunu daqs is-sehem tagħhom ta' l-ispiza eliġibbli meħtieġa sabiex jitwettqu l-proġetti kif definit abbażi tar-regoli ta' l-awtoritajiet finanzjarji rispettivi li jagħmlu ftehim ta' finanzjament. Il-kontribut kumplessiv tul l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun daqs jew akbar mill-kontribut ta' l-awtoritajiet pubbliċi.

7. Il-kontributi finanzjarji tal-membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jithallsu f'pagamenti parzjali skond id-dispożizzjonijiet tal-Pjan Baġitarju Annwali msemmi fl-Artikolu 18.

8. Kwalunkwe membru ġdid ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS barra l-Istati Membri jew il-Pajjiżi Assoċjati għandu jagħti kontribut finanzjarju lill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

9. Jekk xi membru ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS jonqos mill-impenji tiegħu fir-rigward tal-kontribut finanzjarju miftehma tiegħu lill-Impriza Kongunta ARTEMIS, id-Direttur Eżekuttiv għandu jinnotifika b'dan lil tali membru bil-miktub u għandu jistabbilixxi perijodu raġonevoli li fih għandu jiġi rrimedjat tali nuqqas. Jekk tali nuqqas ma jiġix irrimedjat f'tali perijodu, id-Direttur Eżekuttiv għandu jlaqqa' laqgħa tal-Bord tat-Tmexxija sabiex jiddeciedi jekk is-shubija tal-membru li qed jonqos għandhiex tiġi rrevokata jew jekk għandhomx jittiehdu xi miżuri oħra sa meta jiġu sodisfatti l-obbligi tiegħu.

10. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun il-proprietarja ta' l-assi kollha tagħha ġenerati jew trasferiti lilha għat-tweqqif ta' l-oġġettivi tagħha kif deskritt fl-Artikolu 2 tar-Regolament, hlief jekk ikun speċifikat mod ieħor.

Artikolu 12

Implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż

1. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tappoġġa l-Attivitajiet ta' R&Ż permezz ta' sejhiet miftuha u kompetittivi għal proposti, evalwazzjoni u għażla indipendenti ta' proposti, allokkazzjoni ta' finanzjament pubbliku lill-proposti magħżula, u l-finanzjament tal-proġetti.

2. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tikkonkludi ftehim ta' finanzjament mal-partecipanti fil-proġett għall-implimentazzjoni tal-proġetti. It-termini u l-kondizzjonijiet ta' dawn il-ftehim ta' finanzjament għandhom ikunu skond ir-regoli finanzjarji, imsemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament, ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u għandhom jirrifere għal u, fejn ikun il-każ, jibbażaw fuq ftehim nazzjonali ta' finanzjament korrispondenti kif imsemmi fl-Artikolu 13(6)(b).

3. Sabiex tiġi assistita l-implimentazzjoni tal-proġetti u l-ġhoti ta' fondi pubbliċi, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tistabbilixxi arrangamenti amministrattivi ma' l-entitajiet nazzjonali nnominati mill-Istati membri fl-ARTEMIS għal dak il-ghan, f'konformità mar-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

4. L-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri fl-Impriza Kongunta ARTEMIS jistgħu jikkonkludu arrangamenti simili ma' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

5. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tistabbilixxi l-proċeduri għas-sorveljanza u l-kontroll ta' l-Attivitajiet ta' R&Ż, inkluż dispożizzjonijiet għall-monitoraġġ u l-verifika teknika tal-proġetti. L-Istati membri fl-ARTEMIS m'għandhomx jirrikjedu monitoraġġ addizzjonali u rapporti tekniċi ta' verifika diversi minn dawk meħtieġa mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 13

Finanzjament ta' proġetti

1. Il-finanzjament pubbliku għal proġetti magħżula wara sejhiet għal proposti pubbliċi mill-Impriza Kongunta ARTEMIS għandu jikkonsisti f'kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ARTEMIS u/jew f'kontribut finanzjarju mill-Impriza Kongunta ARTEMIS. Kull appoġġ pubbliku taht din l-inzjattiva huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli proċedurali u ta' l-għajjnuna materjali ta' l-Istat meta dawn ikunu applikabbli.

2. L-entitajiet ġuridiċi li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli sabiex jirċievu fondi mill-kontribut Komunitarju għall-Attivitajiet ta' R&Ż ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament:

(a) entitajiet ġuridiċi stabbiliti fl-Istati membri fl-ARTEMIS li kkonkludew ftehim ta' finanzjament għal tali proġett ma' l-awtorità nazzjonali korrispondenti konsegwentement għall-proċeduri ta' kuntrattazzjoni mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

(b) entitajiet ġuridiċi oħra stabbiliti fl-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati li mhumiex membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. F'dan il-każ, dawn l-Istati jew pajjiżi jistgħu jistabbilixxu arrangamenti amministrattivi ma' l-Impriza Kongunta ARTEMIS sabiex jippermettu l-partecipazzjoni tal-kumpanniji u l-organizzazzjonijiet tar-riċerka u l-iżvilupp li jinsabu fit-territorji tagħhom.

Sabiex jitqiesu eliġibbli għal finanzjament Komunitarju, l-ispejjeż magħmula fl-implimentazzjoni ta' l-Attivitajiet tar-R&Ż għandhom ikunu esklużi mit-taxxa fuq il-valur miżjud.

3. Is-sejhiet tal-proposti mnedija u pubblikati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jispesifikaw il-baġit globali disponibbli għal kull sejha. Dan il-baġit għandu jindika l-ammonti impenjati fuq il-livell nazzjonali minn kull Stat membru fl-ARTEMIS u l-ammont stmat tal-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Is-sejhiet għandhom jiddikjaraw il-kriterji ta' evalwazzjoni f'relazzjoni ma' l-oġġettivi tas-sejha u kwalunkwe kriterju ta' eliġibbiltà nazzjonali jew ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

4. Il-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS lill-baġit ta' kull sejha għandu jkun ekwivalenti għal 55 % ta' l-ammont totali impenjat mill-Istati membri fl-ARTEMIS, sakemm il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi ma jiddecidix mod ieħor fuq proposta tar-rappreżentant tal-Komunità.

5. Is-sejhiet, l-evalwazzjoni u l-għażla tal-proposti għandhom jirrispettaw ir-regoli li ġejjin:

(a) is-sejhiet għall-proposti varati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS għandhom jinfethu għall-partecipanti stabbiliti fl-Istati membri fl-ARTEMIS u fi kwalunkwe Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea jew il-Pajjiż Assoċjat. Dawn ir-regoli għandhom isiru pubbliċi;

(b) il-konsorzji ta' partecipanti fi proposti ta' proġetti preżentati b'rispons għal dawn is-sejhiet għandhom jinkludu ta' mill-anqas tliet entitajiet mhux affiljati stabbiliti f'mill-anqas tliet Stati membri fl-ARTEMIS. Il-Partecipanti prospettivi u l-kontribut tagħhom għall-proposti tal-proġett għandhom jiġu vverifikati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS, abbażi tal-verifiki previsti mill-awtoritajiet pubbliċi rispettivi, skond il-kriterji għal finanzjament ta' eliġibbiltà nazzjonali u ta' l-Impriza Kongunta pre-definiti. Huma għandhom jiġu informati dwar il-konformità tagħhom, meta possibbli qabel jippreżentaw proposta ta' proġett shiħ. Dawn il-verifiki m'għandhomx jirriżultaw f'dewmien fl-evalwazzjoni tal-proposta u l-proċess ta' l-għażla;

(c) l-evalwazzjoni u l-proċess ta' għażla mwettaq bl-assistenza ta' esperti indipendenti għandhom jiżguraw li l-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS issegwi l-prinċipji ta' trattament ugwali, eċċellenza u kompetizzjoni;

(d) wara l-evalwazzjoni tal-proposti, il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jstabbilixxi klassifika ta' proposti abbażi tal-kriterji ċari ta' evalwazzjoni u l-kontribut kollettiv tagħhom lejn it-twertiq ta' l-oġġettivi tas-sejha;

(e) il-Bord ta' l-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jiddeciedi dwar l-għażla tal-proposti u l-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku lill-proposti magħżula sal-limitu tal-baġits disponibbli, filwaqt li jikkunsidra kwalunkwe kriterju ta' eliġibbiltà nazzjonali u l-verifiki mwettaq skond il-punt (b). Din id-deċizzjoni għandha wkoll torbot lill-Istati membri fl-ARTEMIS mingħajr kwalunkwe proċess ulterjuri ta' evalwazzjoni jew ta' għażla.

6. Il-finanzjament tal-proġetti għandu jirrispetta r-regoli li ġejjin:

(a) il-kontribut finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS lill-partecipanti fi proġetti għandu jingħata f'percentwal ta' l-ispejjeż totali, definiti skond il-każ mill-awtoritajiet finanzjaturi rispettivi li jagħmlu l-ftehim ta' finanzjament, li saru fl-implimentazzjoni tal-proġett. Dan il-percentwal għandu jkun determinat fuq bażi annwali mill-Impriza Kongunta ARTEMIS u jkun sa 16,7 %. Dan il-percentwal għandu jkun ugwali għall-partecipanti kollha fi proġetti li jiġu minn kwalunkwe sejha għall-proposti;

(b) l-Istati membri fl-ARTEMIS għandhom jistabbilixxu ftehim ta' finanzjament mal-partecipanti fi proġetti skond ir-regoli nazzjonali tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-kriterji ta' l-eliġibbiltà u rekwiżiti oħra finanzjarji u legali neċessarji. Fejn applikabbli, il-kontributi finanzjarji nazzjonali mill-Istati membri fl-ARTEMIS għandhom jithallsu direttament lill-partecipanti fi proġetti skond il-ftehim ta' finanzjament nazzjonali. L-Istati membri fl-ARTEMIS għandhom jagħmlu l-aħjar sforzi sabiex jissinkronizzaw il-kondizzjonijiet u l-istabbiliment tal-ftehim ta' finanzjament u jhallsu l-kontributi finanzjarji tagħhom fiż-żmien debitu.

Artikolu 14

Impenji Finanzjarji

L-impenji finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS m'għandhomx jeċċedu l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-baġit tagħha mill-membri tagħha.

Artikolu 15

Dhul finanzjarju

Hlief fil-każ ta' stralċ ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond l-Artikolu 25, kull dhul eċċessiv fuq in-nefqa m'għandux jithallas lill-membri ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 16

Is-sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tikkorrispondi għas-sena kalendarja.

Artikolu 17

Implimentazzjoni finanzjarja

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS.

Artikolu 18

Rappurtar finanzjarju

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Bord tat-Tmexxija abbozz preliminari tal-Pjan Baġitarju Annwali li jkun fih tbassir tan-nefqa annwali għas-sentejn ta' wara u li jinkludi l-pjan ta' stabiliment tal-persunal. F'dan it-tbassir, għandhom jifasslu l-estimi tad-dhul u n-nefqa għall-ewwel minn dawn is-sentejn f'dettall kif meħtieġ għall-proċedura interna tal-baġit ta' kull membru fir-rigward il-kontributi finanzjarji għall-Impriza Kongunta ARTEMIS. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprovdi lill-Bord tat-Tmexxija bl-informazzjoni kollha supplimentari meħtieġa għal dan il-għan.

2. Il-membri tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jikkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kummenti tagħhom dwar l-abbozz preliminari tal-Pjan Baġitarju Annwali u b'mod partikolari dwar l-estimi tar-riżorsi u tan-nefqa għas-sena ta' wara.

3. Filwaqt li jqis il-kummenti li jkunu waslu mill-membri tal-Bord tat-Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-Pjan Baġitarju Annwali għas-sena ta' wara f'kollaborazzjoni mal-Kumitat ta' l-Industrija u tar-Ricerka u jippreżentah lill-Bord ta' l-Tmexxija għal approvazzjoni.

4. Il-Pjan Baġitarju Annwali u l-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għal sena partikolari għandhom jiġu adottati mill-Bord tat-Tmexxija ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS sat-tmiem tas-sena preċedenti.

5. Fi żmien xahrejn mill-gheluq ta' kull sena finanzjarja, il-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena ta' qabel għandhom jiġu preżentati mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni. Il-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ għas-sena preċedenti għandhom jiġu preżentati lill-Qorti ta' l-Awdituri u l-Kummissjoni.

Artikolu 19

Ippjanar u rappurtar

1. Il-Pjan Strateġiku Multinannwali għandu jispjega l-istrategija u l-pjanijiet għat-tweġġ ta' l-oġġettivi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, inkluża l-Aġenda għar-Riċerka.

2. Il-Programm Annwali ta' Hidma għandu jiddeskrivi l-ambitu u l-baġit tas-sejthiet għall-proposti meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' l-Aġenda għar-Riċerka għal sena partikolari.

3. Il-Pjan Annwali ta' Implimentazzjoni għandu jispjega l-pjan għall-eżekuzzjoni ta' l-attivitajiet kollha ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS għal sena partikolari, inkluż is-sejthiet ipplanati għall-proposti u l-azzjonijiet meħtieġa sabiex jiġu implimentati permezz ta' sejthiet għal proposti. Il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali għandu jiġi preżentat mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija flimkien mal-Pjan Baġitarju Annwali msemmi fl-Artikolu 18.

4. Ir-Rapport Annwali ta' l-Attività għandu jippreżenta l-progress li jkun sar mill-Impriza Kongunta ARTEMIS f'kull sena kalendarja, b'mod partikolari f'relazzjoni mal-Pjan Strateġiku Multinannwali u l-Pjan Multinannwali ta' Implimentazzjoni għal dik is-sena. Għandu wkoll jinkludi informazzjoni dwar il-partecipazzjoni ta' l-SME fl-Attivitajiet ta' R&Z ta' l-Impriza Kongunta. Ir-Rapport Annwali ta' l-Attività għandu jiġi preżentat mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija flimkien mal-Kontijiet Annwali u l-karti tal-bilanċ.

5. Ladarba approvat mill-Bord tat-Tmexxija, verżjoni pubblikabbli tal-Pjan Strateġiku Multinannwali, il-Pjan ta' Implimentazzjoni Annwali u r-Rapport Annwali ta' l-Attività għandhom isiru disponibbli.

Artikolu 20

Kuntratti ta' servizz u provvista

L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tistabbilixxi l-proċeduri u l-mekkanizmi adatti għall-implimentazzjoni, is-supervizzjoni u l-kontroll tal-kuntratti ta' servizz u ta' provvista konklużi fejn meħtieġ għall-operat ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha.

Artikolu 21

Ir-responsabbiltà tal-membri, l-assigurazzjoni

1. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun unikament responsabbli għall-konformità ma' l-obbligazzjonijiet tal-membri tagħha. M'għandhiex tkun responsabbli għan-nuqqas ta' Stat membru fl-ARTEMIS li jwettaq l-obbligi tiegħu li jirriżultaw mis-sejthiet għall-proposti varati mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

2. Il-membri mhumieq responabbli għal ebda mill-obbligi ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri hija responsabbiltà interna lejn l-Impriza Kongunta ARTEMIS biss, u hija limitata għall-impenn tagħhom li jikkontribwixxu għar-riżorsi kif stipulat fl-Artikolu 11(3).

3. Minkejja l-kontributi finanzjarji dovuta lill-partecipanti fil-proġett skond l-artikolu 13(6)(a), ir-responsabbiltà finanzjarja ta' l-Impriza

Kongunta ARTEMIS għad-djun tagħha hija limitata għall-kontributi li għamlu l-membri għall-ispejjeż operattivi kif stipulat fl-Artikolu 11(3)(a).

4. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tikkuntratta assigurazzjoni u żżomm ruhha assigurata b'mod adegwat.

Artikolu 22

Kunflitt ta' interessi

L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tevita kull kunflitt ta' interess fl-implimentazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha.

Artikolu 23

Il-politika dwar il-Proprietà Intellettuali

1. Ir-regoli li ġejjin li jirregolaw il-protezzjoni, l-użu u d-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka huma bbażati fuq ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 u għandhom jiżguraw li, fejn ikun il-każ, tiġi protetta l-proprjetà intellettwali ġġenerata f'Attivitajiet ta' R&Z taħt dan ir-Regolament, u li r-riżultati tar-riċerka jintużaw u jiġu disseminati.

L-oġġettiv tal-politika tal-proprjetà intellettwali kif stipulata f'dan l-Artikolu huwa l-promozzjoni tal-holqien tal-konnoxxenza u l-isfruttament tagħha, l-allokazzjoni ġusta tad-drittijiet, l-ippremjar ta' l-innovazzjoni, u l-kisba ta' partecipazzjoni wiesgħa ta' entitajiet privati u pubbliċi fil-proġetti.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu:

- (a) "informazzjoni" tfisser kull disinn, speċifikazzjoni, ritratt, kampjun, mudell, proċess, proċedura, istituzzjoni, software, rapport, dokument, jew kull informazzjoni teknika u/jew kummerċjali oħra, konnoxxenza Prattika, data jew dokumenti ta' kull tip, inkluża informazzjoni orali, diversa mid-"Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali";
- (b) "Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali" (IPR) tfisser kull dritt ta' proprjetà intellettwali inklużi privattivi, mudelli ta' utilità u ċertifikati ta' utilità, drittijiet ta' disinj industrialji, drittijiet ta' l-awtur, sigriet tan-negożju, drittijiet ta' database, topografiji ta' prodotti tas-semikondutturi, kif ukoll kull reġistrazzjoni, applikazzjoni, diviżjoni, kontinwazzjoni, riezami, tiġdid jew hrug mill-ġdid ta' dawn kollha, esklużi marki kummerċjali u ismijiet kummerċjali;
- (c) "informazzjoni anterjuri" tfisser kull informazzjoni li tkun il-proprjetà ta' partecipant fil-proġett jew kontrollata minnu fid-data effettiva tal-ftehim korrispondenti tal-proġett, jew li fir-rigward tagħha d-dritt ta' proprjetà jew il-kontroll jiġi akkwistat minn partecipant fi proġett bħala riżultat ta' attivitajiet barra mill-qafas tal-proġett;
- (d) "IPR anterjuri" tfisser kull IPR li tkun il-proprjetà ta' partecipant fil-proġett jew kontrollat minnu fid-data effettiva tal-ftehim korrispondenti tal-proġett, jew li fir-rigward tagħha d-dritt ta' proprjetà jew il-kontroll jiġi akkwistat minn partecipant fi proġett bħala riżultat ta' attivitajiet barra mill-qafas tal-proġett;
- (e) "element anterjuri" tfisser informazzjoni anterjuri jew IPR anterjuri;
- (f) "informazzjoni ġdida" tfisser kull informazzjoni generat bħala riżultat ta' l-attivitajiet immexxja fil-qafas tal-proġett konċernat, kif speċifikat fil-ftehim korrispondenti tal-proġett;

- (g) "IPR ġodda" tfisser kull IPR generat bhala rizultat ta' l-attivitajiet imwettqa fil-qafas ta' proġett konċernat, kif speċifikat fil-ftehim korrispondenti tal-proġett;
- (h) "element ġdid" tfisser informazzjoni ġdida jew IPR ġodda;
- (i) "dritt ta' l-aċċess" tfisser liċenzja mhux esklussiva u drittijiet ta' l-utenti għall-element ġdid jew element anterjuri, liema drittijiet m'għandhomx jinkludu d-dritt ta-subliċenzjar hlief jekk miftiehem mod ieħor fil-ftehim tal-proġett;
- (j) "mehtieg" tfisser "teknikament essenzjali" għall-implimentazzjoni tal-proġett u/jew fir-rigward ta' l-Użu ta' element ġdid u, fejn huma konċernati d-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali, għandha tfisser li dawk id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali jinkisru li kieku ma jinghatawx id-drittijiet ta' l-aċċess;
- (k) "użu" għandha tfisser l-iżvilupp, il-holqien u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodott jew proċess għall-holqien u l-ghoti ta' servizz kif jista' jiġi definit aktar 'il quddiem fil-ftehim tal-proġett applikabbli;
- (l) "disseminazzjoni" tfisser l-iżvelar ta' element ġdid b'kull mezz adatt divers minn dak li jirriżulta mill-formalitajiet għall-protezzjoni tiegħu, u inkluża l-pubblikazzjoni ta' element ġdid fuq kwalunkwe mezz;
- (m) "ftehim tal-proġett" tfisser ftehim bejn parteċipanti fi proġett li jistipula t-termini u l-kondizzjonijiet kollha jew parti minnhom li japplikaw bejniethom fir-rigward ta' proġett speċifiku, bhala ftehim ta' konsorzju dwar proġett, liema ftehim għandu jinkludi minghajr limitazzjoni Drittijiet ta' l-aċċess skond dan l-Artikolu;
- (n) "kondizzjonijiet ta' trasferiment" tfisser kondizzjonijiet finanzjarji li għandhom valur inqas minn ta' kondizzjonijiet ġusti u raġonevoli, normalment l-ispiża sabiex isiru disponibbli d-drittijiet ta' l-aċċess.

3. Minghajr preġudizzju għar-regoli Komunitarji dwar il-kompetizzjoni, l-arranġamenti dwar il-proprietà intellettwali għandhom ikunu regolati mill-prinċipji li ġejjin:

3.1. Id-dritt ta' proprjetà

- 3.1.1. L-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tkun il-proprietarja ta' kull assi tangibbli jew intangibbli mahluqa bir-riżorsi proprji tagħha jew trasferiti lilha għall-implimentazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, hlief jekk speċifikat mod ieħor.
- 3.1.2. Minkejja d-dispożizzjonijiet hawn fuq, l-Impriza Kongunta ARTEMIS m'għandhiex iżomm għaliha informazzjoni jew IPR mahluqa fi proġetti.
- 3.1.3. Kull parteċipant fi proġett jibqa' il-proprietarju ta' l-element anterjuri tiegħu. Il-partecipanti jistgħu jiddefinixxu l-element anterjuri mehtieg għall-finijiet tal-proġett ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS fi fi ftehim ta' proġett bil-miktub u, fejn ikun il-każ, jistgħu jeskludu element anterjuri speċifiku.
- 3.1.4. Element ġdid li jkun ġej minn xogħol imwettaq taht proġetti għandu jkun il-proprietà tal-partecipant jew parteċipanti li jwettqu x-xogħol li jiġġenera dak l-element ġdid skond l-arranġamenti deskritti fil-ftehim ta' finanzjament u fil-ftehim tal-proġett u skond il-prinċipji stabbiliti f'dan l-Artikolu.

3.2. Drittijiet ta' l-aċċess

- 3.2.1. Il-partecipanti fi proġett jistgħu jiddeciedu li jagħtu drittijiet ta' l-aċċess aktar estensivi milli mehtieġa minn dan l-Artikolu. Il-

parteċipanti fi proġett jistgħu jiddefinixxu l-element anterjuri mehtieg għall-finijiet tal-proġett u, fejn ikun il-każ, jistgħu jeskludu element anterjuri speċifiku.

3.2.2. Għandhom jinghataw drittijiet ta' l-aċċess għall-element anterjuri lil parteċipanti oħra fl-istess proġett jekk dan l-element anterjuri jkun mehtieg minn dawn il-partecipanti l-oħra sabiex iwettqu xogħolhom fil-proġett, dejjem sakemm il-proprietarju jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Id-drittijiet ta' l-aċċess għandhom jinghataw skond kondizzjonijiet ta' trasferiment li għandhom jiġu miftiehma mill-partecipanti konċernati fil-proġett, hlief jekk miftiehem mod ieħor mill-partecipanti kollha fil-ftehim tal-proġett.

3.2.3. Għandhom jinghataw drittijiet ta' l-aċċess għall-element ġdid lil parteċipanti oħra fl-istess proġett jekk dan l-element ġdid ikun mehtieg minn dawn il-partecipanti l-oħra sabiex iwettqu xogħolhom fil-proġett, dejjem sakemm il-proprietarju jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Dawn id-drittijiet ta' l-aċċess għandhom jinghataw fuq bażi ta' bla hlas, mhux esklussiva u mhux trasferibbli.

3.2.4. Il-partecipanti fl-istess proġett għandhom igawdu minn drittijiet ta' l-aċċess għall-element anterjuri jekk dan ikun mehtieg għall-użu ta' l-element ġdid tagħhom ta' dak il-proġett, dejjem sakemm il-proprietarju ta' l-element anterjuri jkun intitolat jagħti tali drittijiet. Dawn id-drittijiet ta' l-aċċess għandhom jinghataw fuq bażi mhux esklussiva u mhux trasferibbli b'kondizzjonijiet ġusti, raġonevoli u mhux diskriminatorji.

3.2.5. Il-partecipanti fl-istess proġett għandhom igawdu mid-drittijiet ta' l-aċċess għall-element ġdid jekk dan huwa mehtieg għall-Użu tagħhom. Dawn id-drittijiet ta' l-aċċess għandhom jinghataw fuq bażi mhux esklussiva u mhux trasferibbli u l-ghoti tagħhom m'għandux jinvolvi hlas jew isir b'kondizzjonijiet ġusti, raġonevoli u mhux diskriminatorji.

3.2.6. Suġġett għall-qbil bejn il-proprietarji kollha konċernati, id-drittijiet ta' l-aċċess għall-element ġdid sabiex jitwettqu aktar attivitajiet ta' riċerka għandhom jinghataw lil parti terza b'kondizzjonijiet ġusti u raġonevoli li jkun hemm qbil dwarhom.

3.3. Protezzjoni, Użu u Disseminazzjoni

3.3.1. Meta l-element ġdid ikun jista' jiġi sfruttat bi qliegħ, il-proprietarju (i) għandu jipprovdi għall-protezzjoni adegwata u effikaċi tiegħu, b'kont dovut għall-interessi legittimi tiegħu stess u tal-partecipanti l-oħra fil-proġett konċernat, partikolarment l-interessi kummerċjali, u (ii) għandu jużah jew jiżgura li jintuża.

3.3.2. Kull parteċipant għandu jiżgura li l-element ġdid li tiegħu huwa jkun il-proprietarju jixxerred malajr kemm jista' jkun.

3.3.3. Kull attività ta' disseminazzjoni għandha tkun kompatibbli mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprietà intellettwali, l-obbligi tal-kunfidenzjalità, u l-interess legittimu tal-proprietarji ta' l-element ġdid.

3.3.4. Għandu jinghata pre-avviz lil parteċipanti oħra dwar kull attività ta' disseminazzjoni fir-rigward ta' element ġdid, element anterjuri jew informazzjoni kunfidenzjali li jkunu l-proprietà ta' parteċipanti oħra fl-istess proġett jew *data* jew informazzjoni oħra li tkun amalgamata ma' l-element ġdid, element anterjuri jew informazzjoni kunfidenzjali ta' dawn il-partecipanti oħra. Fi żmien 45 jum wara din in-notifika, kwalunkwe minn dawn il-partecipanti jistgħu joġġezzjonaw bil-miktub jekk l-interessi legittimi tagħhom frabta ma' element ġdid jew element anterjuri jiġu pperikolati minn tali

disseminazzjoni. F'każijiet bhal dawn, l-attività ta' disseminazzjoni ma għandhiex issir sakemm ma jittihdux il-passi adatti għall-protezzjoni ta' dawk l-interessi legittimi.

3.3.5. Kull pubblikazzjoni, applikazzjoni għal privattiva preżentata minn jew f'isem partecipant, jew kull disseminazzjoni oħra marbuta ma' l-element ġdid, għandhom jinkludu dikjarazzjoni li l-element ġdid konċernat ġie generat bl-appoġġ finanzjarju ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS. Kull attività ta' disseminazzjoni għandha tkun kompatibbli mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, ma' l-obbligi tal-kunfidenzjalità, u ma' l-interess legittimu tal-proprjetarji ta' l-element ġdid.

3.4. Trasferiment

3.4.1. Meta partecipant jittrasferixxi d-dritt ta' proprjetà fir-rigward ta' element ġdid, għandu jgħaddi l-obbligi tiegħu fir-rigward ta' dan l-element ġdid lit-trasferatarju, inkluż l-obbligi sabiex dawn l-obbligi jgħaddu lil kwalunkwe trasferatarju sussegwenti. Dawn l-obbligi għandhom jinkludu dawk li jikkonċernaw l-ġhoti ta' drittijiet ta' l-aċċess, u d-disseminazzjoni u l-użu.

3.4.2. Suġġett għall-obbligi dwar il-kunfidenzjalità, meta partecipant fi proġett ikun mehtieg jittrasferixxi l-obbligi tiegħu sabiex jipprovdi d-drittijiet ta' l-aċċess, għandu jagħti pre-avviż ta' mill-inqas 45 jum lill-partecipanti l-oħra dwar it-trasferiment previst, flimkien ma' informazzjoni suffiċjenti dwar il-proprjetarju ġdid previst ta' l-element ġdid sabiex il-partecipanti l-oħra jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet ta' l-aċċess tagħhom. Wara n-notifika, kull partecipant iehor jista' joġġezzjona fi żmien 30 jum jew flimitu ta' żmien differenti miftiehem bil-miktub, għal kull trasferiment previst tad-dritt ta' proprjetà fuq il-bażi li jolqot b'mod avvers id-drittijiet ta' l-aċċess tiegħu. Meta kwalunkwe mill-partecipanti l-oħra juri li d-drittijiet ta' l-aċċess tiegħu jiġu milquta b'mod avvers, it-trasferiment maħsub m'għandux isehh sakemm jintlaħaq qbil bejn il-partecipanti konċernati.

3.5. Il-partecipanti fl-istess proġett għandhom jikkonkludu bejniethom ftehim ta' proġett li għandu jistabbilixxi l-arranġamenti tal-proprjetà intellettuali konformement ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 24

L-emendament ta' l-Istatuti

1. Kwalunkwe membru ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS jista' jieh u inizjattiva għall-emendament ta' l-Istatuti għall-Bord tat-Tmexxija.

2. L-inizjattiva msemmija fil-paragrafu 1, kif approvata mill-Bord tat-Tmexxija, għandha tiġi preżentata bhala abbozz ta' emendi lill-Kummissjoni li għandha tadottahom, kif xieraq.

3. Madankollu, kwalunkwe emenda li tinċidi fuq l-elementi essenzjali ta' dawn l-Istatuti, u b'mod partikolari l-emendi għall-Artikoli 3, 4, 6, 7, 11, 13, 21, 24 u 25 tagħhom, għandha tiġi adottata skond l-Artikolu 172 tat-Trattat.

Artikolu 25

Stralċ

1. Fi tmiem il-perijodu previst fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament, jew wara emenda skond l-Artikolu 11 (2) tar-Regolament, l-Impriza Kongunta ARTEMIS għandha tiġi stralċjata.

2. Il-proċedura ta' stralċ għandha tinbeda awtomatikament jekk il-Kummissjoni tirtira mill-Impriza Kongunta ARTEMIS.

3. Għall-finijiet tat-tmexxija tal-proċedimenti involuti fil-likwidazzjoni ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar stralċjarju jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċizzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.

4. Fil-kors ta' l-istralċ ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS, għandu jingħata lura lill-Istat ospitanti kull oġġett ta' appoġġ fiżiku li kien ġie dispost mill-Istat ospitanti skond il-ftehim ta' ospitalità msemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament.

5. Meta kwalunkwe assi fiżiku jkun giet ttrattat kif previst fil-paragrafu 4, kull assi oħra ulterjuri għandhom jintużaw sabiex ikopru r-responsabbiltajiet ta' l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-ispejjeż marbuta ma' l-istralċ tagħha. Kwalunkwe rimanenti għandu jitqassam fost il-membri eżistenti fi żmien l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut attwali tagħhom għall-Impriza Kongunta ARTEMIS. Kwalunkwe rimanenti distribwit lill-Komunità għandu jiġi rritornat lill-baġit tal-Kummissjoni.

6. L-assi li jifdal għandhom jitqassmu fost il-membri eżistenti fi żmien l-istralċ fi proporzjon mal-kontribut annwali tagħhom għall-Impriza Kongunta ARTEMIS.

7. Għandha tiġi stabbilita proċedura *ad hoc* sabiex tiżgura l-ġestjoni adegwata ta' kull ftehim ta' finanzjament u kull kuntratt ta' servizz u provvista li jkun ġie konkluz mill-Impriza Kongunta ARTEMIS, b'tul itwal mit-tul ta' Impriza Kongunta ARTEMIS.